

## Onderzoek Fiod bij CDA in Sittard

SITTARD - Recherchers van de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (Fiod) hebben gisteren een onderzoek ingesteld bij de afdeling Sittard van het CDA. Over het onderzoek werden geen nadere mededelingen gedaan.

De Fiod meldde zich gistermorgen eerst op het partijbureau van het CDA Limburg in Sittard. Daar bleken ze evenwel aan het verkeerde adres te zijn. Vervolgens togen ze naar de afdeling Sittard.

Voorzitter Frans Heuts van de Sittardse afdeling zei echter van niets te weten.

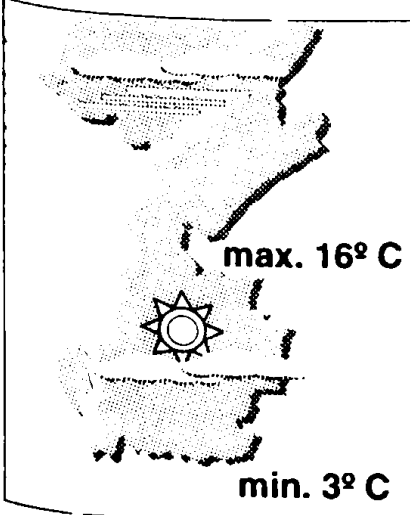
## Kamer vindt dat loonmaatregel van tafel moet

DEN HAAG - De loonmaatregel die het kabinet in voorbereiding heeft kan van tafel. Dat vindt een meerderheid van de Tweede Kamer nu werkgevers en vakbonden vrijwilt tot vergaande loonmatiging hebben besloten. CDA, PvdA, VVD en D66 noemen het akkoord tussen de sociale partners 'een zeer goede zaak'.

CDA-woordvoerder Terpstra denkt dat het akkoord eerder en beter tot loonmatiging zal leiden dan een wettelijk afgedwongen loonstop. Het akkoord ligt volgens hem 'heel dicht tegen wat het kabinet wil aan'. Terpstra benadrukt dat het CDA steeds heeft aangestuurd op afspraken op vrijwillige basis tussen de sociale partners.

Van Zijl (PvdA) noemt het een goede zaak dat de sociale partners 'snel de bakens hebben verzet om het moeilijke jaar 1994 tegemoet te treden'. Net als het CDA meent Van Zijl dat de loonmaatregel niet meer nodig is. Volgens Van Zijl heeft het dreigen met een wettelijke looningreep door het kabinet wel bijgedragen aan het totstandkomen van een akkoord tussen de sociale partners.

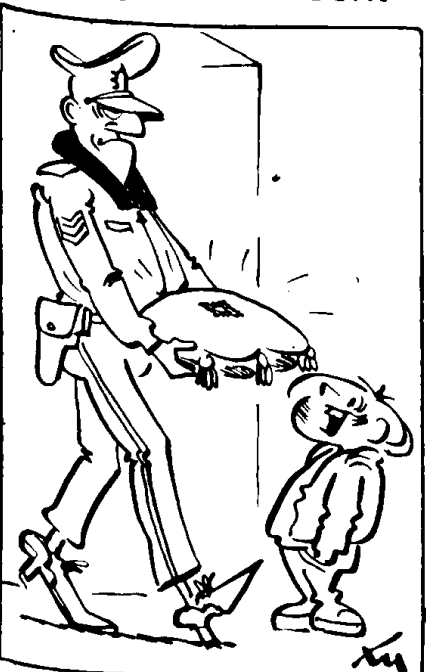
Ook de oppositiepartijen VVD en D66 zijn verheugd over het loonmatigingsakkoord. Beide partijen hebben een loonmaatregel steeds afgevoerd. VVD-woordvoerder Rempt waarschuwt voor al teveel optimisme.



**ZACHT EN ZONNIG**  
Door de nachtelijke afkoeling is er onderin de atmosfeer mist en nevel ontstaan. Als de zon genoeg kracht heeft, lossen deze op en wordt het een mooie zonnige dag met vanmiddag een enkele wolkenbank. De wind is zwak tot matig uit het noordoosten. De maximumtemperatuur wordt 16 graden en vannacht daalt het kwik naar 3 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

**VANDAAG:**  
zon op: 07.39 onder: 17.03  
maan op: 20.44 onder: 12.10

Postzegel voor  
6 miljoen verkocht



## Twee McDrives in Heerlen: 200 banen

HEERLEN - Het komend half jaar worden in Heerlen twee McDrives (drive-in restaurants van McDonald's) gebouwd. Ze bieden uiteindelijk aan 200 mensen werk.

De precieze plaatsen zijn nog niet bekend, maar in ieder geval komt er een aan de noordkant en een aan de zuidkant van het

stadscentrum. Dat maakte eigenaar Ghil Pipers gisteren bekend bij de opening door wethouder J. Evers van de vernieuwde kelder van McDonald's op de Bongerd in Heerlen. Veel kunst en in op Jurassic Parc geïnspireerde ravotkelder met 15.000 ballen vormen daar de hoofdmoot van.

McDonald's merkt weinig van de recessie. Nog steeds neemt het aantal bezoekers toe. Momenteel per week 20.000. En dit jaar is het gemiddeld bestede bedrag met ruim een gulden per bestelling toegenomen.

Om niet opnieuw te moeten kotsen van haar ex-man kijkt Tina Turner liever niet naar 'Tina'.

PAGINA 2

De Nieuwe Partij bestormt de landelijke politiek. De bakermat van deze beweging, die op zeker vijf Kamerzetels reikt, ligt in Limburg.

PAGINA 17

Steven Rooks fietst volgend jaar in Italiaanse dienst. De Nederlander staat op het punt een contract te tekenen bij Jolly.

PAGINA 23

René Hofman heeft een veelbelovende rentree gemaakt in het tweede team van Fortuna Sittard. De aanvaller speelde de volle negentig minuten zonder pijn.

PAGINA 23

Dales: giften aan partijen aan banden leggen

## Van der Linden stapt uit Nolens-stichting

SITTARD/DEN HAAG - Het Limburgse CDA-kamerlid Van der Linden stapt uit het bestuur van de Nolensstichting in Sittard, een steunfonds van het CDA Limburg dat vanwege twijfelachtige banden met het bedrijfsleven omtrent partijdonaties in opspraak is geraakt. Het televisieprogramma Den Haag Vandaag heeft gisteren de hand weten te leggen op een brief van Van der Linden waarin hij dat mededeelt aan partijvoorzitter Van Velzen. Minister Dales van Binnenlandse Zaken heeft gisteren in de Tweede Kamer aangekondigd op korte termijn met een wetsvoorstel te komen dat politieke partijen verplicht ontvangen giften openbaar te maken.

Van Velzen heeft zich deze week publiekelijk geërgerd uitgelaten over de rol van Van der Linden. De partijvoorzitter verkondigde dat Van der Linden niet juist zou hebben gehandeld door mee te werken aan het doorsluizen van geld van

het bedrijfsleven naar het CDA in Limburg. Van der Linden toont zich uitermate geïrriteerd over de wijze waarop Van Velzen hem in feite heeft laten vallen. „Bedroefd en ontdaan,” zo reageert de Limburger, die overigens deze week door het partijbestuur is geplaatst op een riante twaalfde plaats op de concept-kandidatenlijst voor de komende kamerverkiezingen.

Van Velzen zei in Den Haag Vandaag dat met de mededeling van Van der Linden voor hem de discussie is gesloten. Van der Linden zelf weigerde gisteravond laat enig commentaar op de inhoud van zijn brief. Hij volmond met de opmerking dat hij louter namens de Limburgse CDA-volksvertegenwoordigers zitting had in het stichtingsbestuur van de Nolensstichting. Dat was om er zorg voor te dragen dat de afgesproken bijdrage van 3 procent van het inkomen daadwerkelijk binnenkwam. Van der Linden stelde dat als zijn integriteit 'dreigt te worden aangetast' en hij niet langer wordt gedekt door zijn partijvoorzitter, het nut aan het bestuurslidmaatschap ontvalt. „Ik wens niet te worden aangesproken op mogelijke bemoeienis met gesjoemel,” aldus Van der Linden.

Minister Dales kwam tot haar aankondiging nadat de PvdA en D66 daar eerder deze week tijdens de behandeling van de begroting Binnenlandse Zaken om hadden gevraagd.

Door openbaarmaking kan volgens Dales duidelijkheid ontstaan over ongewenste belangenverstrengeling tussen politieke partijen enerzijds en instellingen en bedrijven anderzijds.

## Dief blijft lang plakken

RIO DE JANEIRO - Een dief in de Braziliaanse stad Belo Horizonte kon niet op tijd het hazepad kiezen nadat hij in een winkel bedwelmd was geraakt door een gestolen pot lijn. Verdoofd door de opstijgende lijndamp, viel de man op de grond waarbij een tank met lijn omviel en hem aan de vloer vastkleefde. De lijndief lag 36 uur op de vloer zonder zich te kunnen bevrijden.

## Vier Nederlandse xtc-handelaren opgepakt in Aken

AKEN - De politie van Aken heeft gisteren vier Nederlanders aangehouden die in Duitsland 10.000 xtc-pillen wilden verkopen. Ook de drie Duitsers aan wie de handelaren hun waar wilden slijten, zijn aangehouden. De straatwaarde van de pillen wordt geschat op ruim 450.000 gulden. De overdracht van de drugs zou plaatshebben bij een wegrestaurant. Op het moment dat de xtc van eigenaar zou verwisselen, greep de politie in. Twee Nederlandse dealers wisten in hun auto te ontkomen, maar konden drie kwartier later alsnog worden aangehouden. De verdachten werden al enige tijd in de gaten gehouden. Volgens de politie gaat het om een bende.

Foto: AP



## Grote twijfels over verlies AZM op hartoperaties

DOOR THEO SNIKERS  
EN MAURICE UBAGS

MAASTRICHT - Het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM) lijdt geen jaarlijks verlies van zes miljoen gulden op de hartoperaties,

zoals de voorzitter van de Raad van Bestuur van het AZM drs. J. Carpay dit voorjaar voor de rechter nog verklaarde. Die beschuldiging wordt geuit door J. de la Fonteyne, voorzitter van de Stichting Hartpatiënten Maastricht.

Volgens De la Fonteyne sluipt het AZM de zes miljoen gulden door

naar de niet door het rijk gesubsidieerde afdeling neurochirurgie. Dit zou ten koste gaan van de hartpatiënten in Maastricht. Carpay houdt staande dat er wel degelijk een verlies van zes miljoen wordt geleden, maar het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG) in Utrecht heeft grote twijfels over zijn 'verwarrende verhaal'. Binnen het AZM borrelt en gist het verder al geruime tijd op personeelsgebed. De laatste jaren zijn tientallen hoofden en chefs vertrokken, al dan niet met een afkoopregeling. Veel personeelsleden durven niet of nauwelijks hardop voor de eigen mening uit te komen, bang voor sancties.

Twee vermaarde, maar 'dwarsliggende' specialisten hartchirurg Olaf Penn en perfusionist Dick de Jong - kregen volgens De la Fonteyne van het AZM het een vertrekregeling aangeboden als ze uit Maastricht zouden vertrekken. Penn werd volgens De la Fonteyne zelfs benaderd vlak voor een door hem aangespannen rechtszaak tegen het AZM. Zou hij een schikking weigeren, zou hij alle rechten verliezen. Penn weigert commentaar. De Jong bevestigt dat hem een schikking is aangeboden, maar zegt de inhoud daarvan niet eens te hebben willen vernemen.

Zie verder pagina 18  
● Directeur AZM ontkent belangenvermenging BV

(ADVERTENTIE)

**REORGANISATIE  
UITVERKOOP**

MAGAZIJNEN  
MOETEN LEEG  
**tot 70%  
KORTING**

Profiteer  
snel  
want  
Op = Op

**matchpoint**  
Sportspecialzaak  
Rijksweg Centrum 61, GELEEN

(ADVERTENTIE)

**DE BEER IS LOOS!**

Neem mij gratis mee bij aankoop van een CD\*

Het is nu bere-gezellig bij Van Leest. De 16e winkel is open. Profiteer dus nu van stapels kwaliteits-CD's met beestachtige kortingen tot wel 70%! Als je snel bent neem je bovendien de gratis\* Van Leest-beer mee!

**vanLeest**  
COMPACT DISCS  
Heerlen, Sarolestraat 56

\* bij bestelling van ten minste f 39,95  
Zolang de voorraad strekt.

## limburgs agblad

**U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG  
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?**

Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad elke dag lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele gulden per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.

Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.

Naam: .....

Adres: .....

Postcode/Plaats: .....

Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .....

De betaling gebeurt automatisch: ☐ f 28,40 per maand ☐ f 29,65 per maand

☐ f 85,20 per kwartaal ☐ f 86,45 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: .....

..... (Plaats hier uw handtekening.)

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:

☐ parkeren ☐ memokubus ☐ luxe handdoek ☐ wekkertje

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar:  
Limburgs Dagblad  
Antwoordnr. 46  
6400 VB Heerlen



8 710404 400017



# Muzikale wraak op Ike

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen



## Lijstje 'veilige' landen wordt kort

DEN HAAG - De lijst met zogenaamde 'veilige' landen waar ons land asielzoekers naar terug kan sturen, zal kort zijn. Dit verwacht de stichting VluchtelingenWerk. In onder meer Duitsland bestaat zo'n systeem.

Het kabinet wil ook die kant op.

Op de Duitse lijst staan als 'veilige' landen van herkomst behalve de EG-landen, Bulgarije, Gambia, Ghana, Polen, Roemenië, Senegal, Slowakije, Tsjecho-

hië, en Hongarije. Duitsland hanteert verder een tweede lijst. Die bestaat uit 'derde landen van opvang' waarheen asielzoekers theoretisch teruggestuurd worden, omdat zij zich daar eerder gemeld hadden. Hierop staan de EG-landen, Finland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Zweden, Zwitserland en Tsjecho-

## Simons krijgt geen opvolger

DEN HAAG - Minister D'Ancona (WVC) zal na het vertrek van haar staatssecretaris Simons, begin januari, zelf volksgezondheid gaan doen. Er komt geen aparte nieuwe staatssecretaris voor dat beleidsgebied. De bewindsvrouw heeft dit gisteren bekendgemaakt in het weekblad Vrij Nederland.

Aanvankelijk weigerde de minister de taken van Simons over te nemen omdat zij het al te druk had met andere dingen. In een brief aan de Kamer liet premier Lubbers daarop, na overleg met PvdA-leider Kok, weten dat een besluit pas zou vallen als Simons daadwerkelijk vertrok.

Zoals bekend gaat Simons samen met oud-kamerlid en nu topambtenaar op Defensie, Kombrink, de PvdA in Rotterdam aanvoeren bij de gemeenteraadsverkiezingen.

## Nederlands bloed volgens medici in orde

### Aids-slachtoffers: ex-ministers schuldig

Van onze correspondent

BERLIN - Slachtoffers van het Duitse aids-schandaal hebben de vroegere ministers van Volksge-

zondheid Heiner Geissler en Rita Süsmuth aangeklaagd. Zij worden ervan beschuldigd niet snel genoeg te hebben gehandeld nadat in de jaren 80 de eerste gevallen van aids in het land bekend werden.

De klagers stellen dat de toenmalige bewindslieden hun plicht tegenover de bevolking hebben verzaakt. Zowel Süsmuth als Geissler wezen de beschuldigingen, van de hand. Ondertussen melden ziekenhuizen een sterk gestegen vraag naar tests. Getallen werden niet gegeven, mede omdat de HIV-test anoniem is.

### Nederland

Een telefonische rondvraag bij deskundigen in Nederland leert dat er geen reden is aan te nemen dat er met aids besmette producten in ons land circuleren. Daarvoor is de beveiliging te goed.

Volgens prof. dr. J. Ruitenberg van het Centraal Laboratorium voor de Bloedtransfusiedienst (CLB) is elk product 'absoluut veilig'.

In Nederland is wel het middel Citotect op de markt dat wordt gebruikt bij een verstoord afweersysteem. Fabrikant Biotest betreft het daarvoor benodigde bloedplasma bij de Duitse firma UB Plasma, dat bij het aids-schandaal is betrokken.

Maar ook Citotect staat onder strenge controle van de Nederlandse overheid, aldus Ruitenberg. Bovendien gaat het om een stof die wat betreft samenstelling en bereidingswijze het virus niet eens kan overbrengen. Verder wordt het wel van te voren getest.

Biotest heeft via zijn importeur de academische ziekenhuizen gevraagd de oude voorraden Citotect terug te sturen. Een woordvoerder van het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam bevestigt dat Citotect wordt overigens in dit ziekenhuis slechts één of twee keer per jaar gebruikt.

Ook coördinator C. Smit van de Nederlandse vereniging Hemofilie Patiënten, acht de kans klein dat er in Nederland besmette bloedproducten circuleren. Volgens Smit is het systeem van bloedinzameling in Nederland volstrekt anders dan dat in Duitsland. „Daar wordt gewerkt met betaalde donoren en leveren ook commerciële bedrijven aan ziekenhuizen. In Nederland gebeurt dat niet.”

Over de Nederlandse manier van bloedinzameling stelt prof. Ruitenberg dat de Nederlandse ziekenhuizen - de afnemers van bloedproducten - bindende afspraken hebben met de 22 bloedbanken. Daar komt geen illegale leverancier tussen. Bovendien is het niet zo dat een patiënt in een ziekenhuis in Emmen opeens een zak bloed uit Duitsland krijgt. „Er staat wat dat betreft een hek om Nederland.”

De verantwoordelijkheid voor de actie is opgeëist door een organisatie die zich het Earth Liberation Front (ELF) noemt. De actievoerders - de politie veronderstelt dat er meer mensen bij betrokken zijn - lieten een verklaring achter onder een van de auto's. Daarin staat dat ELF tussen 30 oktober en 5 november in heel West-Europa op radicale wijze 'milieuverniëgende objecten, personen, instanties en bedrijven gaat aanpakken'.

De schade aan de auto's bij Kamsteeg wordt geschat op 75.000 tot 100.000 gulden.

## punt uit

### Wöltgens

PvdA-fractieleider Wöltgens wil na de kamerverkiezingen van mei 1994 de huidige coalitie voortzetten. In een kabinet waar de PvdA met de VVD in zou zitten, ziet hij niets. De kloof tussen de sociaal-democraten en de liberalen is 'te groot'. Wöltgens zegt dit in het blad CNV-opinie.

### Springstof

De politie heeft gistermiddag in Eindhoven twee mannen aangehouden. Een van hen was in het bezit van drie kilo semtex en tien ontstekers. Semtex is een uiterst gevaarlijke springstof, die in het verleden veelvuldig is gebruikt door terroristen.

### Wathey

Claude Wathey is gisteren van de gevangenis op Curacao overgebracht naar het ziekenhuis. Dat geschiedde op last van een politie-arts, zo is meegedeeld door de Antillanese minister van Justitie, Suzanne Römer. Vandaag zal het Hof van Justitie in Willemstad de zaak behandelen die de advocaten van Wathey hebben aangespannen om zijn vrijlating te bewerkstelligen.

### IVF

Reageerbuisbevruchting (IVF) zit niet in het normale verstrekkingspakket van de ziektekostenverzekeringen. In Nederland wordt IVF wel gesubsidieerd, maar beperkt: maximaal drie behandelingen worden vergoed. Wie meer behandelingen wil, moet dat zelf betalen. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) wil die beperkte vergoeding voorlopig handhaven.

### Betuwelijn

Een via traditionele methode ondertunnelde Betuwespoorweg voor 9,9 miljard gulden. Dat kerverse alternatief voor het goederenvervoer per rail tussen Rotterdam en Duitsland heeft de provincie Gelderland gistermiddag gepresenteerd aan de vaste kamercommissie voor verkeer en waterstaat in Den Haag. Een consortium van vijf Nederlandse aannemers, Adaco genaamd, heeft het tunnelplan samen met de Japanse onderneming Obayashi Corporation ontwikkeld. Als de Tweede Kamer nog dit jaar groen licht geeft, kan de op Japanse leest geschoede Betuwetunnel er vóór het jaar 2000 liggen.

### Incest Epe

Twee mannen die verdacht worden van betrokkenheid bij illegale abortussen en baby-moorden in de Eper incest-faire, zijn gisteren op vrije voeten gesteld. De politie van Epe hield hen maandag aan, maar liet ze gisteren in overleg met justitie weer vrij.

### Onwel

Zeventien mensen zijn gisteravond in een Pakistaanse gebedsruimte in Rotterdam-Zuid onwel geworden door het inademen van koolmonoxide. De toestand van drie kinderen en twee volwassenen was gisteravond nog ernstig.

### Verdronken

In het zwembad bij een recreatiepark in De Cocksdorp (Texel) is gisteravond een zeventienjarige jongen uit België verdronken. Het kind was met zijn ouders in het Texelse zwembad, toen het bewusteloos in het water werd aangetroffen. Het jongetje werd met spoed overgebracht naar het Gemini-ziekenhuis in Den Helder, waar hij ondanks reanimatiepogingen in de loop van de avond overleed.

(ADVERTENTIE)

inter  
lube  
SHOW

bij:  
**SIJEN ROERMOND**  
Maasnielderweg 33, Roermond  
Telefoon 04750 - 16141

# Ophaalkosten afstemmen op geproduceerde hoeveelheid afval

## Huisvuil per kilo betalen

Van onze parlementaire redactie

zij een vast bedrag per afvalzak of aangeboden vuilcontainer rekenen, danwel het huisvuil bij de wagen wegen en een kiloprijs hanteren.

Huishoudens die geen gebruik maken van de vuilniswagen betalen alleen een basisbedrag. Alders acht dat noodzakelijk om de algemene kosten van de reinigingsdienst te dekken.

De Tweede Kamer wil dat ook het rioolrecht en de waterheffing meer op het daadwerkelijk gebruik wordt toegespitst. Alders kondigde aan met de gemeenten hierover te overleggen. Hij wees erop dat in de steden Amsterdam en Rotterdam (twintig procent van de huishoudens) vrijwel geen enkele woning een watermeter heeft. Aanleg daarvan zou 800 miljoen gulden kosten.

GroenLinks pleitte voor een uitbreiding van het kwijtscheldingsbeleid om de minima te ontzien bij de stijgende milieueffingen. Minister De Vries (Sociale Zaken) wil het kwijtscheldingsbeleid betrekken bij de opzet voor een nieuwe bijstandswet. Die voorziet immers in meer ruimte voor inkomenspolitiek door de gemeenten.

## Russische mariniers landen in Georgië

TBILISI/MOSKOU - Russische schepen zijn gisteren in de Georgische kuststad Poti geland om de haven en de spoorlijn in West-Georgië te beschermen tegen aanvallen van de rebellen van ex-president Zviad Gamsachoria. Volgens de regering in Tbilisi hebben haar troepen de stad Chobi op de 'zviadisten' overver.

acht schepen van de Russisch-Dekalense Zwarte-Zeevloot voeren gisteren Poti binnen met 500 mariniers aan boord, van wie er 200 aan gingen. Behalve de spoorweg werden ze ook pijpleidingen en de haveninstallaties van Poti en Batumi beschermen, aldus een akkoord tussen het Georgische staatshoofd Edoeard Sjvardnaze en de bevelhebber van de vloot, admiraal

Edoeard Baltin. Vorige maand spraken Tbilisi en Moskou af dat Russische troepen de verbindingen in West-Georgië zouden beschermen, omdat die vitaal zijn voor de bevoorradings van de hele Kaukasus.

De komst van de Russische versterkingen wijzen erop dat Moskou zijn rol in Georgië wil vergroten. „Rusland zal wellicht een actievare rol moeten vervullen in militaire operaties,” aldus een woordvoerder van het Russische leger in de Transkaukasus. Van zijn kant sloot Sjvardnaze niet uit dat na de overwinning op de zviadisten een Russisch-Georgisch militair commando wordt opgezet om de bescherming van verbindingswegen tegen 'bandieten die zich nog in het land zouden bevinden' te coördineren.

## Wiegel zinspeelt op vertrek als commissaris

LEEUWARDEN - Commissaris der koningin Hans Wiegel heeft gistermiddag voor de KRO-radio zinspeeld op zijn vertrek uit Friesland. Wiegel zei onder meer aanbiedingen voor banen in binnen- of buitenland serieus te zullen overwegen. „Mischien is het tijd voor een geheel nieuwe uitdaging,” aldus Wiegel. Een concrete uitspraak over een eventuele nieuwe functie deed hij niet.

Wiegel wil geen minister worden voor zijn partij in een volgend kabinet, zo meldde hij. Hij is naar zijn zeggen ontevreden over het kader van de VVD. Afgelopen zomer werd bekend dat Wiegel zich slecht behandelde voelde door onder anderen VVD-partijvoorzitter Dianne van Laarhoven. Die verzuurde hem persoonlijk te vragen of hij interesse had voor een plaats op de kandidatenlijst voor de komende kamerverkiezingen.

Zie ook pagina 4  
Het is Hans Wiegel  
weer een geluk

## Nederlander gepakt met 46 kilo drugs

PARIS - Een Nederlander is gisteren in Frankrijk veroordeeld tot voorlopige hechtenis, nadat de politie hem in het oosten van het land had aangehouden met 46 kilo heroïne. Dit is van gerechtelijke zijde vernomen.



Hella Haasse

## Publieksprijs '93 voor Hella Haasse

AMSTERDAM - In het Betty Asfaltcomplex in Amsterdam toonde Hella Haasse zich gisteren zichtbaar verguld met de toekenning van de Publieksprijs 1993 voor haar 'Heren van de Thee'. „Ik vind het een grote eer dat zoveel lezers voor mijn boek de druppel van een boekwinkels overstapten en ook nog eens een stembijlet 'inviuden', aldus Haasse in haar dankwoord. Ze kreeg 9,8 procent van de stemmen van in totaal 13.177 deelnemers.

De stemming rond de Publieksprijs voor het Boek van het Jaar wordt georganiseerd door de Stichting Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek (CPNB) en had voor de zevende keer plaats. CPNB-directeur Henk Kraima maakte gisteren bekend dat het aantal deelnemers dit jaar met tien procent is gestegen. Verspreid door het hele land konden ze de afgelopen weken in bijna 1000 bibliotheken en boekwinkels een stembijlet invullen.

## Turkse winkel uitgebrand



• Een Turks restaurant in Wiesbaden is volledig uitgebrand nadat Koerden er een brandbom hadden binnengegooid. Bij de actie in de Duitse stad viel een dode en raakten tien mensen gewond.

## Aanslagen op Turkse doelen in West-Europa

FRANKFURT/LONDEN - In verscheidene Westeuropese landen hebben Koerden gisteren in gelijktijdige aanslagen gepleegd op Turkse doelen. Daarbij kwam in Duitsland een Turk om het leven. Gewelddadige protesten van de Koerden waren er ook in Groot-Brittannië, Denemarken, Zwitserland en Oostenrijk.

Het enige slachtoffer viel bij een aanslag op een Turks restaurant in het Wiesbaden. In Frankfurt waren twee Turkse banken en een kantoor van een luchtvaartmaatschappij kort na elkaar het doelwit van benzinebommen, waarbij aanzienlijke schade werd aangericht. Twee verdachten zijn gearresteerd.

De Berlijnse politie meldde ook aanslagen op een Turkse bank, een reisbureau en een radiozender in twintig minuten tijd. De autoriteiten spreken over een gecoördineerde actie van de Koerdische Arbeiderspartij (PKK), die in Turkije voor de onafhankelijkheid strijdt. Ook in Düsseldorf en Keulen werden Turkse instellingen bekogeld met molotovcocktails. Een beginnende brand in Düsseldorf kon door de brandweer worden gedoofd.

Ongeveer dertig Koerden demonstreerden in Den Haag voor het Vredespaleis tegen aanvallen van het Turkse leger op Koerden. Volgens de betogers zijn de afgelopen weken driehonderd mensen om het leven gekomen door het geweld van het Turkse leger. De demonstranten willen dat de Nederland en de Navo

de wapenleveranties aan Turkije onmiddellijk stopzetten.

Demonstranten in Londen gooiden benzinebommen naar Turkse instellingen, waaronder een bank, de Turkse ambassade en een kantoor van een luchtvaartmaatschappij. Bij de aanslag op de bank raakten vijf mensen gewond, aldus de politie. Alle aanslagen hadden plaats bin-

nen een tijdsbestek van vijf minuten.

In Zwitserland in Bern voerden Koerden eveneens aanvallen uit op Turkse instellingen. Hierbij vielen geen gewonden en de schade was minimaal. Ook in Basel en Zürich werden aanvallen uitgevoerd. In Zürich werd een van de zeven belagers van een Turks reisbureau gearresteerd.

## Jeltsin: Grondwet is rond

Van onze correspondent

MOSKOU - Volgens de Russische president Boris Jeltsin zijn de ruzies met regionale leiders over een nieuwe Russische Grondwet voorbij. Jeltsin zei gisteren tegen verslaggevers in het Kremlin dat de leiders van Ruslands republieken en provincies het nu met hem eens zijn over een constitutionele eenheidsstaat. „Ik had meer weerstand verwacht, ik heb geen dwang hoeven te gebruiken,” aldus Jeltsin.

Woensdag boden vooral republiekleiders nog flink verzet tegen Jeltsins opvatting dat in de nieuwe Grondwet de term 'sovereiniteit' alleen mag gelden voor Rusland als geheel. Rusland als een verzameling van onafhankelijke staten is gedoemd uiteen te vallen, betoogde Jeltsin.

Een tweede punt van onenigheid was, dat de nieuwe Grondwet de 21 republieken en 67 provincies en autonome gebieden gelijkzakeert.

De republieken staan volgens de huidige Grondwet onafhankelijker ten opzichte van Moskou dan de provincies.

Afgaande op Jeltsins woorden is het verzet gestaakt tijdens het raad van een speciale werkgroep van Jeltsin-medewerkers en republiekleiders, die zich gisteren over de problemen boog. Volgens Jeltsin kwam dat omdat de gewelddadige ontzuiling van het parlement eind oktober nu ook Ruslands regio's tot de overtuiging heeft gebracht, dat politieke hervormingen nodig zijn en het stelsel van de Sovjets (raden) definitief overleden is.

Jeltsin zei dat hij nu snel met het



Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** - De kloof tussen jongeren met wie het goed gaat en hun leeftijdsgenoten die het niet op eigen kracht redden, wordt steeds groter. Daarom moet de overheid haar beleid de komende jaren sterker inzetten op het voorkomen van problemen. De jeugd moet tegelijkertijd meer op eigen verantwoordelijkheid worden aangesproken.

Dat stelt minister D'Ancona in de nota 'Jeugd verdient de toekomst' die gisteren is gepresenteerd. Namens het kabinet komt zij met maatregelen om uitval uit het onderwijs tegen te gaan, deelname op de arbeidsmarkt te bevorderen en gezinsbegeleiding te verbeteren. De beoogde projecten worden vooral op regionaal niveau uitgevoerd. Vanaf 1 januari wordt begonnen met een aantal regionale

Scholing, werkgelegenheid en criminaliteit aanpakken

## Kabinet wil meer geld voor goed jeugdbeleid

experimenten rond opvoedingsondersteuning, gericht op ouders en andere opvoeders. In totaal is voor 1994 73 miljoen beschikbaar.

Met het overgrote deel van de jongeren gaat het trouwens goed: 85 procent heeft geen of weinig moeilijkheden. Met vijftien procent lukt het echter stukken minder. Zij ondervinden vaak ernstige problemen in het gezin, op school en bij het zoeken naar werk.

Jaarlijks breken een kleine 13.000 leerlingen de eerste fase van hun schoolopleiding af, vaak na veelvuldig spijbelen. Zo'n 80.000 jongeren gaan op zoek naar werk zonder een (beroeps) opleiding afgemaakt te hebben.

Zij zijn vrijwel kansloos op de arbeidsmarkt. Om uitval te voorkomen, wordt het leerlingwezen de komende drie jaar met 20.000 plaatsen uitgebreid. Dat kost 15 miljoen gulden. Bovendien komt

er een wijziging van het Jeugdwetgarantieplan (jwg) waardoor meer jongeren onder de werking ervan vallen. Gemeenten krijgen daarvoor meer geld van het rijk.

Uitval uit het onderwijs moet bestreden worden door de samenwerking tussen jeugdhulpverlening en opleidingen te verbeteren, aldus het kabinet. Daarvoor komen eind dit jaar nadere voorstellen. Verder wordt er volgend

jaar 3 miljoen beschikbaar gesteld voor projecten in peuterspeelzalen en de onderbouw van de basisscholen, vooral om de kansen van allochtone kinderen te vergroten. Daarnaast worden buitenschoolse activiteiten voor allochtone jongeren uitgebreid, waarvoor 1,3 miljoen klaarligt.

Het kabinet is verder van plan geld uit te trekken voor het terugdringen van jeugdcriminaliteit en voor criminaliteitspreventie in het onderwijs. Bovendien komen er plannen om te voorkomen dat jongeren die al een hele tijd in opvoedingshuizen zitten, uiteindelijk in het zwerfcrecruit terecht komen. Ook in de middelgrote steden zullen projecten met zwerfjongerenteams worden gevormd. Dat is nu alleen nog in de vier grote steden het geval. Er zijn ook plannen om via speciale projecten de gokverslaving te bestrijden. Hoe precies, is nog niet duidelijk.



● Hans Wiegel (rechts) heeft samen met premier Lubbers tijdens de presentatie van zijn politieke biografie, gisteren in Haag.

Een boek en veel opwinding om niets

## Het is Hans Wiegel weer eens gelukt

**DEN HAAG** - „It is weer gelukt.“ Ook over de zoveelste canard over zijn toekomstplannen, stapte Hans Wiegel gisteren met een kwinkslag heen. Een halve middag heerste er verwarring over een verkeerd geïnterpreteerde uitspraak voor de KRO-radio, maar het orakel van Giekerk was niet uit het lood gebracht. Hij genoot als vanouds van de effecten die zijn verschijning op het Haagse toneel teweegbrengt.

Jan Hoedeman was de lachende derde. De journalist van Elsevier had zich geen betere lancering van zijn boek 'Hans Wiegel en het spel om de macht' kunnen wensen. Drie handenvol prominenten uit het Haagse heden en verleden, een menigte journalistieke ambtsbroeders en -zusters en hele batterijen fotografen en cameramensen bevolkten perscentrum Nieuwspoort om de aanbidding van het eerste exemplaar door premier Ruud Lubbers mee te maken.

Wie nu precies wie op het verkeerde been had gebracht, bleef ook ditmaal een onbeantwoorde vraag. Wiegel hoeft maar te zeggen 'dat 'ie wel 'es wat anders wil' of de media rukken in vol ornaat uit. Het kabinet van de Friese commissaris van de koningin (cdk) zag zich weer genoodzaakt een rassende fax de wereld in te sturen en Wiegel zelf deed er nog een schepje bovenop door na

de presentatie van het boek te gereren dat hij nog wel eens Lubbers in een kabinet zou wisselen. „We zijn ten slotte nog jong.“

De premier kon er wel om lachen. Hij schetste hoe alleen al de aanwezigheid van Wiegel in het Kabinet bouw voor zoveel opwinding gezorgd dat hij voor het eerst in zijn carrière even uit een debat weglopen om het boek in ontvangst te nemen. Verder had Lubbers zoveel tekst. Hij prees Wiegel een 'gewoon heel aardige man' en opmerkelijk vermogen om zich bij de meest onverwachte wisselingen van rol zo snel aan te passen dat iedereen weer denkt is hem op het lijf geschreven.

En nieuws was er dus niet te denken. Wiegel heeft gezegd wat duizend keer eerder heeft gezegd. Dat hij wel eens wat anders zou lenen dan het ambt van cdk, schien over twee, drie jaar, schien over anderhalf jaar en schien wel eerder. En wat dan ook daarover geen nieuws. 'Let het snijvlak van overheid en bedrijfsleven. In eigen land, maar schien ook wel daarbuiten. En politiek? Nou, geen lijsttrekker maar dat wisten we al. En ook even geen minister. Tenminste niet, later misschien wel weer. Om, opties openhouden in afwachting van de volgende mediashoc.

## Lubbers voelt zich beledigd

DOOR WILFRED SCHOLTEN

**DEN HAAG** - „Het is een belediging van het ambt van de minister-president van Nederland“. Ongekend fel was premier Lubbers gisteren, tijdens het debat over een beter politiek bestuur van ons land. Hij voelde zich beledigd, zo bleek. Niet door politici, niet door ambtenaren, maar door de...parlementaire pers.

Deze onverwachte uitval in het debat kwam tijdens een lang college van Lubbers over de vraag wanneer ministers het kabinet moeten verlaten. Dat kan, zo bleek uit de uiteenzetting, in vijf gevallen: als het parlement het vertrouwen in de bewindspersoon opzegt, als de eigen partij dat doet, als de collega's in het kabinet dat doen, of als hij of zij zelf de brui aan geeft. Maar het meest 'delicaat' is het geval waarin een minister uit vrije beweging zegt op te willen stappen, omdat hij iets anders wil gaan doen.

En toen kwam het. Lubbers gaf voorbeeld met zichzelf in de rol. Het is 'ondenkbaar' dat Lubbers zelf zou zeggen wat hij na zijn mienschap zou gaan doen. Van het zwijgen over deze kwestie vandaar ook dat hij 'over de leden van de Kamer in de richting van de journalistiek' kwijt wilde de herhaaldelijke vragen van pers of hij wellicht de Frans Delors op wil volgen als voorzitter van de Europese Commissie, belediging van het ambt van minister-president' is.

Vreemd is wel, en daar ging de men tijdens zijn tirade niet over waarom hij dan zelf al lang en breed heeft wat hij na deze wettelijke periode gaat doen: 'werken bidden'. En niet afreizen naar Israël, want hij kent veel betere oorsprongen voor Delors. Maar het delicate is wellicht dat hij niet machtig al een opvolger als premier heeft aangewezen: CDA-kroonprins Brinkman.

## Rookverbod Kamerleden

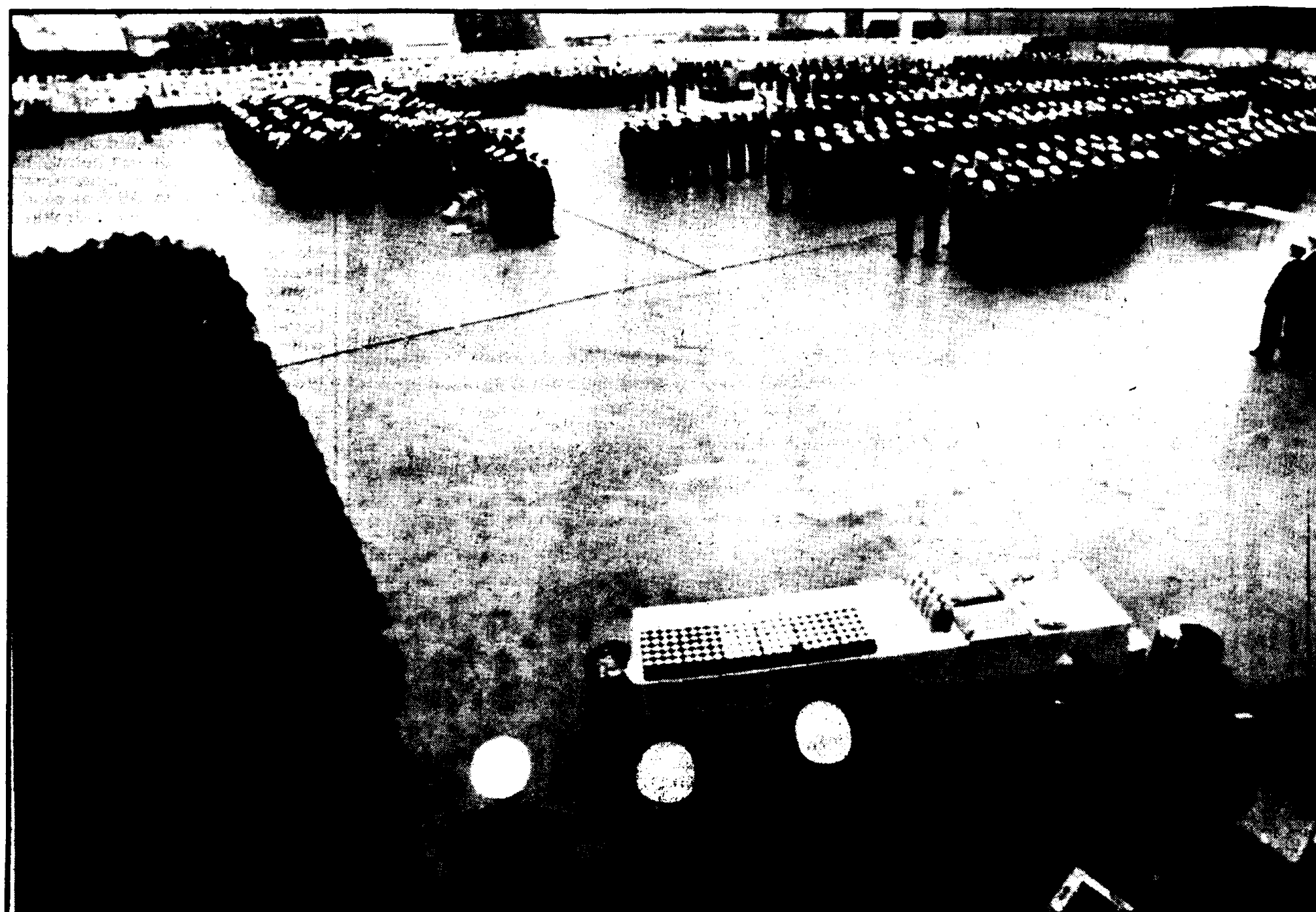
**DEN HAAG** - Tweede-Kamerleden mogen bij recepties niet meer roken. Ook is het gebruik van rookwaren tijdens fractievergaderingen verboden. Die regels gelden ook als niemand van de aanwezigen er bezwaar tegen heeft dat er gerookt wordt.

Dit staat in een brief die het hoofd van de ambtelijke dienst in de Kamer, De Beaufort, namens voorzitter Deetman heeft gestuurd aan alle Kamerleden en mensen die in de Kamergebouwen werken. Het roken tijdens vergaderingen van de Kamer was al verboden. Hetzelfde gold ook voor bijeenkomsten van Kamercommissies.

De regels zijn gebaseerd op de Tabakswet, waar ook de parlementsgebouwen onder vallen. In die wet staat een verbod op het roken in vergaderruimten. Uitzonderingen zijn niet mogelijk. In de Kamer zijn wel vier zalen aangewezen waar gerookt mag worden. Het betreft de vier restaurants en buffetruimten. Daar mag ook een sigaret, sigaar of pijp aangestoken worden tijdens recepties.

Dat de regels zijn verscherpt baseert De Beaufort op klachten van medewerkers en op berichten van de bedrijfsarts, de arbeidsomstandigheden dienst, het bedrijfsmaatschappelijk werk en het restaurantbedrijf. Zo wordt servies in toenemende mate gebruikt als asbak.

## Plechtige uitreiking



● Ruim 900 Nederlandse militairen die bij de vredesoperaties van de Verenigde Naties hebben gediend staan in het gelid te wachten op hun medaille. Die kregen ze gisteren uitgereikt in Katwijk.

Foto: ANP

## Israelische 'mol' in PLO-top

**TUNIS** - De veiligheidsdienst van de PLO stelt een onderzoek in naar mogelijke infiltratie van een Israëlische 'mol' in de hoogste regionen van de organisatie.

De arrestatie van een medewerker van Hakam Balawi, 'ambassadeur' van de PLO in Tunis, werd deze week door Palestijnse bronnen aanvankelijk in verband gebracht met een complot om PLO-leider Yasser Arafat te vermoorden. In werkelijkheid zou de arrestant, Adnan Yassen, echter verdacht worden van spionage voor de Israëlische geheime dienst Mossad.

Als de verdenking wordt bewaard zou dat een gevoelige klap betekenen voor PLO-leider Yasser Arafat, die vanwege zijn vredesakkoord met Israël toch al zwaar onder druk staat van kritische Palestijnen. Yassen werd dinsdag door Tunesische autoriteiten aangehouden op verdenking van spionage. Na zijn aanhouding zou de politie in verschillende PLO-kantoren afuisterapparatuur hebben gevonden. Een van de kantoren werd gebruikt door Mahmoud Abbas, een naaste medewerker van Arafat die deel uitmaakt van het Uitvoerend Comité van de PLO. Abbas heeft de onderhandelingen over het autonomie-akkoord met Israël gevoerd en het akkoord op 13 september in Washington getekend.

Yassen was op het PLO-hoofdkwartier in Tunis belast met administratieve en logistieke en beheerde inlichtingenrapporten en ander gevoelig materiaal. „Hij wist meer van de PLO dan ik“, zei een medewerker van Arafat die anoniem wilde blijven. „Als hij ze alles verteld heeft wat hij wist liggen we nu open en bloot voor de ogen van de Mossad.“ Balawi ontdekte de belangrijke rol van Yassen. In een verklaring zei hij dat de ontmaskerde spion slechts een 'administratieve attaché' op zijn kantoor was, die niet betrokken is geweest bij 'politieke en veiligheidszaken'.

De Mossad heeft in het verleden talloze malen in de PLO geïnfiltrerd in een vergeefse poging Arafat uit te schakelen.

## Akzo zoekt met Nobel sterke positie verfmmarkt

DOOR TON VAN LIEROP

**ARNHEM/STOCKHOLM** - Banken en verzekeraars ontdekten het enkele jaren geleden, in het licht van het Verenigde Europa: 'small' is niet altijd 'beautiful'. Wie een rol mee wil spelen, dient aan schaalvergroting te doen. Dus volgde een enorme serie fusies. De chemie ontdekt, na eerdere schaalvergrotingen, opnieuw dat gigantische investeringen gedekt moeten worden door evenredige marktaandeel. Vandaar de belangstelling van Akzo voor het relatief noodlijdende Zweedse concern Nobel Industrier AB.

„De chemische industrie in Nederland zal, ondanks zijn huidige positie, moeten blijven kijken naar schaalvergroting“, zegt ir. W. Göbel, voorzitter van de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie (VNCI). De huidige recessie, maar ook de uitbreiding van de productiec capaciteit in het Verre Oosten en de nieuwe concurrenten uit Oost-Europa maken uitbreiding noodzakelijk. Studies van onder meer ABN AMRO en Iris, het onderzoeksinstituut van Rabobank en Robeco Groep wijzen ook in die richting.

### Summier

Akzo maakte gisteren bekend actief in de markt te zijn voor Nobel Industrier AB. Werd althans gedwongen daarover naar buiten te treden nadat de Zweedse televisie het nieuws gisteren bekend maakte. Of het om een volledige fusie gaat, wil het concern niet zeggen. Akzo verwijst naar een uiterst summier persmededeling van drie regels.

„Wanneer het moment opportuun is, komen wij met verdere mededelingen“, luidt de enige aanvullende verklaring van Akzo-woordvoerder K. van Hasselt. Nobel woegt daar alleen aan toe dat in staande maandag nadere informatie wordt verstrekt. Het personeel van Akzo is niet

op de hoogte gesteld. De Industriebond FNV heeft per fax gevraagd om uitleg en meer gegevens over de positie van Nobel en de gevolgen voor de Akzo-medewerkers in Nederland. Nobel, ontstaan uit het NitroNobel van de uitvinder van nitroglycerine en wetenschapper Alfred Nobel, groeide in de jaren zeventig uit tot een conglomeraat met belangen in chemie en defensie. Het bedrijf behoort momenteel tot de tien grootste ondernemingen van Zweden. Onder leiding van beurspeculant Erik Penser maakte Nobel Industrier een snelle groei door.

was vorig jaar 16,85 miljard gulden, met een netto-winst van 646 miljoen gulden. Tegenover een aandelenkapitaal van 5,16 miljard heeft Nobel schulden staan van 11,5 miljard Zweedse kronen. Het eigen vermogen bedraagt slechts 17,8 procent van het balanstotaal. „Zeg maar gerust een financieel zeer ongezond de onderneming“, zegt T. Gietman, beursanalist bij het effectenkantoor van Meer James Capel in Amsterdam. In beurskringen wordt over het algemeen gesproken van een overname, hoewel Akzo ook zegt de mogelijkheden van fusie

### achtergrond

Penser financierde zijn multinational, qua omvang de zestiende chemie-onderneming van Europa (Akzo is achtste op de Europese ranglijst), grotendeels met geleend geld. In 1991 volgde de klap, mede door de crisis in de vastgoedmarkt. Een groot deel van de zekerheden van Nobel zat in onroerend goed. Het concern dreigde uit te komen op een verlies van meer dan een miljard gulden. Na ingrijpen van de Nordbanken, voor 71 procent eigendom van de Zweedse overheid, werd de zaak gered, met een kapitaalinjectie van vijf miljard kronen (1,5 miljard gulden). Penser is inmiddels vervangen door een bestuurder van Nordbanken.

### Schulden

In tegenstelling tot eerdere berichten van beursanalisten over een verlies van 33 miljoen, vorig jaar, behaalde Nobel vorig jaar een netto winst van 550 miljoen gulden. Geflatteerd door het afstoten van de defensie-tak aan de Zweedse overheid. Het personeelsbestand daalde in verband daarmee van 22.900 tot 20.200 medewerkers.

De balans vertoont behoorlijke gaten. De omzet bedroeg vorig jaar 21,5 miljard kronen (vijf miljard gulden). De omzet van Akzo

en/of samenwerking te onderzoeken. Het aandeel Akzo is echter zes keer zoveel waard als een aandeel in Nobel. „Dan kun je inderdaad beter spreken van een overname“, aldus Gietman. Nobel is voor dertig procent van zijn omzet afhankelijk van verf, lijmen en houtlakken. Daarnaast zijn bleekmiddelen, onder meer voor de papierindustrie, goed voor een vijfde van de omzet. Akzo verkocht overigens eerder dit jaar zijn productiefabrieken voor papierchemicaliën aan Eka Nobel, een onderdeel van het Zweedse concern. Een overname van de Zweden door het Arnhemse concern is vooral interessant om de positie op de verfmarkt te versterken. Daarnaast zijn er raakvlakken tussen Akzo als chloorproducent en de bleekmiddelen van Nobel. De Zweden behalen de helft van hun omzet in Europa en de Verenigde Staten, waar ook zestig procent van de afzet van Akzo verdwijnt. Gietman: „Samen heb je zeker een interessante marktpositie. Daarvoor zul je in 1994 wel een flinke druk op de winst voor lief moeten nemen. Verder hangt natuurlijk alles af van de prijs die je voor een concern als Nobel betaalt.“ Wat een goede prijs zou zijn? „Daar ga ik nu over nadenken“, zegt Gietman. Akzo zal de komende dagen niet anders doen.

(ADVERTENTIE)

VERANDEN DEUREN KAMERS

KUNSTSTOF ALUMINIUM-HARDOUT

**INTERLAND**  
bouw-elementen b.v.

HONWERTERWEG 35 HOEKSBOEK (NBL.)  
TEL. 045-213928 FAX. 231432  
DELFTSESTRAAT 277 A - COMENIUSSTRAAT 100 - 2611 XZ Delft

## Jeltsin beslist niet alleen over inzet kernwapens

DOOR HANS GELEIJNE

**MOSKOU** - Ruslands nieuwe militaire doctrine maakt het als eerste gebruiken van kernwapens tegen andere staten mogelijk. Dat blijkt uit een toelichting die de Russische defensie-minister Gratsjov woensdag gaf op de nieuwe defensiedocctrine, die een dag eerder door de Nationale Veiligheidsraad was aangenomen.

Moskou breekt op dit punt met beloften uit het Sovjet-verleden. Sovjet-partijleider Brezjnef zei in 1982 dat zijn land nooit als eerste kernwapens zou gebruiken. Die belofte werd van Navorzijde als louter propaganda beschouwd, omdat het westerse bondgenootschap het als eerste gebruiken van kernwapens niet wilde uitsluiten.

De verandering valt af te leiden uit Gratsjovs toelichting op de nucleaire hoofdstelling uit de doctrine, namelijk dat Rusland geen kernwapens zal inzetten tegen niet-nucleaire landen die het Verdrag tegen Verspreiding van Kernwapens hebben onderte-

kend. „Over de kernwapenstaten zegt de nieuwe doctrine echter niets“, voegde hij er aan toe.

Hij noemde meteen twee uitzonderingen op de regel van geen kernwapeninzet. De eerste is wanneer een staat die een defensieovereenkomst heeft met een nucleaire mogendheid een aanval op Rusland uitvoert. De tweede wanneer dit gebeurt door een

vorige maand. Volgens Gratsjov is het nu nog de president die daarover een besluit neemt. De parlementsverkiezingen van 12 december valt deze bevoegdheid echter toe aan het nieuwe parlement, aldus Gratsjov.

Andere opvallende punten uit de doctrine zijn, dat Rusland instemming van andere landen troepen op buitenlands grond-

bondgenootschap van niet-nucleaire en kernwapenstaten.

Volgens Gratsjov zal een besluit tot eventuele inzet van kernwapens in Rusland niet door één man genomen worden, maar door het collectief van het generaal opperbevel. President Jeltsin is opperbevelhebber van de strijdkrachten.

Gratsjov maakte ook duidelijk dat inzet van het leger bij binnenlandse spanningen voortaan mogelijk zal blijven. Hij refereerde daarbij aan de hulp die leger-eenheden hebben geboden bij de geweldadige ontzuining van het parlementsgebouw, begin

### achtergrond

bied kan stationeren. Dit sluit vooral op voormalige Sovjet-republieken die de hulp van Moskou inroepen, zoals nu Tadzjikistan en Georgië het geval is. Een van de belangrijkste taken wordt het opzetten van snel inzetbare eenheden ter bestrijding van regionale conflicten. Volgens Gratsjov zijn regionale conflicten de belangrijkste bedreiging voor de wereldvrede.

Het nieuwe parlement krijgt over de doctrine niets te zeggen. Volgens Gratsjov is de defensielijn met de bekrachtiging door de Veiligheidsraad meteen in 1996 vastgelegd.



**De Nederlandsche Trust-Maatschappij (NTM), de trustee van de Daf-obligatielening van 150 miljoen gulden, wil het op een gerechtelijke procedure laten aankomen om de zekerheden van de obligatiehouders veilig te stellen. Dat bleek gisteren op een door de NTM belegde vergadering van Daf-obligatiehouders in Amsterdam.**

Philips is, met het door Sint-enkerstverkoopten belangrijkste vierde kwartaal nog te gaan, voorzichtig met voorspellingen over het resultaat over heel 1993. Het bedrijf wil de daar gistermorgen vanwege de onzekere economische omstandigheden niets over zeggen. Wel zei Eustace dat 1994 weer een moeilijk jaar wordt. „Het blijft heel moeilijk in Europa. En 54 procent van onze omzet behalen we in Europa.”

298,	1-gedeen+aten	st=stot
------	---------------	---------







# Model ruimer door dwarsgeplaatste motor

## Saab 900 middenklasser van bijzondere allure

DOOR HUB MEIJER

De nieuwe Saab 900 is evenals zijn voorganger een markante verschijning. Ook voor dit produkt hanteert de Zweedse autofabrikant en vliegtuigbouwer al jaren het concept met de items: veiligheid, milieu en comfort.

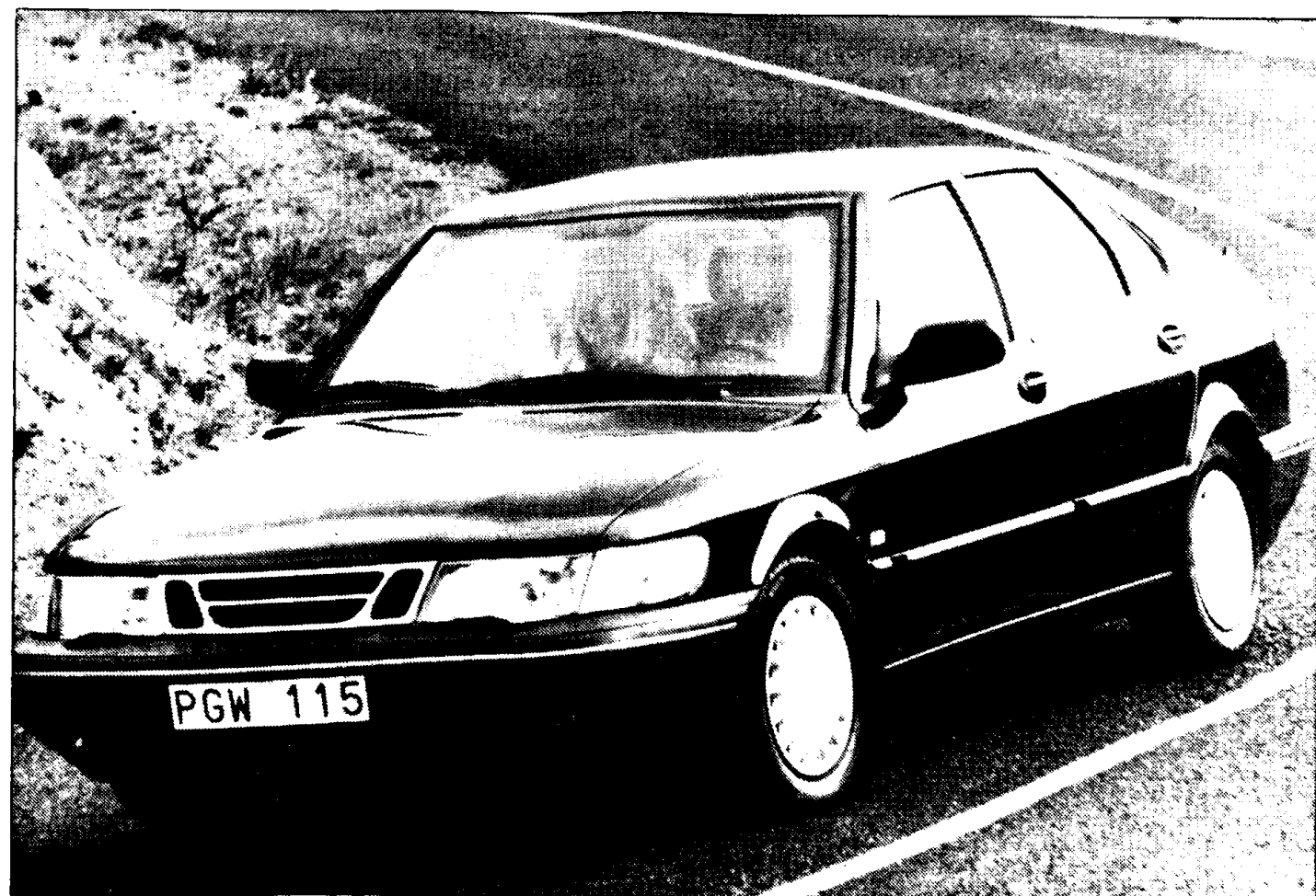
Een uitgebreid pakket standaardaccessoires, veiligheidsverhogende voorzieningen en een gevarieerd motoraanbod vormen samen een middenklasse auto van bijzondere allure. De prijs van het nieuwe model ligt net even onder die van de Audi 80, Mercedes C en BMW 3. De goedkoopste 900 S vijfdeurs met 2 ltr/motor kost iets meer dan 56 mille.

De eerste Saab 900 dateert al van 1978 en doet nog bepaald niet verouderd aan. Sterker nog, door zijn karakteristiek uiterlijk is de 900 nog altijd een gewild type en de auto kent een vaste kern van liefhebbers. Vooral de Saab 900 cabriolet is nog steeds in trek.

### Besparingen

Het nieuwe model moet de bekroning vormen van een drie jaar geleden ingezette zeer ingrijpende gezondmaking van het Zweedse bedrijf met financiële hulp van General Motors. Binnen 40 maanden een compleet nieuwe auto ontwerpen en de produktietijd per auto van 110 uur terugbrengen tot 35 uur, het was voor Saab iets ongekends.

De besparingen hadden gevolgen voor de al lopende ontwikkeling van de nieuwe 900. Die



● De nieuwe Saab 900 ziet er leuk, eigenwijs uit, met name de voorkant.

werd uit kostenooptpunt gebaseerd op de bodemplaat, het duurste onderdeel, van de Opel Vectra en Calibra. De motor staat zodoende net als bij de Opel dwars voorin. Verder zitten er weinig direct overgenomen Opel-onderdelen in en is de nieuwe 900 voor 100 procent Saab.

Door de dwarsgeplaatste motor is het interieur van het nieuwe model ruimer, maar de beenruimte achter is nog steeds niet wat die zou moeten zijn. Van buiten is de wagen iets compac-

ter als gevolg van de beperkingen die de van de Vectra overgenomen bodemplaat met zich meebrengt.

Een klein stukje nostalgie is in de nieuwe 900 verwerkt. Het contactslot zit net als in het oude model bij de versnellingspook. Je moet eerst de achteruit inschakelen en dan pas kun je de sleutel er uit nemen. Een minpuntje vormt de lage bovenrand van de voorruit, waardoor hoog boven de straat hangende verkeerslichten moeilijk te zien zijn.

De auto ziet er echter leuk, eigenwijs uit, met name de voorkant.

Aan de basis van het kwartet motoren staat een 98 kW/133 pk sterke 16-kleps 2 ltr/motor, die qua gedrag en prestatie helemaal past bij het karakter van deze auto. Verder een 2,3 ltr/motor die 110 kW/150 pk levert. Nieuw is de 2,5 ltr. V6 met een vermogen van 125 kW/170 pk. Aan de top staat een turbomotor die uit de twee liter inhoud 136 kW/185 pk perst.

Qua rijden voelt de auto licht aan en dat komt enerzijds door duidelijk merkbare stuurbevestiging en de voor onze begrippen ietwat stugge vering. Opmerkelijk is echter dat de wagen met name in haarspeldbochten en bij hoge snelheden zich 'vastbijt' in het wegdek.

Extra smaak aan het interieur van de Saab 900 geeft de zogenaamde 'black panel'-knop, waarmee je 's nachts op het dashboard alle verlichting op zwart zet. Alleen de snelheidsmeter is in een rustgevend groene kleur zichtbaar.

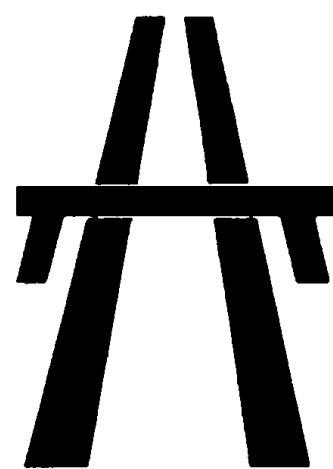
Uiteraard is aan het aspect veiligheid extra aandacht besteed. De vijf zitplaatsen hebben driepuntsgordels, speciale bevestigingen voor kinderzitjes voor en achter. Tot de standaarduitrusting van de wagen behoren verder een airbag voor de bestuurder, ABS, elektrisch bediende ramen en dito spiegels en koplampwissers. Daarnaast heeft de 900 S nog een aantal comfortverhogende zaken als verwarmde voorstoelen, stuurbevestiging, centrale vergrendeling van deuren en kofferbak, die slechts geopend kan worden via een drukknop in het linker voorportier.

In de ruime kofferbak zijn in de vier hoeken ringen aangebracht om grotere voorwerpen extra te kunnen verankeren. De koffer ruimte kan worden vergroot door een in delen neerklapbare achterbank met skilui. Veiligheidsverhogend zijn ook de hoofdsteunen achter en de speciale stang over de gehele lengte van de achterbank.

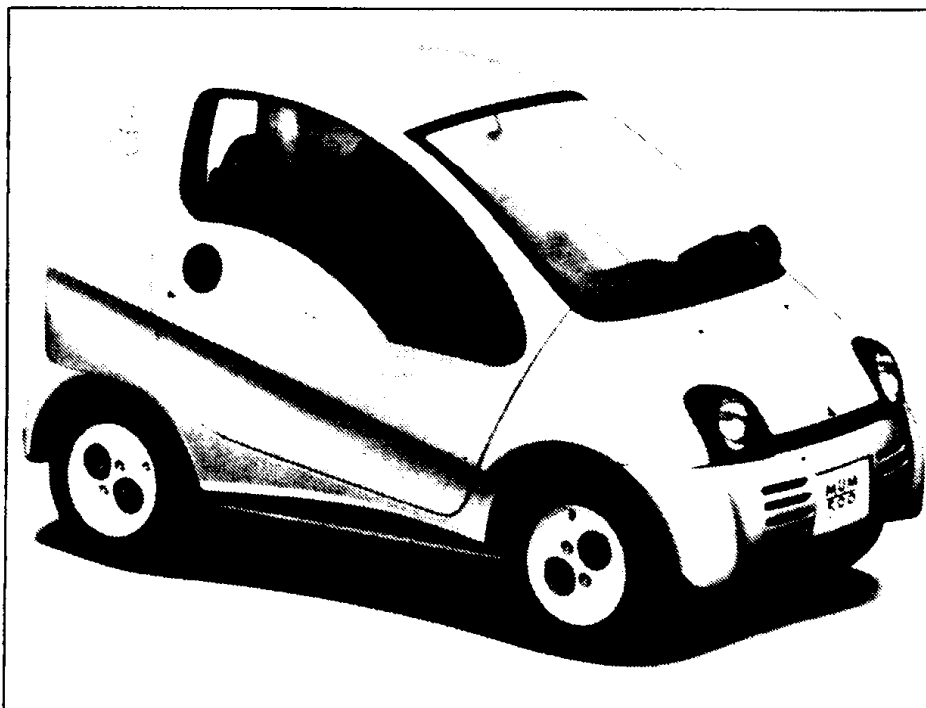
Tegen meerprijs is de wagen leverbaar met een automatische versnellingsbak, elektrisch bediend schuif/kanteldak, airconditioning inclusief warme absorberend glas, cruise control, alarm en een airbag voor de passagier.

De prijzen van de 900-serie variëren van 56 tot bijna 90 mille. Volgend jaar wordt het modellen gamma uitgebreid met drie-deursmodellen en een nieuwe cabriolet.

Om te zien en om in te rijden is de Saab 900 voor ons geslaagd, zozeer zelfs dat we met enige weemoed ons testmodel bij Automobielbedrijf Kompij in Heerlen, hebben ingeleverd.



## Japanse auto's worden kleiner



● Mitsubishi Mito 500, bijgenaamd 'de sandaal'.

DOOR NOL VAN BENNEKOM

De laatste jaren vallen er grote verschillen waar te nemen tussen de Europese autotoontstellingen en die van Tokio. Het gaat in Japan allemaal wat sneller dan in het Westen. Andermaal is in groot tempo een voorsprong opgebouwd. Er is hard gewerkt aan milieuvriendelijke en mensvriendelijke mobiliteit met de nadruk op vaak kleiner dan klein.

Toch is het autootje maar 2,5 meter lang, zodat drie exemplaren kunnen parkeren op een enkel parkeervak van normale afmetingen. De wielen hebben aparte meezwenkende spatbordjes.

En dan is er van dezelfde fabrikant de Midget II, een eenpersoons pick-upje, geschikt voor boodschappende dames, tennissers/sters of pizza-bezorgers. De lengte inclusief laadbak is maar 2,75 meter.

De motor is een driecilinder van 659 cc, welke gekoppeld is aan een driertraps automaat.

### Toyota

Met de EV-50 werpt Toyota zich op de kleine handzame elektrische auto. Volgens de fabrikant bevat de wagen onder de vloer een onderhoudsvrije batterij. Tijdens het remmen wordt nieuwe energie opgewekt. Op het dak zijn twee zonnepanelen aangebracht. Deze leveren de energie voor het ventilatie- en koelsysteem, dat automatisch in werking treedt als de auto wordt geparkeerd.

Honda doet met zijn EVX niet onder voor zijn concurrent. Evenals de Toyota houdt deze elektrische auto het 150 kilometer vol op een volle accu als die 's nachts is opgeladen. De zonnecellen op het dak leveren de stroom voor de koplampen en het audiosysteem. Honda zal deze auto in 1988 in San Francisco op de markt brengen.

### Mitsubishi

'Small is beautiful' is het motto achter de Mitsubishi Mito 500, een ontzettend leuk stadswagen-tje voor twee personen. De lengte is 2,57 meter. Met zijn grootste breedte van 1,4 meter is hij smaller dan zijn concurrerende mini's. Keren op de weg is een fluitje van een cent. Dat vergt maar 3,6 meter. De driecilinder motor meet 500 cc en heeft zes kleppen.

## Model lijkt op Amerikaans legervoertuig

## Mega Cruiser nieuwe terreinwagen Toyota

DOOR NOL VAN BENNEKOM

Het zou zonder meer een stunt geweest zijn als de Amerikaanse leverancier van legervoertuigen

zijn Hummer-terreinkrachtpatser in een civiele uitvoering op de Tokio Motor Show zou hebben getoond. En even dachten we dat hij er echt stond, of dat hij in Japan in licentie wordt gemaakt. Maar dat bleek toch niet het geval. Toyota toont er zijn Mega Cruiser.

Met grote stelligheid ontkende de standbemanning van Toyota dat hun broodheer bij het ontwerpen van de Mega Cruiser was geïnspireerd door de Amerikaanse Hummer-legertruck, die sinds de Golf-oorlog en de vredesmissie in Somalië vrijwel dagelijks in de televisiejournals te zien is. Niettemin is de snit dezelfde. Hummer heeft in januari in Detroit zijn burgerversie van het legervoertuig gepresenteerd.

De Toyota Mega Cruiser is een terreinwagen, die alles aankan. De achterwielen kunnen sterk



● De Toyota Mega Cruiser, terreinwagen naar Amerikaanse snit.

# Aluminium voor lichtgewicht auto

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Als over enige jaren de wettelijke eisen voor brandstofverbruik naar 1:25 gaan, is dat niet alleen bereikbaar met motortechniek. Auto's moeten gewoon een stuk lichter worden, want hoe lager het gewicht, hoe minder energie er nodig is om ze voort te bewegen. Om een echte lichtgewicht auto te maken is aluminium op dit moment het enig bruikbare materiaal.

Steeds vaker zijn grote firma's als Citroën, Ford en Audi bezig met experimenten om tot serieproductie te komen. Daarbij duikt regelmatig het woord 'spaceframe' op: een raamwerk van aluminium waar de auto omheen wordt gebouwd.

Reynolds Aluminium in Harderwijk is al heel ver met dit systeem. Met Ford zijn ze bezig om over te gaan op een geheel nieuw soort autoproduktie. Naast een lager gewicht, meer veiligheid en een grotere corrosiebestendigheid heeft aluminium ook lagere produktiekosten. Met het systeem van 'spaceframes' vermindert het aantal laspunten van 2000 naar 40, de lasstraat wordt van 3,5 kilometer slechts 500 meter lang, de matrijkskosten zijn maar 10 procent in verhouding tot staal en de ontwikkelingsfase van een auto gaat vele malen sneller.



● Twee mensen kunnen een 'spaceframe' van uitgerpste aluminium profielen met gemak tillen.

Op en aan het stalen raamwerk van aluminium worden de carrosseriedelen gelijmd, geplakt of geschroefd en er komt nauwelijks meer een lasrobot aan te pas. Ford maakte al gebruik van dit aluminium frame als basis voor de Probe V. Wellicht al volgend jaar komt een geheel van

aluminium vervaardigde Taurus, een ruim vierdeurs middenklasse model.

Het 'spaceframe' is zo licht, dat twee mensen het kunnen tillen, toch is het stevig genoeg om er met een motor en vier wielen al mee te rijden. Het kan bekleed worden met kunststof, staal, alu-

minium of een combinatie daarvan.

Door het van voor naar achteren uit één stuk uitpersen van de hele bovenbouw is de maatvoering bijzonder accuraat. Bij de assemblage hoeven deuren en plaatwerk niet meer nagericht te worden. Het 'spaceframe' heeft

een constante meetwaarde en in één produktiegang zijn zaken als de ophanging van de koffer-, motorkap- en deurscharnieren mee te persen. Zo past bij de eindmontage alles perfect.

### Veiligheid

De passagiers hebben bij botsingen met hogere snelheden meer bescherming dan in een stalen carrosserie. De vervormingen bij aluminium zijn geringer door de structuur van het frame dat net als bij Formule 1 race-auto's een veiligheidskooi vormt. Lichtgewicht auto's maken van aluminium heeft gevolgen voor het schadeherstel. In die branche kunnen straks complete autodelen door eenvoudig los- en vastschroeven worden vervangen. Verder is er een aanzienlijke vermindering van schroot en neemt het hergebruik van materialen drastisch toe. Aluminium behoudt immers bij gelijke samenstelling zijn kwaliteit, daardoor blijven na 'recycling' de opnieuw gegoten onderdelen precies hetzelfde.

Probleem bij aluminium is de hoge en instabiele prijs, waardoor autofabrikanten nog niet massaal overgaan op dit materiaal. Prijsafspraken met leveranciers en 100 procent hergebruik moeten zorgen voor gelijkmatigheid in de lichtgewicht sector. Verder is er het hoge energieverbruik bij de fabricage van aluminium. Als men echter het energieverbruik in een volledige materiaalkringloop bekijkt, dan belast aluminium het milieu minder.

## Onderzoek van BP, Renault en Necam

## Nederlands milieu gebaat bij autogas

DOOR NOL VAN BENNEKOM

De weersomstandigheden in Nederland zijn zodanig, dat de gemiddelde onderzoeken naar uitlaatemissies voor ons land een vertekend beeld geven. Deze testen worden namelijk uitgevoerd bij een voorgescreven temperatuur van ongeveer 25 graden Celsius. In Nederland ligt de temperatuur gemiddeld beduidend lager, in ieder geval tijdens herfst, winter en lente. Uit een onderzoek van BP Research, in samenwerking met Renault en Necam, blijkt dat bij lagere temperaturen een benzine-auto tot

vermaal meer schadelijke stoffen produceert dan autogas.

Om de invloed van lagere temperaturen op de vorming van uitlaatemissies te bepalen hebben BP en Renault met een modern multipoint gassysteem van Necam testen uitgevoerd bij temperaturen tussen de -5 en +35 graden Celsius. Daarbij bleek dat bij vijf graden onder nul de benzine-uitvoering zelfs de verplichte limiet van 1993 met betrekking tot koolwaterstoffen (HC) en stikstofoxiden (NOx) ruimschoots overschrijdt, namelijk met twintig procent. Autogas blijft daar ver onder, circa zestig

procent. Met betrekking tot de 1993 limiet voor koolmonoxyde is de overschrijding bij benzine liefst 164 procent bij -5 graden Celsius.

Naarmate de temperatuur stijgt wordt de verhouding beter. Autogas scoort echter op alle fronten buitengewoon gunstig met betrekking tot het milieu. Nu al blijven de uitlaatemissies bij autogas zeer ver onder de limieten die in 1996 zullen gaan gelden.

Het rapport, dat eerdere onderzoeken van de Novem (welke de overheid adviseert) en TNO (idem) nog eens bevestigt, komt op een moment dat in de Tweede Kamer stemmen opgaan om de LPG-toeslag op de motorrijtuigenbelasting (gedeeltelijk of helemaal) af te schaffen. Op dit moment is autogas door de extra heffing dermate onaantrekkelijk, dat het nog maar weinig aftrek vindt bij autorijders Nederland.

Daardoor is de bedrijfstak in ernstige problemen gebracht.



**piccolo's**

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postbank: 1035100  
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935  
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,35.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Verloofde/Gedruide f 1,20 per mm. Omroep Goed en Bedrijven Transacties f 1,85.

**Reuspiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,85.  
Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijznummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling bestaat uit de acceptatie van de afrekening die u wordt toegesonden.  
Eenmalige rubrieken UITSLUITEND te betalen en niet legitieme.

#### Telefonisch opgeven

**045-719966**

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgeve - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schrijftelings opgeven**  
Opgeve via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.**

(Bron: Cultureel Bureau Statistiek)

#### Schilder

kan nag binnen-, schilder- en behangwerk aanbrengen, met vakkundige schildering. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijdags prijsgave 045-320650.

#### Timmerlieden

ook celonnes, zonder ervaring nodig te solliciteren. Gesede vestigingen en sociale voorzieningen. Int. te bev. Tel. 045-220354051 (P.K.B.-bouw Keulen)

#### Bijverdiensje?

De Gezonde Start-club zoekt dames v.a. 25 jaar die in instructie groepjes willen worden. Geen investeringen. Int. 077-628832.

Bouwschijf vraagt MEYSELAARS en timmerlieden voor Duitland. 045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

**Technicum uitzendburo**  
zoekt met spoed:  
**Electromonteurs**  
voor utiliteit en industrie  
**Bankwerkers**  
die zelfstandig kunnen werken. Voor vragen bel van maandag t/m vrijdag  
**076-229239**

Gev. voor VLOERENBE-DRUK: ervaren, stoffeerd, ook voor het leggen van L.L. noluim. 045-2405.94543.

Verdien met uw THUISWERK p.m. f.500,- of meer per week. Geen R.G.T. Voor info schrijven met gefrankeerde envelop voor antwoord naar: AREL, Postbus 1002, 3360 BA Sliedrecht.

Fritse Zeevaren vraagt MEDEWERKSTER met erv. Tel. 045-726764 na 14.00.

Pizzeria te Kerkrade vraagt: HULP in de bediening in het weekend. Bel na 15.00 uur. 045-452817.

City Tax Kerkrade BV zoekt nog enkele nette parttime CHAUFFEURS voor de weekend, tevens centrale(n) gevraagd. Bel met ervaring. Solliciteer na tel. afspraak 045-452323.

Gevraagd ervaren OBER en buffetbedienende voor de weekenden. 045-719414.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEURS voor nacht-dienst; tevens ervaren chauffeur m/v gev. voor week-end. Persoonlijk melden: Taxi Bruna, Maasstrichterstr. 155, Brunsum.

Bouwschijf J. Wouters vraagt OPPERMAN en metselaars voor werken in Zuid Limburg. Tel. 045-754593 na 17.00 uur.

Landelijke koeriersorganisatie zoekt KOERIERERS (franchisers), ideale invest. noodz. Postbus 2360, 3500 GJ Utrecht.

Gev. part-time SERVEERSTER, plann. 80 uur per maand, met erv. Tel. 045-253304 t/m 18-19 uur.

Café LE CHANTANT, Akersstr. 146, Heerlen. Dagelijks geopend vanaf 10.00 uur. Tot ziens, Carla.

Voor diverse objecten in Duitsland zoeken wij

**Timmerlieden**  
ook celonnes, zonder ervaring nodig te solliciteren. Gesede vestigingen en sociale voorzieningen. Int. te bev. Tel. 045-220354051 (P.K.B.-bouw Keulen)

**Bijverdiensje?**  
De Gezonde Start-club zoekt dames v.a. 25 jaar die in instructie groepjes willen worden. Geen investeringen. Int. 077-628832.

Bouwschijf vraagt MEYSELAARS en timmerlieden voor Duitland. 045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

045-272719.

**Geka Bouw GmbH** vraagt met spoed vakbekwame **METSELAARS** voor Duitsland. Tel. 046-755732.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIJEDEN. 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

VERKOOPNETWERK, prod. bedr. zkt. dynam. mensen v. nw. verkoopnetwerk in beveiligingsapp. Bel snel 045-322777 van 10.00-19.30 uur of 045-322972 na 19.30 uur.

Voor KAMERS en appartementen De Witte Keizerin Simpelveld. 045-445051.

Te huur mooie KAMER voor oudere dame. Tel. 045-245823.

Te huur in NUTH, vrijst. luxe herenhuis met tuin. Huurpr. f.1.500,- per mnd. B.o.n.r. B-04791, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HOENSBROEK: te huur nog 2 nieuwe luxe appartementen voor alleenst. ind.: woonk./keuken 3,50x4,00 m, badk. 2,50x1,00 m, 1 slaapkamer 2,00x3,00 m, gem. berging. Huurprijs v.a. f.640,- incl. gas, water, licht en servicekosten. Huursub. mog. Te bevragen tijdens kantooruren 045-220969.

DIJSEBEEK: te huur 1-pers. studio met keuken, badk. en berging. Tel. 04405-1700.

Te huur APPARTEMENT in centrum Sittard, gunstig gelegen, huurpr. f.800,- per maand. Tel. 043-641181.

Te huur eengezinswoning te ROERMOND, met overnamekosten. Tel. 04756-5864.

Te h. 1-pers. gemeub. APPARTEMENT. 75, Heerlen. 045-714330.

Te h. in LANDGRAAF: Bovenwoning of aparte kamers v. werk, alleenst. dames v. vast inkomen. 045-310127.

Te k. woonhuis te HEERLENHEIDE: woonk. 8,5 x 4,0 mtr., eiken aanb. keukens; te verd.: 2 stp. + badk.; 2e verd.: zolder + stp.; kelder en kleine tuin, zonder c.v. Tel. 045-213907.

Te koop appartement centrum HOENSBROEK. Ind.: 1 stp., keuken, douche met wc, woonk. en berging. Vrp. f.62.500,- k.k. Halfvrijst. woonhuis te Heerlenheide. Ind.: 4 stps, kamer/keuken, badk. met 2e toilet, garage en tuin. Vrp. f.229.000,- k.k. Tel. 045-227002.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

**Snel en goed Uw huis verkopen?**  
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550  
**Geen Verkoop! Geen kosten**

**Einighausen - Sittard**  
Landelijk gelegen volledig gerepareerd in 1990, MONUMENTALE woonwoning van boerderij, centrum dorp. Ind.: beg. grond; woonkamer, open keuken, toilet, hal, berging; 1e verd.: overloop, douche met 2e toilet, 2 stps, kleine voortuin. Geschikt voor klein gezin of oudere personen. Direct te aanvaarden, prijs f 125.000,- k.k. 046-511322.

Te koop gevraagd woonhuizen in diverse prijsklassen. Direct aankoop mogelijk! Geen verkoop, geen kosten!

**LIVAC bv**  
Akersstr. 11d, Brunsum. Tel. 045-220550.

Te koop in België, rustig gelegen in de Voerstraat van De Plank, mooi LANDHUIS. Living, keuken en bijkeuk. m. overd. terras, 3 stps, m. g. badk., 4 kelders, dub. gar. en mooi aangelegd. Na 18.00 uur: 09-32.41810735.

Te koop gev. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Sparhypothek vanaf 6,4%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

Kompetent, Serioes, Schnell! Wir haben die Kunden, die ihre WOHNUNG kaufen. Rufen Sie unsere Repräsentant unverbindlich an. Wyman, Hammann, Immo. 045-728671.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Te k. kantoor of WINKELPAND, winkel p.m. 60m<sup>2</sup>, 13 kamers in centrum-Heerlen. Dir. te aarv. 045-724690.

BRUNSSUM Muzieberg 4, oude wijk met woonk. met tuin, mog. geschikt voor dubb. bewoning, 4 slaapk., badk. met 2e toilet + bad. Inruil bestaande woning besprekbaar. f.179.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Te k. woonhuis te HEERLENHEIDE: woonk. 8,5 x 4,0 mtr., eiken aanb. keukens; te verd.: 2 stp. + badk.; 2e verd.: zolder + stp.; kelder en kleine tuin, zonder c.v. Tel. 045-213907.

Te koop appartement centrum HOENSBROEK. Ind.: 1 stp., keuken, douche met wc, woonk. en berging. Vrp. f.62.500,- k.k. Halfvrijst. woonhuis te Heerlenheide. Ind.: 4 stps, kamer/keuken, badk. met 2e toilet, garage en tuin. Vrp. f.229.000,- k.k. Tel. 045-227002.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adviseur via: 045-719966.

Wat VERKOOPEN? Adv



Van onze rlv-redactie

**MAASTRICHT** - De Tros besteedt vanavond in 'Deadline' toch aandacht aan de mysterieuze verdwijning van de Maastrichtse studente Tanja Groen. De omroep had aanvankelijk geïgnooreerd het onderwerp over Tanja niet uit te zenden, omdat het Limburgs Dagblad afgelopen woensdag een interview met de ouders van Tanja publiceerde, maar is kennelijk van deze gedachte afgestapt. In het programma, dat om 22.13 uur op Nederland 2 begint, is een vraaggesprek te zien met de ouders van het sedert 1 september van dit jaar vermiste meisje.

## Na eerder dreigement om van onderwerp af te zien 'Deadline' besteedt toch aandacht aan Tanja Groen

Zij vertellen in 'Deadline' dat hun dochter eind augustus vanuit haar ouderlijk huis in het Noordhollandse Schagen naar Maastricht vertrok om daar Gezondheidswetenschappen te gaan studeren. Tanja Groen

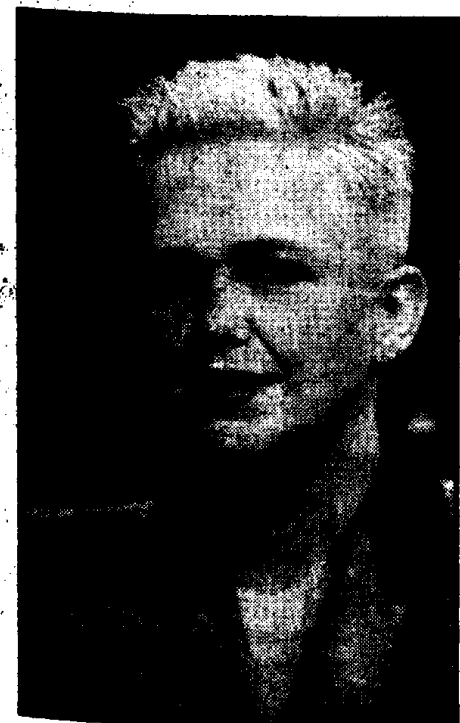
meldde zich daar aan bij de studentenvereniging Circumflex, waar ze een introductieweek meemaakte. Bij haar ouders en vrienden in schagen was ze razend enthousiast daarover aan de telefoon. Op dinsdag 31 au-

gustus was Tanja eveneens van de partij op een feestavond van Circumflex. Rond 00.15 verliet zij het pand van die vereniging in Maastricht. Nadien is van de studente, die een kamer had in Gronsveld, niets meer gehoord.

Hierover komt Bert Peters van de Maastrichtse politie aan het woord.

In twee reportages komen het opsporingsonderzoek en de laatste avond dat Tanja Groen is gezien, nog eens ter sprake. Nadien brengt presentator Jaap Jongbloed een gedetailleerde oproep, inclusief foto, kleding, enzovoort.

'Deadline' besteedt vanavond eveneens aandacht aan de rechtszaak en het onderzoek rond de bloedige overval op een filiaal van Albert Heijn in Oosterbeek en het geweld en de criminaliteit bij het openbaar vervoer in Nederland.



• Mathilde Santing

## Mathilde Santing boos op omroepen

Van onze rlv-redactie

**HEERLEN** - Zangeres Mathilde Santing is boos op de omroepen, die volgens haar op televisie nauwelijks aandacht besteden aan Nederlandse popmuzikanten. Er zijn weinig muziekprogramma's en als er al eens iets is, laten de omroepen zich vooral leiden door platenmaatschappijen.

In 'Het Paleis', KRO's wekelijkse 'mediarechtbank' op de radio zal Mathilde Santing vanmiddag de omroepen hierover aanklagen. Zij wordt terzijde gestaan door de 'officier van justitie', cabarettier Bert Klunder. De omroepen worden verdedigd door advocaat Rémi van der Elzen. 'Het Paleis' is vanmiddag te horen van 15.04 tot 17.00 uur op Radio 2.

## Viola Holt in milieubewuste televisieshow

Van onze rlv-redactie

**HEERLEN** - Viola Holt zet zich zondagavond in voor het milieu. In het live-programma Viola's Volt Show heeft, probeert zij ondermeer de verkoop van spaarlampen te stimuleren. Aan het programma werken onder anderen Henny Huisman, John Bernard en Gordon mee.

In dit RTL4-programma, dat om 21.00 uur begint, biedt Viola Holt de kijker thuis en de studiogasten de mogelijkheid deel te nemen aan een soort bingospel. De bingokaart bestaat uit de laatste zeven cijfers van het eigen telefoonnummer. Wie bingo heeft kan contact opnemen met het speciale telefoonpaneel in de studio en maakt kans op de hoofdprijs van 5000 gulden. Dit bedrag wordt verdrievoudigd als de winnaar er binnen drie maanden in slaagt een bepaald percentage op zijn of haar energierekening te besparen.

In het programma komen allerlei onderwerpen aan bod die te maken hebben met spaarlampen, elektriciteit en milieu. In de studio kunnen de gasten een recyclebare en energiezuinige auto winnen. Het programma krijgt een vervolg in maart volgend jaar.



• Viola Holt brengt haar Volt Show.

## Opa en oma uit Indonesië overgevlogen voor trouwpartij op tv Volop verrassingen in nieuwe Surpriseshow

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

**DEN HAAG** - "Surprise!!!!!!". Frans Vergroesen staat net op het punt om zijn ja-woord te geven aan Siani Martono-Wardojo als Henny Huisman plotseling zijn hoofd om de hoek steekt van de trouwzaal in het Haagse gemeentehuis. "Sorry," verontschuldigt Huisman zich voor de onderbreking op het 'moment suprême'. "Voordat jullie verder gaan, wil ik er nog twee mensen bij halen."

Tot grote verrassing van Siani en Frans stappen haar opa en oma uit Indonesië de trouwzaal binnen. In de eerste aflevering van het achtste seizoen Surpriseshow zijn zaterdagavond (RTL4, 20.00 uur) de emoties van de hereniging te zien.

De jonge Hagenaar begint inmiddels vertrouwd te raken met de overvallen van de presentator van de Surpriseshow van RTL4. In maart dit jaar kreeg hij de schrik van zijn leven toen Henny Huisman hem van de tribune in Alameer plukte en oog in oog bracht met zijn Indonesische vriendin die hij op dat moment enkel via een uitgebreide correspondentie kende. Heel Nederland leefde mee met de sympathieke Hagenaar, die direct wilde plannen begon te maken nu zijn vriendin in Nederland was.

### Reacties

"Ik heb ontzettend veel leuke reacties gekregen op die uitzending. Overal werd ik herkend," vertelt Frans. Tussen hem en Siani klikte het heel goed. "Ze had een visum voor twee maanden en in die periode zijn we gaan samenwonen en hebben we besloten om op 30 september te trouwen. Het was nog een hele rompslomp om een verblijfsvergunning voor haar te regelen." Het aanstaande bruidspaar stuurde een trouwkaart naar de Surpriseshow. "Dat was puur als een uitnodiging voor het feest bedoeld. We kregen een bericht



• Hagenaar Frans Vergroesen met zijn bruid Siani Martono-Wardojo, die zaterdagavond in de Surpriseshow te zien zullen zijn. Foto: GPD

van de redactie dat ze helaas niet aanwezig konden zijn. De afzegging bleek echter een valstrik.

Tot grote verbazing van Frans en Siani stond Henny Huisman met een cameraploeg bij het gemeentehuis. "Opa en oma mochten een maand blijven. Ze zijn zelfs met ons mee geweest op huwelijksreis naar een bungalow in Brabant, maar ze kregen na drie

weken heimwee en zijn terug gegaan naar Indonesië. De ouders van Siani konden niet overkomen omdat haar moeder niet op tijd een paspoort kon krijgen."

### Gouden toekomst

Frans kan steeds niet helemaal geloven dat hij en Siani dan toch eindelijk getrouwd zijn. "Zonder de Surpriseshow was dat nooit gebeurd. Een reis naar Indonesië

kon ik niet betalen. Ik ben ze heel dankbaar. We gaan een gouden toekomst tegemoet. Dat weet ik zeker."

In de eerste aflevering van het nieuwe seizoen wordt morgenavond tevens Kees Groos opnieuw in het zonnetje gezet. Draaigorgelhebber Groos hoorde in een eerdere uitzending twintig draaigorgels voor zich spelen.



• Gijs Staverman is gevraagd de muziekjes aan elkaar te praten. Foto: DLKSTRA

### Tros vist achter het net

## Mega Top 50 naar Veronica

Van onze rlv-redactie

**HEERLEN** - Veronica krijgt de exclusieve rechten voor het uitzenden van de hitlijsten van de Stichting Mega Top 50. Dit betekent dat de omroep vanaf 1 januari 1994 de lijst op de zaterdagmiddag via Radio 3 zal gaan presenteren. Gijs Staverman is gevraagd de muziekjes aan elkaar te praten. Veronica stopt eind dit jaar met de Top 40.

De Tros, die de Mega Top 50 momenteel op de zondagmiddag presenteert, voelt zich benadeeld en benadert zich op de situatie. De omroep zit nu zonder hitlijst. Althans zijn namelijk ondergebracht bij de Stichting Mega Top 50. "We krijgen nu dezelfde situatie als enige jaren geleden, toen Veronica alleen de Top 40 mocht brengen en alle andere omroepen met schreeuwen daar na keken," aldus een woordvoerder van de Tros.

"Waar wij veel moeite mee hebben is dat wij de Mega Top 50 een jaar lang warm hebben gehouden, en dat we nu moeten afvalen. Dat zijn dingen die ons steken," aldus de zeggenvrouw.

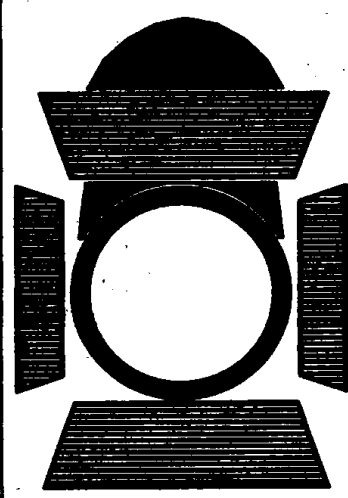
De kwestie werpt een kleine schaduw over de samenwerking die tussen Tros en Veronica op televisie en radio op gang is gebracht. "Deze zaak belast onze samenwerking wel eventjes, ja," aldus de Tros-medewerker. Voor Veronica liggen de zaken anders. "Er verandert niets aan onze samenwerking. Die blijft gewoon van kracht, zowel op radio als tv," verklaarde een officiële zeggeman van de omroep.

Het besluit ten gunste van Veronica viel gisteren na enkele weken van koortsachtig overleg. Een laatste, door de Tros ingebracht samenwerkingsvoorstel werd door de Veronica-leiding

afgevoerd. Dat plan was dat Veronica op zaterdagmiddag zou beginnen met de Top 50 met aansluitend de Top 30 door Martijn Krabbé van de Tros, waarna de Tros op zondagmiddag de rest van de Top 50 zou brengen. De Veronica-woordvoerder: "Allard Berends heeft toen gezegd niets te voelen voor dit soort compromissen. Het was voor ons of de lijst in zijn geheel uitzenden, of helemaal niet."

Het contract van Veronica met de stichting geldt voor de duur van twee jaar. Veronica is bereid tot samenwerking met andere omroepen als het gaat om "het versterken van de lijst," zoals de

Veronica-man het uitdrukt. "Een voorbeeld zou kunnen zijn dat de AKN iets wil doen met de Dance Top 20, dat zou dan heel goed kunnen, maar dan moeten ze met ons contact opnemen." Behalve via Radio 3 zal de Top 50 via de televisie worden uitgezonden, ook door Veronica. Dit programma is op donderdagmiddagen tussen 16.45 en 17.30 uur op Nederland 3 en zal eveneens door Gijs Staverman worden gepresenteerd. Los hiervan stuurt Veronica op de lancering van een televisieprogramma met platennieuwtjes, waarvan de werktitel luidt 'De scherpe rand van platenland'. Het Veronica-blad zal de hitlijst afdrucken.



## Country Trail Band op gospeldag in Amstenrade



• The Country Trail Band

**AMSTENRADE** - Religious Country Meeting is het motto van een gospeldag die zondag wordt gehouden in Countryhome Jan van Cep in Amstenrade. Het is de vierde maal dat dit evenement plaatsvindt onder auspiciën van Country Music Club 'Opryland'. Na het gemeenschaphuis en de kerk zoeken de organisatoren voor dit gebeuren nu hun heil in het café. Hoofddact van de Religious Meeting van zondag een optreden door The Country Trail Band, die in 1986 als gelegenheidsformatie werd opgericht. Deze gospeldag begint om 15.00 uur.

### Misbruik van naam in tv-serie

## Chemco Soest daagt NCRV voor rechter

**SOEST** - Chemco in Soest daagt de NCRV voor de rechter. Het bedrijf wil met een kort geding, dat morgenmiddag dient voor de president van de Amsterdamse rechtbank, bereiken dat het de NCRV verder wordt verboden de naam Chemco te gebruiken. Dat verbod moet zowel gelden voor de televisieserie Coverstory als voor het boek dat naar aanleiding van de nieuwe serie verschijnt.

De eerste aflevering van de Nederlandse dramaserie Coverstory draaide maandag om een bedrijf dat vaten met zwaar giftige stoffen dumpte en zich schuldig maakte aan moord. Dat bedrijf kreeg van de makers de naam Chemco mee. Volgens de NCRV een verzonden naam, die werd gebruikt nadat onderzoek bij de Kamer van Koophandel had uitgewezen dat een bedrijf met die naam niet bestond.

Directeur W. J. Streeter van Chemco in Soest zegt echter dat de omroep wel degelijk op de

hoogte was van het bestaan van zijn bedrijf. "Op 10 juni heeft de NCRV zowel onze bewindvoerder als mij gebeld met de vraag of zij onze naam mochten gebruiken. Ik heb toestemming daarvoor geweigerd, omdat Chemco een beschermde naam is."

Met het kort geding wil Chemco verder misbruik van zijn naam voorkomen. Het bedrijf vraagt de rechter de NCRV te verbieden de gewraakte aflevering van de serie ooit nog te gebruiken. Ook in het boek dat naar aanleiding van de serie binnenkort verschijnt mag de naam van het bedrijf niet voorkomen. Of de kwestie daadwerkelijk aan de rechter wordt voorgelegd, is afhankelijk van de onderhandelingen die de juristen van Chemco op dit moment voeren met de NCRV. Streeter: "Het liefst komen wij tot een schikking. In afwachting van de uitkomsten van het overleg wil ik nu ook nog niet praten over een schadevergoeding."

### 'Mijn onhandigheid is blokje entertainment'

## Joop Braakhekke komt met 'Kookgek' op tv

DOOR MAARTEN HARKAMP

**AMSTERDAM** - Tijdens de opnamen van zijn programma 'Kookgek' snijdt Joop Braakhekke een stukje van zijn vinger af, hij laat dingen vallen en worstelt om het bereide maal uit de oven te krijgen. De meesterkok vindt dat niet erg. "In het programma is mijn onhandigheid een blokje entertainment."

Braakhekke is vanaf zondag (om 18.00 uur op Nederland 1) zesien keer bij de Avro te zien met het televisieprogramma 'Kookgek', waarin hij een kwartier lang zijn culinaire kunsten mag vertonen. Zijn uitgangspunt is 'het waarom' van het koken. "Alles heeft een reden. De vraag waarom een gerecht op een specifieke manier klaar moet worden gemaakt, en niet anders, daar gaat het mij om," zegt Braakhekke. Het moet wel zo eenvoudig mogelijk, vindt de uitbater van het Amsterdamse restaurant Le Garage. "Koken en eten zijn de gewoonte zaken van de wereld. Ik wil daarom heel eenvoudige dingen vertellen. Iedereen moet het programma kunnen volgen."

Dat sluit goed aan op de kritiek die zijn vroegere Kerketuin-collega Jon Sijmensen over hem uitte. "Braakhekke is geen betere kok dan de gemiddelde huisvrouw," heeft Sijmensen onlangs gezegd. Braakhekke raakt niet van de kook van deze woorden, want de huisvrouw is de doelgroep van zijn programma. Hij vindt het ook niet erg dat dezelfde Sijmensen een half uur vóór 'Kookgek' het culinaire programma Koken met sterren verzorgd bij RTL4. Samen met Catherine Keyl, en een bekende Nederlander. "Je kunt je mijn concurrenten noemen, maar concurrentie is normaal in het leven." Braakhekke heeft ook elke week



• Joop Braakhekke: "Ik wil heel eenvoudige dingen vertellen."

gasten in zijn programma, maar dat hoeven niet altijd sterren te zijn. Het draait uiteindelijk om hemzelf. "Ik wil mensen naar me laten kijken."

### Eetpatroon

De gastheer van Le Garage liep al tien jaar rond met het idee een kookprogramma te beginnen op televisie. Maar volgens hem hadden de omroepen lange tijd geen belangstelling. Hij kon met zijn potten en pannen vorig jaar wel terecht bij de Amsterdamse lokale zender AT3. Het werd een succes, en toen was er wel belangstelling van de omroepen. "En daar ben ik blij om, want ik wil mensen graag laten zien dat koken een leuk vak is. Het is ook een wijze van leven. Iedereen heeft weer een ander eetpatroon. Dat hangt af van het leven dat iemand leidt." En wat staat er in de eerste aflevering op het menu? "Lamssteak met verse gember. Doodsimpel om te maken," vindt Braakhekke.



Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

## KIOSK IS ER VOOR U!

Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden die voor u als lezer van belang kunnen zijn. Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.

LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

Volgende week vrijdag publiceren wij op deze pagina weer de volledige info en routebeschrijving van de **LIMBURGS DAGBLAD HERFSTWANDERING** die op zondag 14 november in afstanden van 5 - 10 en 15 km voor u is uitgezet in de omgeving van Susteren.

## 6 NOVEMBER

★ Wintershoven-Kotessem (B) Kasteel-Hoevetocht, 6 - 12 - 20 km. Start: Parochiezaal, Stationstraat 88, 8.00-15.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 11376239.

## 5-6-7- NOVEMBER

★ Foto-expositie "Het Motief", Heerlen. Het Japhuis, Schandelerstraat 81, Opening vandaag 20.00 uur. Zaterdag en zondag van 14.00-17.00 uur.  
★ Vogelshow met verkoopklas in d'Heremiet, Kluis 50, Geleen. Openingstijden: vandaag 20.00-22.00 uur, zaterdag 13.00-22.00 uur, zondag 10.00-18.00 uur. Organisatie Glana, Geleen

## 6+7 NOVEMBER

★ Modelbaantentoonstelling in het gemeenschapshuis Op Der Plats, Houtstraat 25, Klimmen. Zaterdag

Donderdag 25 november 1993:

WIJNGRACHTTHEATER KERKRADE, aanvang 20.00 uur

## THE BLUES BROTHERS

- The official tribute to...

Na de succesvolle voorstelling in Heerlen zijn de Blues Brothers op 25 november nogmaals te bewonderen, dit keer in Kerkrade. Zij brengen hier hetzelfde swingende programma. Hart, ziel en lichaam gaan op in de meeslepende muziek. Ook hier zal de zaal enthousiast meedoen.

## SPECIAAL VOOR DE VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

Ook bij deze voorstelling krijgen de Vrienden een extraatje. De eerste vijftig personen krijgen - op vertoon van de bon - gratis koffie voorafgaand aan de voorstelling en een gratis consumptie in de pauze. Bovendien wordt hen bij het verlaten van het theater nog een flesje wijn aangeboden!



## BON: BLUES BROTHERS - KERKRADE

Naam: .....  
Aantal personen: ..... max. 4  
Niet geldig voor abonnement- en paspartouthouders

# WAAR GAAN WE MET DE KERST NAAR TOE?

## Kies uit drie feestarrangementen

Natuurlijk zijn er mensen die er niet aan moeten denken om tijdens de kerstdagen ergens anders dan thuis en tussen familieleden te zijn. Maar er is ook een grote groep die de feestdagen aangrijpt om er een paar dagen tussenuit te gaan. Voor die laatste groep hebben wij drie mogelijkheden.

U kunt naar de provincie Zeeland, bij het vertrouwde adres in Zoutelande; u kunt naar de romantische stad Trier, waar het Dorint-hotel een aanbieding doet of u gaat mee op de 5-daagse busreis (i.s.m. Schmitz) naar het gouden Praag.

### ZEELAND

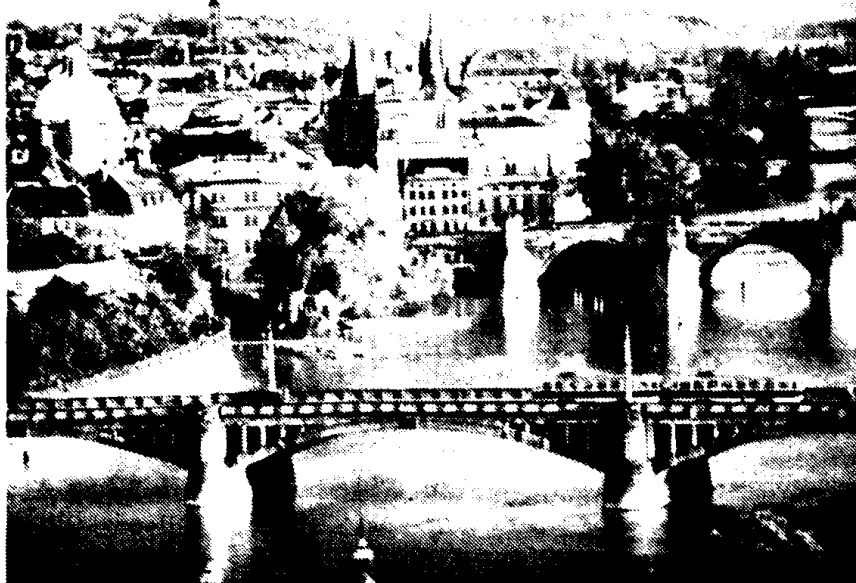
In familiehotel Willebrord wacht u een 5-daags kerstarrangement met culinaire hoogstandjes. Kerstmis op Walcheren betekent ook in december langs het strand wandelen, het spel tussen wind en water bewonderen, een bezoek brengen aan Middelburg, een dagje naar Veere of bijvoorbeeld een fikse fietstocht.

Daarnaast wordt u aan tafel verrast en verwend met allerlei extra lekkernijen die nu eenmaal bij de feestdagen horen.

### ARRANGEMENT ZOUTELANDE

Data: Aankomst op 23 december 1993. Vertrek op 27 december 1993. U reist per eigen vervoer.  
Prijs: f 499,- p.p. Toeslag 1-persoonskamer f 10,- per dag. Toeslag kamer met balkon: f 5,- p.p.p.d.  
Inclusief: 4 x ontbijt - 4 nachten verblijf op kamer met douche en toilet - 2 x 3-gangen menu (23 + 24 december) - Diner-dansant op 1e kerstdag - Gastronomisch koud/warm kerstbuffet op 26 december.  
Speciaal voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad is er een kerstsurprise.  
Reserveren: Met de bon elders op deze pagina.

### PRAAG



De 5-daagse busreis die wij in samenwerking met Schmitz-Reizen voor u samenstelden, beschreven wij al eerder op de pagina Kiosk van vrijdag 1 oktober. (U kunt ook bij de afdeling PR en Promotie (045-739351) die tekst aanvragen.) Vanuit diverse opstopplaatsen in Limburg brengen wij u per luxe touringcar rechtstreeks naar Praag waar u logeert in het goede hotel International. De verzorging is op basis van halfpension. Tijdens ons verblijf zullen wij, onder leiding van een Praagse gids, diverse uitstapjes maken en u bent uiteraard in de gelegenheid de nachtmis in dit "gouden" Praag bij te wonen.

### BUSREIS PRAAG

Data: 23 t/m 27 december 1993  
Prijs: f 645,- p.p. Toeslag 1-persoonskamer f 160,-  
Inclusief: \* vervoer per luxe touringcar \* 4 overnachtingen in hotel International \* verzorging op basis van halfpension; te beginnen met het avondeten op de eerste dag en eindigend met het ontbijt op de vijfde dag. \* diverse excursies o.l.v. een gids \* reis- en annuleringsverzekering.  
Opstopplaatsen en -tijden: Susteren 6.00 uur; Sittard 6.15 uur; Geleen 6.30 uur; Heerlen 6.50 uur en Kerkrade 7.10 uur.  
Reserveren: Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen onder aanbetaling van f 100,- p.p.

Schmitz Reizen en het Limburgs Dagblad behouden zich het recht voor om - bij onverhoopt onvoldoende deelname - de trip te annuleren.

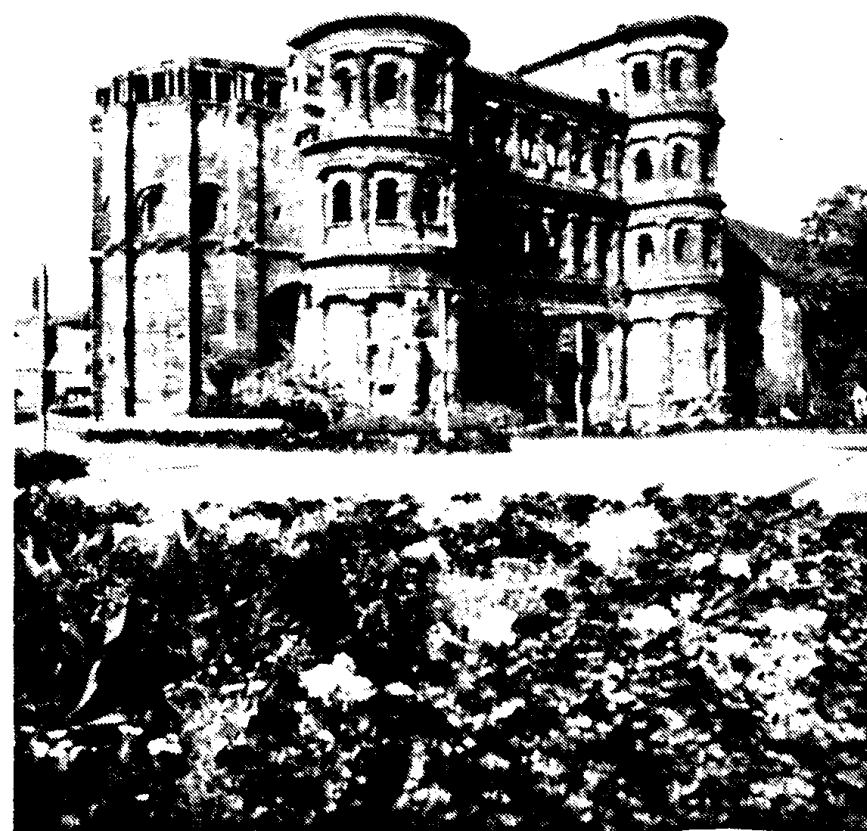


### TRIER

De oudste stad van Duitsland, boordevol historie en in elk jaargetijde romantisch. De speciale kerstsfeer in december maakt een verblijf in het Dorint-hotel, vlakbij de Porta Nigra alleen maar aantrekkelijker. In en rondom Trier zijn er mogelijkheden te over om talrijke (historisch getinte) uitstapjes te maken.

### ARRANGEMENT TRIER

Data: Aankomst op 22 december 1993. Vertrek op 26 december 1993. U reist per eigen vervoer.  
Prijs: DM 449,- p.p.  
Inclusief: Toeslag 1-persoonskamer DM 100,-  
\* 4 overnachtingen in comfortabele kamers, uiteraard voorzien van douche/toilet; \* 4 x uitgebreid ontbijtbuffet \* 2 x 3-gangendiner (22 + 23 december) \* feestelijke koffietafel (24 december) \* 1 x kerstfeestmenu (24 december) \* 1 x galabuffet (25 december) \* begeleide stadswandeling \* kerstcadeautje \* proeverij bij plaatselijke wijnboer \* Ter plaatse in Duitse markten.  
Betaling: Met de bon elders op deze pagina.  
Reserveren: Met de bon elders op deze pagina.



### RESERVERINGSBON HOTEL

KEUS: .....  
Naam: .....  
Adres: ..... Postcode: .....  
Woonplaats: .....  
Aantal pers.: ..... Tel.nr.: .....  
Gewenste kamer: ..... Toeslag: .....  
Handtekening: .....  
Deze bon sturen aan: Limburgs Dagblad, t.a.v. KIOSK, postbus 3100, 6401 DP Heerlen. U ontvangt binnen 10 dagen de bevestiging en routebeschrijving van het bewuste hotel.

## Indrukwekkende diashow

# "ON TOP ALL OVER THE WORLD"

In de aula van het Sintermeertencollege aan de Valkenburgerweg in Heerlen wordt vrijdag 12 november een bijzondere diashow vertoond. Het college is altijd bijzonder actief met het organiseren van acties voor het goede doel. Sponsorlopen en andere activiteiten brachten al heel wat geld in het laatje. De doelen zijn doorgaans kleinschalige projecten in de derde wereld. Zo'n "sponsor run bike walk" staat ook voor volgende week vrijdag op het programma. De start is om 12.00 uur bij het college. Atleten, fietsers en wandelaars zijn daar van harte welkom. De inschrijvingskosten zijn een vrije gift voor het project. IRIAN JAYA is het goede doel. En dan met name de aankleding en inrichting van het dorpschooltje te Wouma in de Baliemvallei. Het schooltje werd overigens gebouwd met "Sintermeerten-gelden", bijeengebracht in 1992. Naast deze sportieve inspanning tijdens deze "Irian Jaya-dag" is er 's avonds een zeer bijzondere diashow in overvloedige projectie op een 6 bij 3 meter groot scherm. Het betreft een kleurrijk verslag van de "ON TOP ALL OVER THE WORLD EXPEDITION" van de Vallekebergse Alpen Vrug die in 1992 trachten de hoogste top van ieder der zeven continenten te beklimmen. In het kader van deze expeditie bezochten de deelnemers, waaronder Jos Smeets, leraar lichamelijke oefening aan het college, Irian Jaya en kunnen zodoende een verslag uitbrengen van de vorderingen rondom het schooltje. Met een optreden van een papoea dansgroep wordt de avond om 19.30 uur geopend. Aansluitend mag pater Tom Tetters (55 jaar missionaris op Irian Jaya) de bijeengebrachte gelden in ontvangst nemen. De kaarten voor deze indrukwekkende diashow zijn verkrijgbaar bij het college of telefonisch te reserveren onder nummer 04405-1257. Kosten f 12,50. Het mag duidelijk zijn dat ook deze opbrengst voor het beoogde goede doel bestemd is.



Papoea in vol ornaat



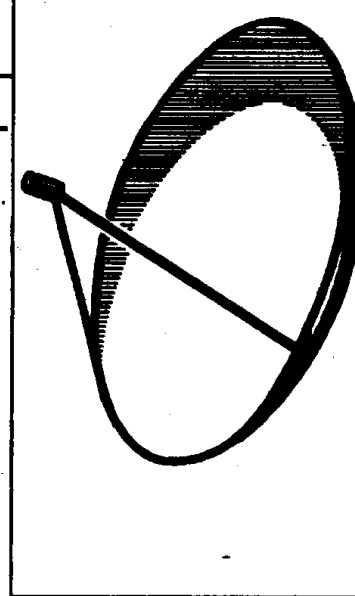
Zo genieten Countdown-card-houders héél wat voordeel. U heeft nog geen Countdown-card? Voor Vrienden van het Limburgs Dagblad is de aanschaf extra voordelig. Zij betalen geen f 25,- maar slechts voor een kaart, waarmee je het hele jaar lang bij honderden zaken in heel Limburg korting geniet. U bent nog geen Vriend van het Limburgs Dagblad? Dat lidmaatschap, waarmee u ook jaarlijks allerlei kortingen - die het Limburgs Dagblad voor u uitoekt - geniet, is zelfs geheel gratis

en wij noteren u graag als Vriend van het Limburgs Dagblad. De gratis vriendenpas heeft u dan binnen enkele dagen in huis. Als u dat wenst, sturen wij u ook een bestelformulier, waarmee u voor slechts één tientje die voordelige Countdown-card kunt bestellen.



Dhr. V. Rienden





## Nederland 1

Nerv/Kro/KNOS  
07.00 Journal.  
07.07 Alles kts. Gevarieerd kinder-  
programma.  
07.35 Breakfast club.  
08.00 Journal.  
08.07 Boggle. Herh.  
08.32 I love Lucy.  
09.00 Journal.  
09.07 Prettig weekend, Nederland..  
10.00 Total work out.  
10.15 Dynasty.  
11.05 Nederland dierenland. Herh.  
11.30 (TT) B.O.O.S. Herh.  
12.00 Pronto. Italiaans voor begin-  
ners.  
12.30 Russisch. Taal en volk.  
13.00 (TT) Journal.  
13.07 (TT) Oppassen!!! Herh.  
13.32 (TT) Lingo. Herh.  
13.55 Kassa! Herh.  
14.25 De schreeuw van de Leeuw.  
15.11 Sonja op zaterdag. Herh.  
16.00 (TT) Journal.  
16.09 Young riders. Amerikaanse  
westernserie.  
16.59 Heb ik iets gemist?  
17.38 Boggle. Woordspel.  
18.06 Nijntje. Kinderserie.  
18.15 Sesamstraat. Kinderprogram-  
ma. Af. 1: Taal/praten.  
18.40 (TT) Jeugdjournaal.  
18.40 (TT) Klokhus. Kindermagazine.  
18.59 Dieren in het wild. Natuurfilm-  
serie. Af. 1: De wolvenfamilie.  
19.26 Backstage.  
20.00 (TT) Journal.  
20.26 Made in Holland. Serie portret-  
ten van Nederlanders.  
20.57 Lente in de winter. Comedyse-  
rie.  
21.33 Reporter. Actualiteitenrubriek.  
22.06 The Saint. Engelse misdaadse-  
rie. Af. 1: Een dodelijk spelletje. De  
nieuwe rage in studentenkringen is  
een moordspel waarbij de ene partij  
slachtoffers opgeeft die de andere  
partij in zo'n situatie moet brengen  
dat ze makkelijk te vermoorden zijn.  
Tempel vermoedt dat niet iedereen  
dit spel even onschuldig speelt.  
23.02 Sporen - Redders. Documen-  
taireserie.  
23.39-23.44 Journal.

## Nederland 2

Tros/EO/Veronica/NOS  
13.00-13.07 Nieuws voor doven en  
slechthorenden.  
15.23 Nieuws voor doven en slecht-  
horenden.  
15.30 Ter land, ter zee en in de  
lucht. Herh.  
16.23 De teenage hero turtles. Herh.  
16.50 Bassele en Adriaan in Europa.  
Herh.  
17.25 Foreign affairs. Nederlands-  
Canadees-Argentijnse soapserie.  
17.49 TV dokter.  
18.00 Journal.  
18.15 2 vandaag. Actualiteiten.  
18.41 Sportjournaal.  
18.51 Het weer en de hoofdpunten  
uit het nieuws.  
19.00 Dat zeg ik niet. Spelprogram-  
ma.  
19.34 Nette neuzen. Spelprogramma  
waarin honden de hoofdrol spelen.  
Presentatie: Martin Gaus.  
20.02 TrosKompas TV ster-gala. Le-  
zers van TrosKompas nomineren iv-  
personalities en programma's voor  
de TrosKompas TV ster. Presentatie:  
Martijn Krabbé.  
20.13 (TT) Medisch Centrum West.  
Nederlandse ziekenhuisserie. Af. 1: De  
herinnering. Ingrid van der Linden  
wordt nog steeds vastgehouden we-  
gens de moord op Jan van de Wou-  
den. De zoon van de voormalige chef  
de kliniek Paul van der Voort wordt  
opgenomen in het MCW.  
21.11 TROS TV show. Talkshow. Pre-  
sentatie: Ivo Niehe.  
22.07 Dat willen we even kwijt.  
22.13 Deadline. Journalistiek pro-  
gramma over misdaad en onrecht.  
22.54 (TT) Angela. Nederlandse  
speelfilm uit 1973 van Nicolai v.d.  
Heyde. Met: Barbara Seagull, Sandy  
v.d. Linden, Ralph Hecker e.a. Harm  
Wouter Dijkstra keert in de jaren 20  
na een mislukte studie terug naar zijn  
ouders in Friesland. Rond die tijd ver-  
schijnt er een Amerikaan in het dorp  
in gezelschap van de zwangere An-  
gela. Terwijl de Amerikaan Harms  
moeder het hof maakt, trekken hij en  
Angela het land in om van de natuur  
te leven.  
00.34-00.39 Journal.

## Nederland 3

Vara/Vpro/NOS  
08.53 Nieuws voor doven en slecht-  
horenden.  
09.00-09.15 Koekoelers. Af. 7.  
09.30-09.45 Nijntje en haar vriend-  
jes. Af. 8.  
10.00-10.20 (TT) Nieuws uit de na-  
tuur. Af. 7.  
10.30-10.50 Skiednis. Herh.  
11.00 (TT) Schooltv-weekjournaal.  
Af. 7.  
11.30-11.50 (TT) Elektrische stroom.  
Af. 6.  
14.00 Open Franse tenniskampioen-  
schappen. Indoor kampioenschap-  
pen vanuit Bercy.  
16.00 Aanpakken! Programma i.h.k.  
van 30 jaar schooltv.  
16.16 Warreltaal.  
16.38 (TT) Nieuws uit de natuur.  
Af. 7.  
16.59 Schooltv-weekjournaal. Af. 7.  
17.30 Villa achterwerk. Poje sport II.  
Sportprogramma.  
18.00 Journal.  
18.20 Comedy op 3. Een schone  
heks. Amerikaanse serie. Af. 5: En-  
dora moves in for a spell. Oom Arthur  
stapt uit zijn schilderij en krijgt onei-  
ghheid met Endora. Dit resulteert in  
een magische strijd.  
18.45 Uitzending politieke partijen:  
CDA.  
18.53 (TT) Lingo. Spelprogramma.  
Presentatie: Francois Boulangé.  
19.23 Binnenland. Actueel magazine  
over mensen in het Nederland van  
nu.  
19.57 Een magische eiland. Docu-  
mentaireserie over Bonaire. Af. 5:  
Het dansende licht. Presentatie:  
Kees Brussé.  
20.19 Kunstmeest. Wekelijks kunst-  
programma.  
21.05 Love hurts. Engelse serie.  
Af. 5: Frank heeft het moeilijk met zijn  
open relatie met Tessa.  
22.00 (TT) Journal.  
22.15 Sportjournaal.  
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.  
23.00 Gesprek minister-president.  
23.10 Trekking dagelijkse lotto.  
23.11 Theatermaker: Erik Vos. Serie.  
23.21-23.56 Nieuws voor doven en  
slechthorenden.

## RTL4

06.00 Het eiel kuck eiel. Luxemburgs  
programma.  
06.30 RTL Classique.  
07.00 Nieuws.  
07.05 Scooby Doo.  
07.30 Nieuws.  
07.55 Eigen huis & tuin.  
08.00 Nieuws.  
08.06 The bold & the beautiful. Herh.  
08.30 Nieuws.  
08.35 Santa Barbara. Herh.  
09.00 Nieuws.  
09.10 Santa Barbara. Herh.  
09.35 Goede tijden, slechte tijden.  
Herh.  
10.05 As the world turns. Ameri-  
kaanse serie.  
10.50 Sons & daughters. Herh.  
11.15 RTL Shop. RTL club shopping.  
11.25 Clip van de dag.  
11.30 Rad van fortuin. Herh.  
12.00 Telekids. Kinderprogramma.  
12.30 Barend & Van Dorp. Herh.  
14.00 Home Improvement. Herh.  
14.30 General Hospital. Herh.  
15.15 RTL Shop. Herh.  
15.25 Santa Barbara. Amerikaanse  
soap.  
16.15 The Oprah Winfrey show.  
Amerikaanse talkshow.  
17.00 5 uur show.  
18.00 RTL Zes uur nieuws.  
18.20 RTL Club.  
18.35 The bold & the beautiful. Ame-  
rikaanse soap.  
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram-  
ma.  
19.30 Avondnieuws.  
19.50 Weer.  
20.00 Goede tijden, slechte tijden.  
Nederlandse dramaserie.  
20.30 Geef nooit op. Programma  
waarin hartewensen van kinderen in  
vervulling gaan.  
21.30 Kijkgenoten.  
22.30 On the run. Amerikaanse  
speelfilm uit 1981 van Mende Brown.  
Met: Rod Taylor, Paul Winfield, e.a.  
00.25 Shaft in Africa. Amerikaanse  
actiefilm uit 1973 van John Guiller-  
min. Met: Richard Roundtree, Frank  
Finlay, Vernetta McGee, Neda Ar-  
neric, Debbi Eshetu e.a.  
02.20 De thuiswinkel.  
02.50 Nachtprogramma.

## RTL5

16.55 Felix the cat. Tekenfilmserie.  
17.05 Tropical heat. Amerikaanse de-  
tectiveserie. Af. 1: Last of the magnifi-  
cent. Nick mag als figurant meedoen  
in een westernfilm.  
18.00 RTL Zes uur nieuws.  
18.15 Family ties. Amerikaanse co-  
medyserie. Af. 1: The homecoming.  
Tot grote vreugde van Mallory komt  
haar vriendin Jeff thuis van college.  
18.40 Miami Vice. Amerikaanse poli-  
tieserie. Af. 1: 'Prodigal Son'. Crockett,  
Tubbs en de andere leden van het  
team bevinden zich in de jungle van  
Panama. Ze zijn daar om een drug-  
transport te onderscheppen, maar  
de actie faalt en draait uit op een  
bloedbad.  
19.30 Paradise Beach. Australische  
serie. Het ziet er naar uit dat Cooper  
en Lisa elkaar eindelijk hebben ge-  
vonden.  
20.00 Sisters. Amerikaanse dramase-  
rie. Af. 1: 'Rivals'. Alex is nog jaloers  
op haar zus Teddy, die haar sporen  
verdiend als ontwerper. Teddy is te-  
leursteld als Alex haar telefoontjes  
niet beantwoordt en zij dus geen an-  
toord krijgt op de vraag waarom Alex  
op haar modeshow ontbrak. Onver-  
wacht staan de dames tegenover el-  
kaar en dan zeggen ze elkaar onver-  
bloemd de waarheid.  
20.55 Five parties. Medisch mees-  
terschap.  
21.40 Murphy Brown. Amerikaanse  
comedyserie. Af. 1: 'Heart of gold'. De  
redactie van FYI geniet, onder het  
genot van een borreltje in Phil's Bar,  
na van een succesvolle uitzending.  
Herh.  
22.05 Seinfeld. Amerikaanse co-  
medyserie. Af. 1: 'The stock tip'.  
22.30 I.S.C.H.A. Talkshow.  
23.30 V extra. Het late RTL 5-nieuws-  
bulletin.  
00.00 De draagmoeder. Braziliaanse  
telenovela. Anja is jaloers op de draag-  
moeder, omdat die haar kindje  
draagt. Jao is geschokt als hij hoort  
dat Clara in een nachtclub werkt.  
Herh.  
00.30-01.00 Het eiel, kuck eiel ak-  
tueel. Luxemburgs programma.

## Duitsland 1

05.55 Käpt'n Blaubär.  
06.00 Morgenmagazin.  
06.00 Tagesschau.  
06.03 Dallas. Herh.  
06.45 Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.  
10.00 Tagesschau.  
10.03 Die grossen Epochen der eu-  
ropäischen Kunst. Herh.  
11.00 Tagesschau.  
11.03 Die Gaudimod-Show. Herh.  
12.10 Welt der Mode. Herh.  
12.55 Presseschau.  
13.00 Tagesschau.  
13.05 ARD-Mittagsmagazin.  
13.45 Wirtschafts-Telegramm.  
14.00 Tagesschau.  
14.02 Sesamstrasse.  
14.30 Tische - Geschenke für die  
Natur. Natuurfilm.  
15.15 Tagesschau.  
15.20 Jeder träumt von einem Pferd.  
Duitse jeugdfilm van Karola Hattop.  
15.50 Immer wenn ich belle. Serie.  
17.00 Tagesschau.  
17.05 Punkt 5 - Länderreport.  
17.15 (TT) Harry's nest. Comedyse-  
rie.  
17.40 Regionale informatie.  
17.45 Tagesschau-Telegramm.  
17.55 Auf Achse. Serie.  
18.00 Tagesschau-Telegramm.  
18.55 Die Dinos. Serie.  
19.58 Herzblatt. Datingprogramma.  
20.00 Heute Abend im Ersten.  
20.15 Frauen an Bord! Blijspel van  
Ferdinand Ossau en Friedrich Wil-  
helm Meyer-Birk. Herh.  
21.54 Tagesschau-Telegramm.  
21.55 ARD-exclusief.  
22.30 Tagesschau.  
22.35 Sportschau. Sportmagazine.  
23.25 Feine Komödien, feine Tragö-  
dien. Cabaret.  
23.55 Ein Irres Klassentreffen. Itali-  
aanse speelfilm uit 1975 van Mario  
Monicelli. Met: Ugo Tognazzi, Philip-  
pe Noiret, Gastone Moschin e.a.  
01.10 Tagesschau.  
01.15 Helise Spur. Reportageserie.  
01.45 Tödliches Gold. Amerikaanse  
speelfilm uit 1972 van David Lowell  
Rich. Met: Roy Scheider, Richard Ba-  
sehart, Lesley Ann Warren e.a.  
03.20-03.25 Zuschauen - Entspan-  
nen - Nachdenken. Herbtage im  
Tessin.

## Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk ochtendpro-  
gramma ARD/ZDF.  
13.45 Nachbar. Magazine voor bui-  
tenlanders en Duitsers.  
14.30 (TT) 1 - 2 oder 3. Spelprogram-  
ma voor kinderen.  
15.15 heute.  
15.20 Das Geheimnis des schwar-  
zen Dschungels. Laatste aflevering  
van tv-film van Kevin Connor. Met:  
Stacy Keach, Virna Lisi, Cornelia  
Hayes e.a.  
17.00 heute, sport en weerbericht.  
17.15 ländersjournal.  
17.55 Ein Helm für Tiere. Duitse se-  
rie. Met: Hans Heinz Moser, Angela  
Pechigode, Michael Lesch e.a.  
19.00 heute.  
19.20 Weerbericht.  
19.25 Immer wieder Sonntag. Duitse  
serie. Met: Gert Boettcher, Gerhard  
Olschewski, Eva Maria Bauer e.a.  
20.15 Altkalender: XY...ungelöst.  
21.15 Die Reportage. Der Letzte  
macht das Licht aus. Reportage over  
de terugkrijging van Russische troe-  
pen uit de voormalige DDR en de  
problemen die deze verhuizing met  
zich meebrengt.  
21.45 heute-journal.  
22.15 Aspekte. Cultureel magazine.  
22.45 Altkalender: XY...ungelöst.  
Reclames op de uitzending van 20.15.  
22.50 Die Sport-Reportage. Sport-  
programma.  
23.05 Von einem Tag zum anderen.  
Duitse tv-film van Wolfgang Becker.  
Met: Gerd Böckmann, Karin Anselm,  
Inge Burkman e.a. Herh.  
00.35 heute.  
00.40-02.35 ...den keiner let ohne  
Schuld. Amerikaanse speelfilm uit  
1965 van Russell Rouse. Met: Ste-  
phen Boyd, Elke Sommer, Milton  
Berle e.a. Op de avond van de Os-  
car-uitreiking denkt acteur Frank Fa-  
vri turbulentie carrière. Fane, vrou-  
wenverslinder bij uitstek, is niets te  
veel om te bereiken wat hij wil. Alles  
en iedereen zal moeten wijken voor  
een geslaagde carrière in Hollywood.  
Warner het hem op een gegeven  
moment tegenzet en hij genoegeen  
moet nemen met onbeduidende rol-  
letjes ontvangt hij een nominatie voor  
beste acteur.

## Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus be-  
driftsconomie. 09.00 ARD-Morgenma-  
gazin. 09.55 Aktuelles aus dem Video-  
text. 10.00 Schultelevisie. 12.00 Das  
Recht zu lieben. Braziliaanse soape-  
rie. 12.25 Programmvoorschau. 12.30  
Panorama. 13.15 Reiches Land - arme  
Kinder. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-  
Clip. 14.30 Wie funktioniert das? 14.45  
Spiel-Welt. 15.00 Fensterplatz. 16.00  
Der Medikamententester. 16.30 Cursus  
bedrijfsconomie. 17.00 A - Z Life-  
show. 17.15 Sixteen. 18.00 West 3  
aktueel. 18.05 KuK - Kün und Klaf.  
18.30-Rückblende. 18.43 Der Abend in  
West 3. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.20  
Fensterprogramme der Landesstudios.  
19.40 West 3 aktuell. 19.45 Bananas.  
20.15 Westpol. 21.00 West 3 aktuell.  
21.15 ZAK. 22.00 B. triff... 23.00 Woh-  
lauf, mein Bergesell... 23.45 Jazz  
Giants. 00.15 Experimente. 00.38  
Nachrichten.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.  
08.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfsse-  
onomie. Af. 10. 09.00 Non-Stop-Ferme-  
hen. Met weerbericht. 14.00 this week.  
Nieuws in het Engels. 14.15 Actualités.  
Nieuws in het Frans. 14.30 Schultele-  
visie. 14.59 Heute Abend in Südwest.  
3. Programma-overzicht. 15.00 Hallo,  
wie geht's? Medisch magazine. Pre-  
sentatie: Peter Treppner. Herh. 15.15  
Na und? Herh. 16.15 Telekolleg II.  
Cursus bedrijfsseonomie. Af. 10. Herh.  
16.45 Non-Stop-Fermehen. Met weer-  
bericht. 16.50 (ZW) Einbrecher. Duitse  
speelfilm uit 1930 van Hanns Schwarz.  
Met: Lilian Harvey, Willy Fritsch, Heinz  
Rühmann e.a. 18.26 Das Sandmänn-  
chen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Der  
Hund des Schäfers. 19.05 Hallo, wie  
geht's? 19.19 Heute Abend in Südwest.  
3. 19.20 Landesschau. 19.48 Landess-  
chau aktuell. 20.00 Tagesschau.  
20.15 Sport 3 extra. 21.00 Nachrichten.  
21.15 Sport 3 extra. 22.00 Nachtcafé.  
23.30 Dempsey and Makepeace. 00.20  
Die 50 Besten. 00.35 Villa Fantastica  
II. 01.00 Schlussnachrichten. 01.15  
Non-Stop-Fermehen.

## RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Guten Mor-  
gen Deutschland. 08.00 Der Chef.  
10.00 Reich und Schön. 10.30 227.  
11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Fami-  
lien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30  
Springfield Story. 13.20 California  
Clan. 14.10 Zeit der Sehnsucht. 15.00  
Ilona Christen. 16.00 Hans Meiser.  
17.00 Wer ist hier der Boss? 17.30 Ei-  
ne schrecklich nette Familie. 18.00 Ruf  
des Herzens. 18.45 RTL aktuell. 19.10  
Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute  
Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Die  
Heimatmelodie. 21.15 Zum Stanglwirt.  
21.45 Unter einer Decke. 22.15 Wie  
Bitter? 23.15 Gottschalk - Late night  
show. 00.00 Drunter, drüber und drauf  
Amerikaanse sexfilm uit 1976. 01.25  
Ich will ein Zuhause. 03.05 Männerma-  
gazin 'M'. 03.30 Gnadenlose Killer.  
05.00 Zeit der Sehnsucht.

## SAT 1

05.15 Schatten der Leidenschaft. Ame-  
rikaanse serie. (herh.). 06.00 Deutsch-  
land heute morgen. Ontbijttelevisie met  
früh ran. sport. Presentatie: Jochen  
Künzer. 09.20 Bitte melde dich! Pro-  
gramma waarin vermiste personen  
worden opgespoord. (herh.). 10.15  
Schreinermakers live. (herh.). 11.40  
Glücksrad. Spelshow. (herh.). 12.20  
Schatten der Leidenschaft. Amerikaanse  
serie. Af. 1: Riskantes Spiel. 13.05  
Trapper John. M.D. Amerikaanse do-  
cumentaire. Af. 1: Wo ein Wille, da ein Weg.  
14.00 Live ran - Tennis. Rechtstreeks  
verslag van het ATP-toernooi in Parijs.  
Bij Duitse deelname uitsluit mogelijk tot  
18.00. 17.20 Geh aufs Ganze! Spelpro-  
gramma. Presentatie: Jörg Dräger.  
18.00 Regionale programma's. 18.30 S  
1 Newsmagazin. 19.15 täglich ran.  
Sportmagazine. Presentatie: Gaby Pa-  
penburg. 19.30 Glücksrad. Spelpro-  
gramma. Presentatie: Frederic Meisner  
en Maren Glitzer. 20.15 Johnny G.  
Gangster wider Willen. 22.00 ran.  
23.00 Strandhasen II. 00.35 Electric  
Blue. 01.15 Drauf & Dran. 01.40 Wolfs  
Revier. 02.30 ran. 03.30 Ulrich Meyer:  
EINSPRUCH! 04.20 5 mal 5. 04.45  
Riskier was!

## België/TV 1

14.00 Maak. Amerikaans psycholo-  
gisch drama uit 1985 van Peter Bog-  
danovich. Met: Cher, Sam Elliott, Eric  
Stoltz, e.a.  
16.00 Kuckieberry Finn. Canadese  
jeugdserie.  
17.30 Ieder zijn verhaal. Engelse  
jeugdserie.  
17.55 TG tak. Animatieserie.  
18.00 Journal.  
18.10 Mool en meedogenloos.  
Amerikaanse serie.  
18.35 Top score. Spelprogramma.  
19.03 Buren. Australische serie.  
19.25 Mededelingen en programma-  
overzicht.  
19.30 Journal en sport.  
20.00 De paradijsvogels. Belgische  
serie. Met: Anton Peters, Jef Burn,  
Ward de Ravet e.a.  
20.45 Kom op tegen kanker-clip.  
20.50 Secret weapon. Amerikaanse  
speelfilm van Ian Sharp. Met: Griffin  
Dunne, Karen Allen, Stuart Wilson,  
e.a. Mordechai Vanunu werkt aan de  
ontwikkeling van de atoombomb.  
22.25 De wereld zoals hij is volgens  
Van Daele Maurice. Informatie voor  
en door de gewone man.  
22.30 Vandaag en sport.  
22.55 Tropical heat. Amerikaanse ac-  
tieserie.  
23.45-23.50 Coda. Koen Stassijns  
leest voor uit eigen werk.

## België/TV 2

18.00 Sport extra.  
19.00 Kijken om te leren. Serie voor  
leerkrachten.  
19.30 Het capitol. Amerikaanse se-  
rie.  
19.53 Benny Hill. Engelse humor.  
20.00 Vlaanderen vakantieland. Toe-  
ristische portretten uit binnen- en bui-  
tenland.  
20.40 Het verhaal van een taal. Over  
de Nederlandse taal.  
21.30 Journal en sport.  
22.00 Passion mexicaine. Franse do-  
cumentaire.  
23.20-00.50 Vrouw van Benjamin.  
Mexicaanse komedie uit 1991 van  
Carlos Carrera. Met: E. Lopez Rojas,  
Malena Doria, Arcelia Ramirez, e.a.

## België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. 14.50 Le pre-  
tonn, Amerikaanse speelfilm uit 1976.  
16.25 Noubou noubou. 17.20 Parker Le-  
wis. 17.50 Promo 96. 18.15 L'Empire  
des medias. 18.50 Servi chaud. 19.30  
Nieuws en weerbericht. 20.10 Bon  
week-end. 20.45 Les cles du paradis.  
Franse komedie uit 1991. 22.30 Signes  
de vie. 23.30 Weerbericht en laatste  
nieuws. 23.45 24 H sur les marches.  
23.55 Présence protestante.

## België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal),  
weerbericht en beursberichten. 20.10  
Basketbal. 21.45-22.20 Nieuws, weer-  
bericht en beursberichten.

## TV 5

06.00 Peau de banane. Canadese se-  
rie. 06.30 Télématin. Met om 7.25  
Weerbericht. 08.00 Nieuwsflits en  
weerbericht. 08.05 Canadees nieuws.  
08.30 Nieuwsflits en weerbericht. 08.35  
Comment ça va? Gezondheidsmagazine.  
09.00 Nieuwsflits. 09.05 Tell quel  
Magazine. (herh.). 10.00 Entretiens.  
11.00 Jamais sans mon livre. 11.55  
Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chan-  
sons. 12.35 Weerbericht. 12.40 Zwin-  
ters nieuws. 13.05 Peau de banane.  
Canadese serie. 13.30 Lance et com-  
pte. 14.20 L'école des fans. 15.05 Juste  
pour rire. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision  
5. 16.25 Oxygène. 16.50 Gourmandi-  
ses. Kookrubriek. 17.05 Une pêche  
d'enfer. 17.40 Paris surface. 18.10  
Questions pour un champion. 18.30  
Nieuws en weerbericht. 18.55 Revue de  
presse des pays arabes. 19.00 Des  
chiffres et des lettres. 19.30 Nieuws.  
20.00 Au nom de la loi. 21.00 Nieuws  
en international weerbericht. 21.40  
Taratata. 23.10 Savoir plus. 00.20  
Nieuws en weerbericht. 00.45 Média-  
sud. 01.00 Dossiers justice. 01.35 Bar-  
muda. 02.00 La chance aux chansons.  
02.35 Téléscope. 03.30 Les grands  
jours du siècle. 04.25 Entretiens. 05.20  
Eurojournal.

## RAI UNO

06.00 Ieri e oggi. 06.45 Unomattina.  
09.30 Nieuwsflits. 09.35 Il cane di pa-  
pà. 10.00 Nieuwsflits. 10.05 Il ponte dei  
senza paura. 11.00 Nieuws. 11.05 Il  
ponte dei senza paura. 11.30 Calime-  
ro. 12.00 Cuori senza età. 12.25 Weer-  
bericht. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 Zaus.  
13.00 Padri in prestito. 13.30 Nieuws.  
13.55 TG 1 Tre minuti di... 14.00 Uno  
per tutti. 17.55 Oggi al parlamento.  
18.00 Nieuws en verkeersberichten.  
18.15 I musei d'Italia l'Italia dei musei.  
18.30 Nancy, Sonny & Co. 19.10 Cose  
dell'altro mondo. 19.40 Programma-  
overzicht. 19.50 Weerbericht. 20.00  
Nieuws. 20.30 TG 1 Sport. 20.40 Un  
angolo alla mia tavola. 22.35 Nieuws.  
22.40 Un angolo alla mia tavola. 23.05  
San Ramo l'altra musica. 23.35 Alfred  
Hitchcock presenta. 00.00 Laatste  
nieuws en weerbericht. 00.30 Oggi al  
parlamento. 00.40 DSE - Sapere.  
01.10 L'ira di Achille.

## RBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC  
Breakfast news. 10.05 Kilroy. 10.45  
Newshound. 11.00 (TT) Nieuws, regio-  
naal nieuws en weerbericht. 11.05  
Playdays. 11.30 Good morning with  
Anne and Nick. 13.15 Pebble Mill.  
13.55 Regionaal nieuws en weerbe-  
richt. 14.00 (TT) Nieuws en weerbe-  
richt. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50  
Going for gold. 15.15 (TT) The flying  
doctors. 16.00 Making tracks. 16.25

Barney Bear. 16.45 Dooby Duck's eurg  
tour. 16.50 Philbert the frog. 16.55 Su-  
perbods. 17.10 (TT) The animals of  
Farthing Wood. 17.35 (TT) Record  
breakers. 18.00 Newshound. 18.10  
(TT) Byker Grove. 18.35 (TT) Neigh-  
bours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbe-  
richt. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00  
(TT) Tomorrow's world. 20.30 (TT) Dr  
Who and the Daleks. 21.00 (TT) Bruce  
Forsyth's generation game. 22.00 (TT)  
Nieuws, regionaal nieuws en weerbe-  
richt. 22.30 (TT) Black rainbow. 00.10  
The haunted house of horror. 01.40  
The house on haunted hill. 02.55-03.00  
Weerbericht.

## RBC 2

09.00 (TT) Breakfast news. 09.15  
Westminster. 10.00 Schoollotevisie.  
10.15 Cursus Italiaans. 10.30 Cursus  
Engels voor werknemers. 10.45  
Schoollotevisie. 14.20 Fingermouse.  
14.35 Crystal Tipps and Aistair. 14.40  
Schoollotevisie. 15.00 Nieuws en weer-  
bericht. 15.15 Sport on Friday. 16.50  
(TT) Nieuws, regionaal nieuws en  
weerbericht. 17.00 Catchword. 17.30  
(TT) A cook's tour of France II. 18.00  
Today's the day. 18.30 (TT) Top gear.  
19.00 (TT) Captain Scarlet and the  
Mysterons. 19.25 (TT) The man from  
U.N.C.L.E.. 20.15 The living soap.  
20.45 What the papers say. 21.00 Pu-  
blic eye. 21.30 (TT) The wartime kit-  
chen and garden. 22.00 (TT) Bottom.  
22.30 Poems on the box. 23.00 Have I  
got news for you. 23.30 (TT) New-  
night. 00.15 The Larry Sanders show.  
00.45 Weerbericht. 00.50-02.25 (TT)  
Lost in America. Amerikaanse speel-  
film uit 1985.

## Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Autosport. 10.00  
Ushockey. 11.00 Paardesport. 12.00  
Voetbal. 13.30 Tennis. 14.00 Ritsmische  
gymnastiek. 15.00 Golf. 17.00 Auto-  
sport. 18.00 Internationale autosport-  
verslag. 19.00 Eurosportnews. 19.30  
Ritsmische gymnastiek. 22.00 Action.  
22.30 Ushockey. 00.00 Golf. 01.00 Eu-  
rosportnews. 01.30 Eurofun.

## Super Channel

05.30 Experience the power. 06.00 Su-  
per shop. 06.30 European business  
today. 06.45 Business insiders. 07.15  
Business tonight. 07.45 European busi-  
ness today. 08.00 ITN World news.  
08.30 Agenda. 09.00 Super shop.  
12.00 Cultured club. 12.30 Business  
insiders. 13.00 Agenda. 13.30 The sce-  
ne. 14.00 Videogenerator. 16.00 Cultu-  
red club. 16.30 On the air. 18.30 The  
scene. 19.00 Turn of fate. 19.30 High  
aspirations. 20.00 Go international mo-  
torsport. 21.00 Agenda. 21.30 Rights  
and wrongs. 22.00 ITN World news.  
22.30 European business today. 22.45  
US Market wrap. 23.00 Talkin' jazz.  
00.00 Earthline. 00.30 Film Europe.  
01.00 Videogenerator. 02.00 China  
news entertainment. 05.00 Videoge-  
nerator.

## MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00  
Marjane van der Vugt. 13.00 Greatest  
hits. 14.00 On tour. 16.30 The report.  
16.45 All the movies. 17.00 News.  
17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00  
The pulse. 18.30 Music non-stop.  
20.00 Guns n' Roses: Loud n' live.  
20.30 Most wanted. 22.00 Greatest  
hits. 23.00 The report. 23.15 At the  
movies. 23.30 News at night. 23.45 3  
from 1. 00.00 Beavis & Butthead. 00.30  
Marjane van der Vugt. 02.00 Chill out  
zone. 03.00 Night videos.

## CNN

06.30 Moneyline. 07.00 World wide up-  
date. 07.30 World report. 08.45 CNN  
newroom. 10.30 World

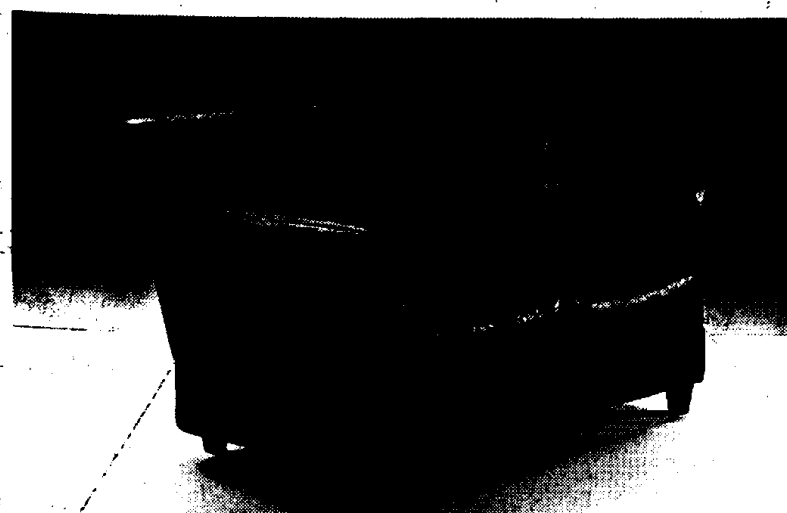


+ fauteuil  
zittingen  
395,- **3498**  
verstoelen  
prijzen  
**158**

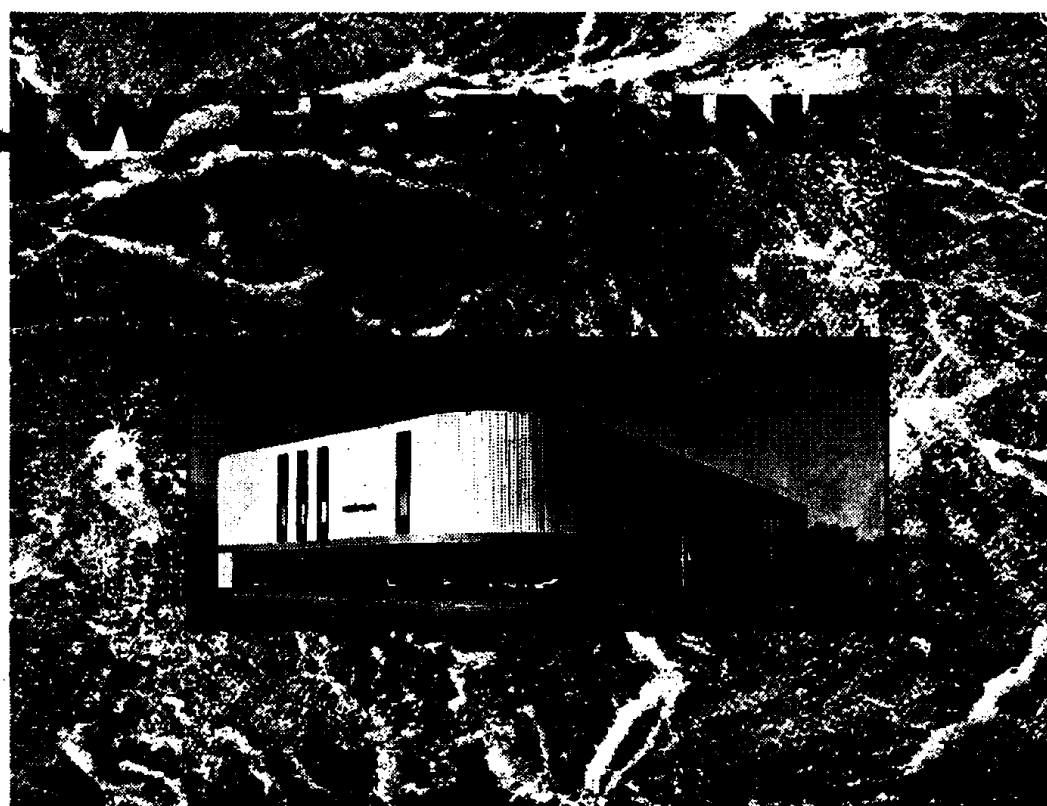
**Heerlerbaan, Heerlen Tel. 045-420026**



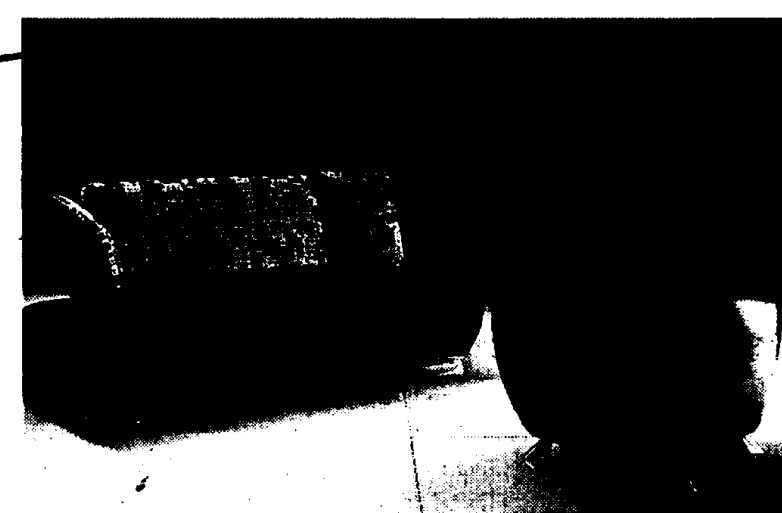
# MAAK MEER VAN UW INTERIEUR MET BRUNATI



2- EN 3 ZITS BANKSTEL  
IN STOF, LEER EN  
ALCANTARA.  
NIET ALLEEN EEN  
GENOT OM IN TE  
ZITTEN, MAAR OOK  
OM NAAR TE KIJKEN.



RUG- EN ZUKANT  
VERSTELBAAR.  
LEVERBAAR IN ZWEL  
STOF, LEER,  
ALCANTARA EN  
IN COMBINATIE



10.000 M2, MEER DAN 400 GESELECTEERDE, INTERNATIONAAL BEKENDE MERKEN. TOP-DESIGN, EXCLUSIEF EN STIJLVOL, TIJDLOOS KLASSIEK EN SLAAPKAMERINRICHTING. MET TROTS TONEN WIJ U DE ONTWERPEN DIE DE TIJD WEERSTAAN.

**RENE PANS**  
MAASTRICHT

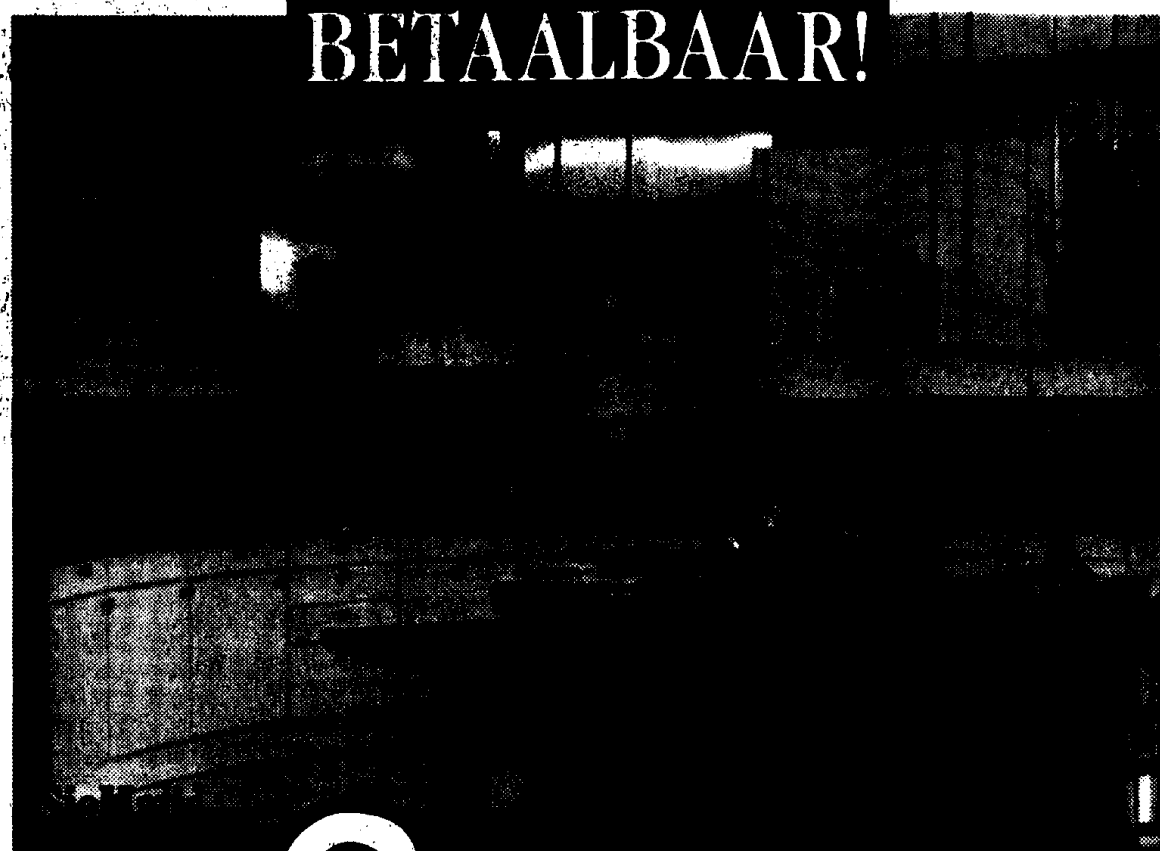
MEUBELBOULEVARD

CABERGERWEG 10

TEL. 043-215585

**EXCLUSIEF  
MAAR WEL  
BETAALBAAR!**

ca. 1000 m<sup>2</sup> SHOWROOM



SieMatic  
poggen  
pohl  
bulthaup  
InterPlaza

**goergen**  
STEIN

• keukens • sanitair •  
• kastenwanden

Goergen, mooi de beste in alle prijsklassen!

Industrieterrein Kerensheide,  
Nijverheidsweg 17-18, Stein.  
Tel. 046-331367

INBOUWAPPARATUUR  
• ALCO • BOSCH • GAGGENAU • JENSEN • LIEBHERR  
• PELGRIM • SCHULTE • SIEMENS • SIMPLY •  
• BLANCO • FRANK • RIEGLER • ENZ.

openingstijden:  
ma. 13.00-18.00, di/vrij. 9.00-18.00,  
do. tot 20.00, za. 10.00-16.00 uur.

KORTINGEN TOT 75%

Kasten, dressoirs,  
tafels, stoelen,  
buro's, bureostoelen,  
computertafels,  
boekenkasten,  
tinnenmeubelen,  
ledikanten,  
verlichtingsartikelen,  
etc., etc.

**UITVERKOOP VAN GROTE PARTIJ TRENDHOPPER  
ARTIKELN TEGEN WEGGEF PRIJZEN**

DEZE UITVERKOOP IS UITSLUITEND BIJ ONS MAGAZIJN TE KERKRADE

**Trendhopper**  
COLLECTION

Kortingen tot 75% en hoger.  
Vele artikelen zijn eenmalig,  
wees er vlug bij! Want op = op.

Alle prijzen zijn meeneemprijzen tegen contante betaling. Kerkrade Stratenweg 47. (Vlakbij Nieuwstraat Duitse grens)

**HEEFT U ER WEL EENS AAN GEDACHT DAT IN DIE VERAFFGELEGEN VILLA'S  
HELE RIJKE MENSEN KUNNEN WONEN...?**

Bel Spiral als 't overal verspreid moet worden!

Fakkelstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.

**SPIRAL**



**31 JAAR**



**SPORTHUIS JOS BREY**

**JUBILEUMAANBIEDINGEN  
ALLÉÉN GELDIG OP ZATERDAG 6 NOVEMBER**

**PRINCE  
RACKETS  
CTS SYNERGY 26"**  
OVERSIZE L1 t/m L5  
Model '93  
van 549,-  
**VOOR 295,-**

- **WILSON RACKETS**  
matrix van 279,- voor **225,-**
- **FILA HIKING SCHOENEN** nu 1/2 PRIJS
- **SLAZINGER TENNISBALLEN** 3 stuks **12,-**  
met gratis sleutelhanger

**NIKE  
LOTTO  
MASITA  
T-SHIRTS**  
van 49,95  
voor **25,-**

**TRAININGS-  
PAKKEN**  
Australian  
Ellesse  
Fila  
Adidas  
Cruyff  
etc.  
**adidas**  
**31%  
JUBILEUMKORTING**

- Op alle **DONNAY RACKETS** 50% KORTING
- **WILSON TENNIS-SCHOENEN** (seconds) in- of outdoor van 119,- voor **75,-**

**NIKE AIR SUPREME COURT**  
Model "Jim Courier" met klieband mt. 39 t/m 43 van 199,- voor **100,-**  
**DAMESMODEL "AIR TOUR CHALLENGE"** mt. 36 t/m 41 van 149,50 voor **75,-**

**TRAININGSPAKKEN**

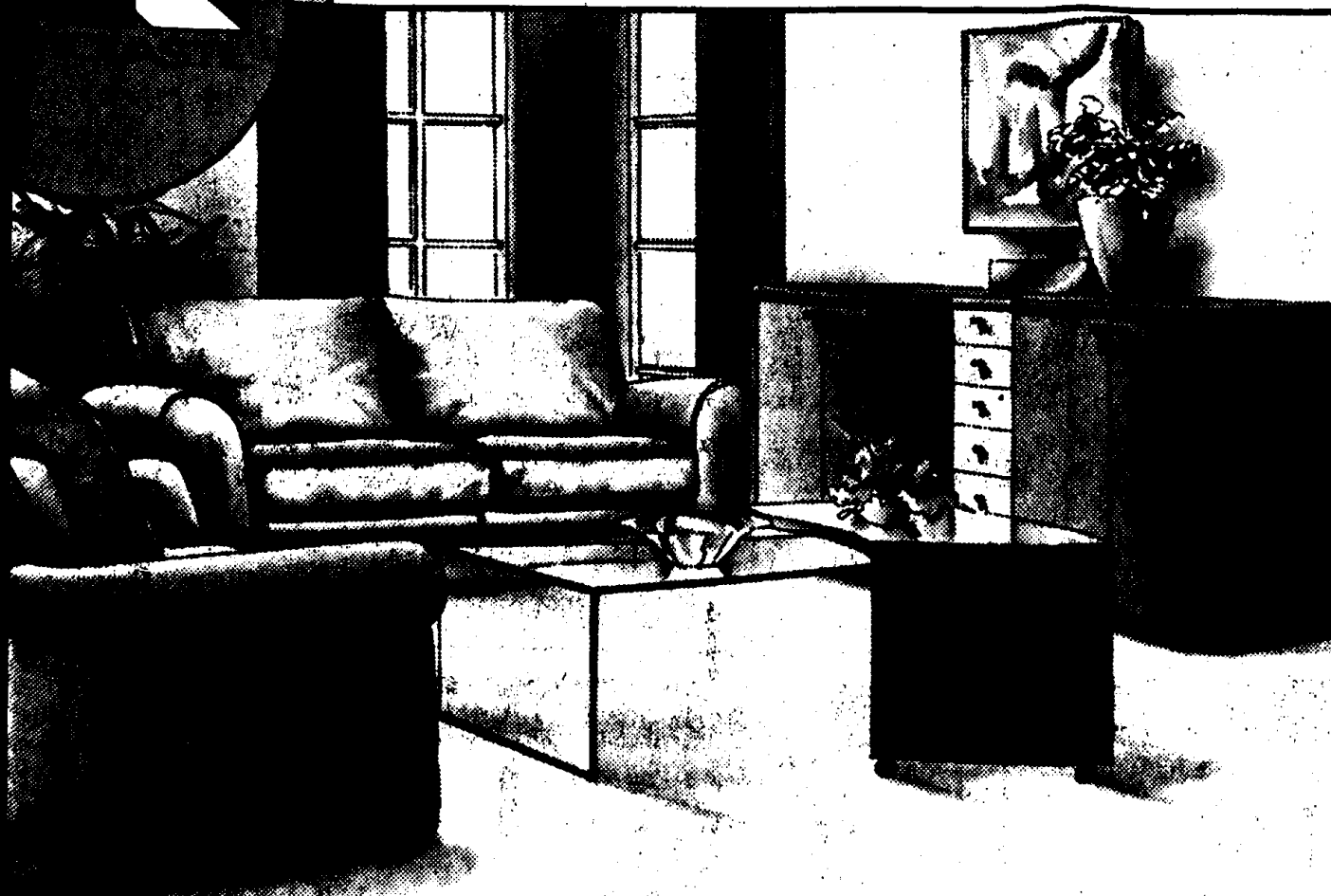
**MASITA RUCANOR ROBEY**

Div. maten van 189,-  
voor **75,-**



Nu kiezen voor anders wonen is een verstandig besluit. Want zelden geven de meubelcollecties van  
**Verrassende kijk op wonen.**

Novastil zoveel variatie te zien. In vormen, in kleuren in materialen en in mogelijkheden.



**INTERIEUR AKTUA** Het elementendressoir laat zich soepel vormen naar uw wensen. Liefst 26 speelse variaties staan voor u open. Dressoir in lak zwart met akseptkleur in groen, als afgebeeld 2.995,-. Robuuste zitgroep in leder in alle actuele kleuren, als 2+2½, zitbank 5.495,-. Salontafel draaibaar in glas 925,-.

**SCHOLS WONEN**

Woonboulevard Heerlen, In de Cramer 180. Tel. 045-754193  
Snelweg N-281 Afslag Heerlen Noord.

**Rolluiken  
(Heraal-systeem)  
Zonwering  
Kunststoframen  
Th. Hendriks**

Past. Brunstr. 40  
SCHINVELD  
tel. 045-256371  
Vraag vrijblijvend  
prijsopgave

Bij beschikking van de ar-  
rondissementsrechtbank te  
Maastricht van 28 oktober  
negentienhonderd drieën-  
negentig, is bepaald dat  
Katharina Berta Grosseg-  
ger, wonende te Heerlen,  
niet aansprakelijk zal zijn  
voor de door de andere  
echtgenoot, Peter Hendriks  
van Gerwen, wonende te  
6416 BK Heerlen aan de  
Dinsdagstraat 6, in het ver-  
volg aangegeven verbinten-  
nissen ten behoeve van de  
gewone gang van de huis-  
houding.  
Heerlen, 3 november 1993.  
Mr. P.M. van Erp-van Megen,  
advocaat en procureur,  
Kruisstraat 20,  
6411 BT Heerlen.

**CORSTENS-  
VERSCHUREN  
Helmond koopt**

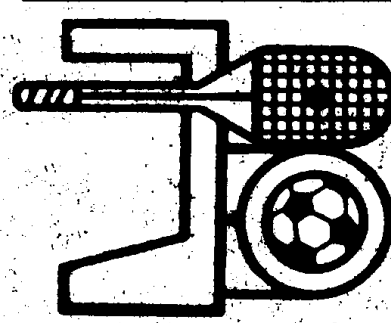
Zat. 6 nov. VROEGBROED MAN-  
KANARIES 9 donkere 5 popjes al-  
le kleuren 5 rode & roodzaam man  
& pop 14 knau- & sijbest. 10 put-  
terbest. 27,50 per. GLOSTERS,  
WITTE & KUIVEN SPEC.PRIJS  
meuwen 4 part. 7 valpauze. 20  
op. Brangert. Sittend 9.30-10  
Pukst. 10 Heerlen 11.30-12 Heer-  
lerbean 19 Terbiyl 2-2.30 Rijkweg  
48.

**ONDERWIJS  
GEEFT WERK**

VOOR MEER INFORMATIE:

terre des hommes  
TEL. 070-363 79 40

Doe ook mee!  
GIRQ 646900



**SPORTHUIS  
JOS BREIJ**

Hoofdstraat 70  
Hoensbroek  
Tel. 045-213274



## Kerst/nieuwjaarsreizen

Sneeuwvakanties, 2d-Tirol 8 dg. van 19/12 ..... f 795,-  
 Stedenvakanties Wenen 8 dg. van 22/12 ..... f 890,-  
 Montreux 7 dg. v. 23/12 en 30/12 f 755,- en ..... f 815,-  
 Winterzonvakanties Costa Valencia 13 dg. .... f 895,-  
 Gratis programma bij Kristal Reizen, 073-131491.

Zeer mooie geb. BROM-SCOOTERS op voorr. o.a. Sierra Quatre-ventes, Rovers Janssen, Ganzewelde 54, Heerlen. 045-211486.  
 Te koop PEUGEOT bromscooter, 1½ jaar oud, met verzekering. 4.800,- km., f 1.800,-. Tel. 045-726195.  
 PUCH Moped, 3 jr. oud met sterw., i.z.g.st. Laagstr. 34, Hoesbroek. 045-228735.

Te koop jaren RMLAARZEN met 36. Telef. na 18.00 uur 04450-2393.  
 Te koop massief eiken WEDSTRIJDBILJARD, maat 1,15x2,30 m. Te bev. F. Philips 045-243707.

Te koop jaren RMLAARZEN met 36. Telef. na 18.00 uur 04450-2393.  
 Te koop massief eiken WEDSTRIJDBILJARD, maat 1,15x2,30 m. Te bev. F. Philips 045-243707.

Te koop jaren RMLAARZEN met 36. Telef. na 18.00 uur 04450-2393.  
 Te koop massief eiken WEDSTRIJDBILJARD, maat 1,15x2,30 m. Te bev. F. Philips 045-243707.

Morgen  
grote vogelmarkt  
in Makado-Beek (toegang gratis)

De grootste KENNEL van Omburg. Alle jonge ras-honden. Meer dan 60 ras-honden plus gar. en tekoop. K. America, Th. Watson 34, Achel(B). 09-321164489. Zond. open maand. gesl.

HONDEN: kippen en konijn-honden v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovenweg 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-48252.

Te k. van part. zwarte BOU-VIERPUPS, ingesl. ontw., stambom. Tel. 04257-9200.

Te koop DOBERMANN-PUPS en Berner Sennep-pups met stambom. Tel. 04888-2483.

Te k. YORKSHIRE-TERRIËR, zeer kl. en mooi slat stambom. 046-371833.

Te koop mode YORKSHIRE-TERRIËR-pups, ingesl. en ontw. 045-726184.

Te koop LABRADORPUPS, rijk, 3-kl., met stambom, gesl. en ontw. Tel. 04680-72723.

Te koop ca. 10 dec. nest kruising Mechelse Herder x Rotweiler PUPS, vader goede bijl. Zeer geschikt voor kinderen en dressuur. Gele-ve van te voren reserveren. 045-354483.

Te koop 4-jarige bruine MEPPRE, 1,62 m, Calypso x Omega. Tel. 045-752627.

Mieuri Pas geopend de grootste zonne-velpe-entzaak in de regio: GOERGEN zonnemete-ling steeds met spectacul-aire openingaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Sineco Lo. Zienhuis).

20 Jaar Stalmeier Music  
jubileum-aanbieding:

Roland CM 300 Canvas soundmodule voor PC-A&M-Midi-board enz.

Inhoud identiek een SC55-SC155-SC31, maar zonder display. Normale prijs f 1.400,-, superaanbieding: f 995,-. Had je er al een? Verduidel. den je mogelijkheden! OP = OP. Uniek voor heel Nederland!

**STALMEIER MUSIC**  
de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

Semi-prof. top-40 band TOETSENMAN zoekt aansluiting bij duo of Trio. Tel. 046-757720.

Te k. professionele DISCO-VERLICHTING o.a. glitter-bollen, pint-spots, div. bewe-gende lampen, rookmachines, TV-video's, levers 35-dag gratis en bestel. 045-354483.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beil 74, Heerlen. 045-422025.

## Wonen Tohuw

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. modern BANKSTEL, 3-2-zits, plusm. 4 mnd. oud, z. g.a.n.w. f 550,-. Tel. 045-213027. Akersstr. Nrd. 160 Hoesbroek.

Te koop SLAAPBANK, el-kan eethoek, eiken salote-fel. Pr.n.o.l.k. 045-420469.

Voor gebruikte MEUBELS, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoesbroek.

VERBOUWINGS-OPRUI-MING. Nu vele restanten, vloerbedekking, novlon, vi-nyls en gordijnen voor de helft van de prijs. Diverse Showroommodellen bank-stellen, eethoeken, kasten enz. met kortingen van 10 tot 60%. Kleinmeubels spe-ciale meeneemprijzen. Uw Complete Woninginrichting Stevens. Brunsummer-straat 23 te Schinveld.

Te koop z.g.a.n. HOUT-KACHEL. Telefoon 045-410754.

Te koop COMMODORE 64 met monitor, diskdrive, da-tarec., printer, 2 joystick, veel software met boeken, f 500,-. Tel. 04451-1880.

Te k. MOEDERBOARD 386, 40 Mh, plus 1 Mb video-kaart samen f 200,-. 045-739402.

Te koop AMIGA 2000C plus monitor 1084S met veel hard- en software. f 2.500,-. Innuil PC mogelijk. 045-461222.

KLEUREN TV grote sort-ting vanaf f 85,-. Radio/TV van Voorst, Ganzewelde 48 Heerlenheide. 045-213879.

Kleuren TVs 12-16 kan. v.a. f 60,- met afst.bed. v.a. f 125,- met teletekst v.a. f 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlenheide. 045-213432.

Goede KLEUREN-TVS grote sort. v.a. f 95,- met gar. 25 jaar TV-Occasion-centrum Geel, Grasbroeker-weg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. weg. omst. antiek 4-potig Van Laren BILJART, 1,10x2,20m. 04404-1854.

SNUFFELHAL Geleen. De-ze week! tal van topkopies: o.a. rundl. 2-zitters v.a. f 195,-; barok bankstellen van f 495,- tot f 3.000,-; rundl. bankstellen van f 695,- tot plm. f 3.500,-; prachtige blank eiken meubels o.a. bankstellen, eethoeken, div. modellen kas-ten, schitterend kantoor-garnituur in notenhout be-staande uit boekenkast, bu-ro, ministe en leuauil gele-plm. f 28.000,- nu f 4.500,- (denkt tr er aan! Wij ruilen ook uw oude spullen in). Pracht eethoeken in div. stij-len al v.a. f 95,-; enkele pracht notenhouten kasten enz. enz. Enorme keuze in onze enorme hal, betaling ook in termijnen zonder ro-ben. Oude Mastrichterweg 27, Geleen. Deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. Laf op videoreek de Kijf-doos, daarachter is de hal.

Te k. Miele WASMACHINE en AEG wasdroger. 045-410754.

USK gest. f 95,-, wasaut. f 175,-, depvr. f 175,-, wasdr. f 175,-. 045-725695.

Te koop KERSTDENNEN. Tel. 04750-5568.

Te koop vastlopende WIN-TERRAARDAPPELEN v.a. f 30,- per 100 kg, poeder gratis; uien 5 kg f 2,50; Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te koop CV KETEL ER Radcon en badgeiser. Tele-fon 045-211728.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

# De nachtmerrie van elke postbode



99,8% van alle post komt op het juiste adres aan. Bijna 100% dus. Toch blijven er altijd nog brieven over die om de een of andere reden in de verkeerde brievenbussen belanden.

Moeten we ons daar nou druk over maken? Ja, daar maken we ons uitermate druk over. Want elke vergissing is er één te veel en elke brief kan belangrijk zijn.

Als we 'n fout maken, doen we er alles

aan om die meteen weer goed te maken. Het kan dus gebeuren dat uw postbode aan-belt om 'n verkeerd bezorgde brief of kaartje terug te vragen.

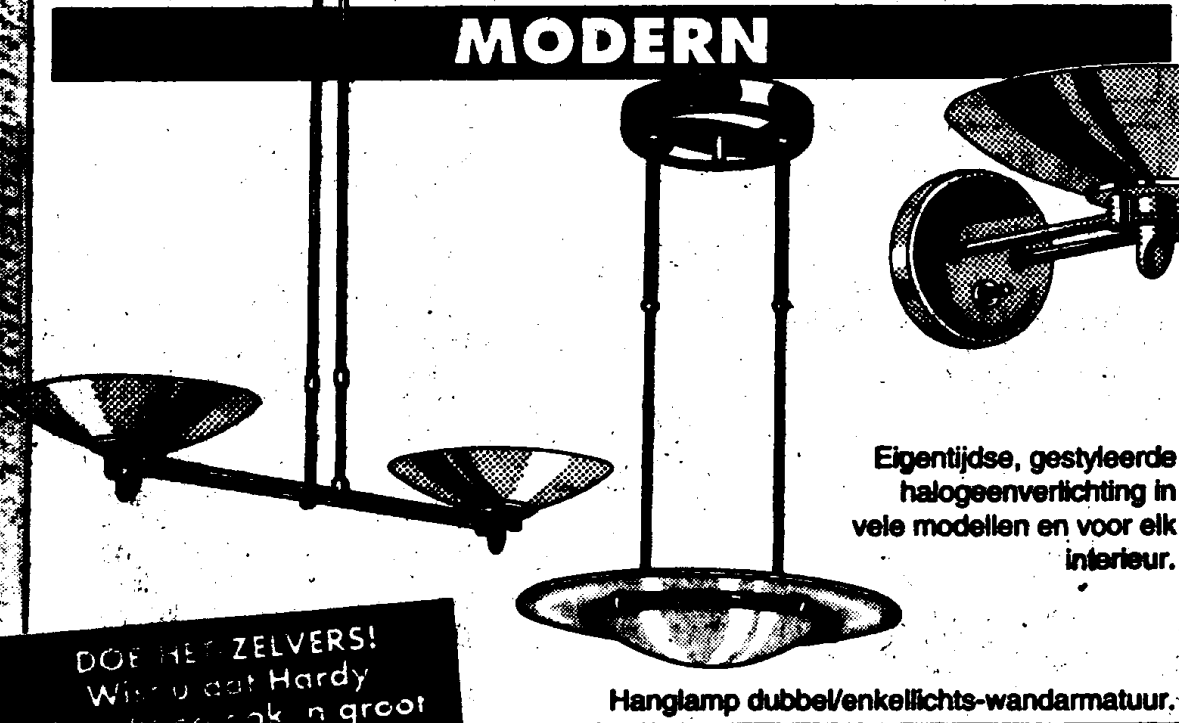
En anders kunt u het ook zelf in de rode brievenbus bij u in de buurt doen, of bellen met PTT Post Klantenservice 06-0417 (gratis). Dan halen we het poststuk bij u op. Zodat wij het alsnog op het juiste adres kunnen bezorgen.

**Wij zorgen ervoor. ptt post**

## ZELF ONZE PRIJZEN ZIJN EEN VERLICHTING MAAK NU UW KEUS UIT ONZE NIEUWE, GROTE NA...

Want anders is het assortiment zó groot en de prijs zó klein... al meer dan 35 jaar uw vertrouwd ad...

## MODERN



Eigentijdse, gestyleerde halogeenverlichting in vele modellen en voor elk interieur.

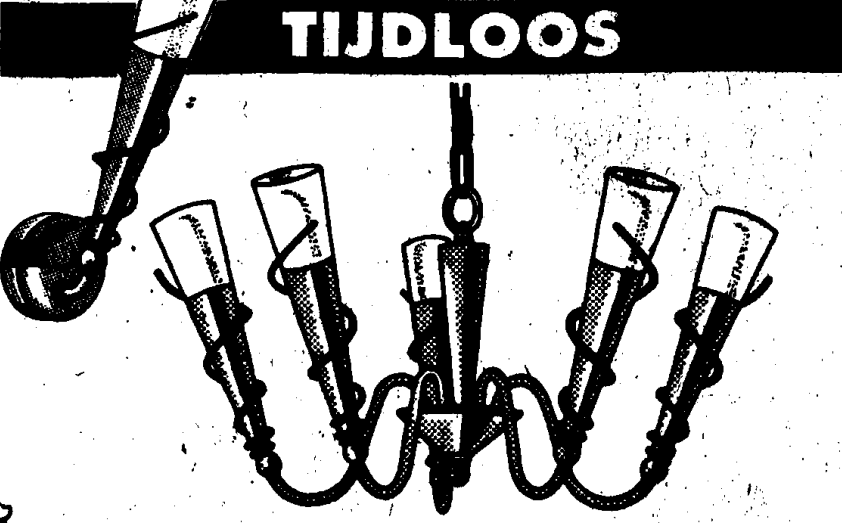
Hanglamp dubbel/enkellichts-wandarmatuur.

## KLASSIEK



Nostalgische stijlverlichting. Fraai gedetailleerd brons gietwerk met gesatineerd glas. Werkelijk juweeltjes voor uw interieur. Enorme keuze in wandarmaturen, plafonniers en kronen.

## TIJDLOOS



Origineel vormgegeven verlichting. Iets heel nieuws, dat moet u gezien hebben!

**Hardy verlichting**

OPENINGSTIJDEN  
maandag 13.00 - 18.00 uur.  
dinsdag - vrijdag 9.00 - 18.00 uur.  
zaterdag 9.00 - 17.00 uur.  
donderdag koopavond doorlopend tot 21.00 uur.

**NIEUW**  
Aparte demonstrieruimte voor inbouw TL-armaturen. Overal toepasbaar. Ook luxe uitvoeringen in opbouwmodellen.

Onze ervaren adviseurs geven u gratis deskundige informatie over uw eigen verlichtingswensen

GELEEN - RIJKSWEG-ZUID 118 - TEL 046-743222

DOE HET ZELVER!  
Wilt u dat Hardy Verlichting ook in groot assortiment installatie materialen heeft?  
Gewoon even informeren!



## Van onze redactie economie

**HEERLEN** - Volgens de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (Lozo) komt er de komende maanden geen noemenswaardige wijziging in het tanktoerisme als gevolg van de verscheidene accijnsverhogingen in Nederland, België en Duitsland.

Deutsche Shell toonde zich begin deze week nogal bevreesd voor de toekomst van tal van Duitse bezinepompen in het grensgebied als gevolg van accijnsverhogingen in Duitsland. Daar gaat de prijs van bijvoorbeeld Euro Loodvrij (bij de huidige koers van 1 DM = 1,12 gulden) met ingang van 1 januari met achttien cent omhoog tot

## Lozo: angst sluiting Duitse pompen ongegrond Tanktoerisme gaat door na verhoging accijnzen

163 cent per liter. Super gaat in Duitsland van 164 cent naar 184 cent en een liter Diesel komt van 121 op 135 cent. De prijsstijging is een gevolg van een accijnsverhoging, die de Duitse schatkist ongeveer 8,5 miljard mark moet opleveren. Tot twee jaar geleden waren de brandstofprijzen in Duitsland de laagste van alle EG-landen. Straks, na 1 januari zou Duitsland op een derde plaats komen, na Italië en Nederland, zo vrees-

de Deutsche Shell althans eerder deze week.

Maar volgens woordvoerder Rob van der Zwaag van de Lozo in Venlo 'kunnen ze in Duitsland niet rekenen'. Hij vermoedt dat de Tweede Kamer binnenkort akkoord gaat met de al langer voorbereide accijnsverhoging, zeker nu Duitsland ook verhoogd heeft. Het verschil in prijs tussen Duitse en Nederlandse brandstof

wordt iets kleiner, maar dat verschil is minimaal. In Nederland gaan de richtprijzen voor Super omhoog van 196 naar 207 cent per liter, Euro Loodvrij van 179 naar 190 cent per liter en Diesel van 127 naar 135 cent per liter. Super blijft daarmee 23 cent per liter en Euro Loodvrij 27 cent per liter duurder in Nederland ten opzichte van Duitsland.

Volgens Van der Zwaag is er dus geen enkele reden tot optimisme voor de Nederlandse grenspomphouders. Binnenkort zal zelfs een delegatie naar Den Haag vertrekken om daar te protesteren. Ook VVD-fractieleider Frits Bolkestein, die de Lozo maandagavond bezoekt, zal overdag een bezoek brengen aan Nederlandse grenspomphouders.

## Kabellegbedrijf Jan Diederer failliet

## Van onze redactie economie

**MAASTRICHT** - De rechtbank in Maastricht heeft het Geleense aannemingsbedrijf Jan Diederer bv failliet verklaard. Het faillissement is aangevraagd door het Sociaal Fonds Bouwnijverheid, dat een half miljoen aan premies tegoeft heeft van het bedrijf. Ook de fiscus wil een half miljoen van Jan Diederer innen. Aan leveranciers moet het bedrijf nog drie ton betalen en de bankschuld bedraagt f 1,7 miljoen.

Diederer had het faillissement gisterochtend nog kunnen vermijden, als het bedrijf 120.000 gulden had overgemaakt aan het Sociaal Fonds. Door een storing in het telefonische bankverkeer lukte dat niet. De advocaat van het Sociaal Fonds zette toen de faillissementsaanvraag door.

Volgens curator mr.R. van Doren gaat Jan Diederer bv niet akkoord met het faillissement en zal de zaak volgende week donderdag opnieuw door de rechtbank worden behandeld. Het salaris van de 42 personeelsleden wordt zolang betaald door Diederer Holding bv.

Jan Diederer bv is gespecialiseerd in het graven van sleuven voor kabels. Het bedrijf werkt met name voor NV Nutsbedrijf Heerlen en kwam vorige week in het nieuws toen de werknemers werd verzocht in dienst te treden van Jadi Techniek bv, eveneens eigendom van Jan Diederer. Daarbij zou de nu nog geldende bouw-cao worden vervangen door de minder dure cao voor de kleinmetaal.

Jan Diederer bezit op één adres in Geleen vijf bv's. Naar aanleiding van het geschil met personeel tussen twee bv's gaat de curator onderzoeken of Diederer wellicht bezig was met een sterfhuisconstructie, waarin de schulden in een lege, failliete bv worden achtergelaten.

Het personeel was al langer ontevreden over achterstallige betalingen door Diederer, vooral wat betreft vakantiebonnen. Wegens de weigering van het bedrijf om zelfs na een verloren procedure aan zijn verplichtingen te voldoen, dreigde ook de Bouw- en Houtbond FNV met een faillissementsaanvraag.

## Limburg basis De Nieuwe Partij

DOOR LAURENS SCHELLEN

**DEN HAAG/HEERLEN** - De Nieuwe Partij, de jongste politieke partij rond het 'uitgetreden' PvdA-Kamerlid Marjet Ockels, blijkt opgezet vanuit Limburg en Brabant. Mede om die reden heeft de partij, die zich volgens lijsttrekker Bert Blase bij de komende parlementsverkiezingen 'verzekerd' weet van zes zetels, inmiddels twee serieuze Tweede-Kamerkandidaten uit deze provincie gerecruteerd.

Eén van hen is volgens Blase een 'zeer ervaren' raadsfractievoorzitter van een prominente landelijke partij in een middelgrote en niet onbelangrijke Zuidlimburgse gemeente. Bovendien zoekt De Nieuwe Partij in deze provincie nadrukkelijk organisatorische samenwerking met de lokale partijen, met inbegrip van hun koepelorganisatie Partij Nieuw Limburg (PNL).

Een en ander laat de in Eindhoven geboren Blase, schrijver-publicist en gezondheidsvoorlichter van beroep, weten in een vraaggesprek met deze krant. Komende dinsdag maakt de DNP-lijsttrekker, onlangs nog door weekblad Vrij Nederland bestempeld als de 'nieuwe Jan Terlouw', zijn opwachting in Maastricht tijdens een partijbijeenkomst.

Zie verder pagina 17  
● **Limburg basis leven in De Nieuwe Partij**

## GGD tegen afvalverbrander

**ROERMOND** - De GGD Midden-Limburg pleit voor het voortzetten van het sorteren van afval in plaats van de bouw van een grote vuilverbrander in Maasbracht. De geringe ruimtewinst door afvalverbranden in plaats van sorteren weegt volgens de GGD niet op tegen het gezondheidsnadeel.

Dit bleek gisteravond tijdens een symposium over de relatie tussen de volksgezondheid en afvalverbranden waaraan vijftig Middenlimburgse huisartsen en specialisten deelnamen.

GGD-adjunct-directeur Paul Mertens, wees op het gevaar van de geplande vuilverbrander in verband met de uitstoot van dioxine. Bij de mens hoopt dit gif zich op in vetweefsel. Dioxines worden vooral aangetroffen in moedermelk, waardoor vooral baby's worden blootgesteld aan grote hoeveelheden dioxi-

nes. Maar ook voor de zogende moeders is het niet ongevaarlijk. Mertens maakte gewag van een recent Amerikaans onderzoek waarin een relatie wordt gelegd tussen dioxine en borstkanker. „Een niet onbelangrijke factor omdat in Limburg een op de twaalf vrouwen borstkanker heeft,” zei Mertens.

De GGD-arts wees voorts zeer nadrukkelijk op de grote hoeveelheid fijne stof in de Limburgse lucht waardoor in deze regio twee keer zoveel luchtwegklachten bij kinderen voorkomen dan elders in Nederland. Vraagtekens stelt Mertens vooral ook bij de normen die de provincie hanteert voor de afvalverbrander. Dr.J. van Zorge van het ministerie van Vrom moest toegeven dat er momenteel inderdaad nog geen enkele vuilverbrander voldoet aan de strenge richtlijnen.

## Sinds 1984 warmste dag in november

**HOENSBROEK** - Gisteren was het de warmste novemberdag sinds 1984. Weerman Bob van der Moolen mat in Hoensbroek een temperatuur van 17,5 graden. Op 2 november 1984 werd 20,3 graden gemeten. De warmste novemberdag in deze eeuw was 7 november 1955 (21 graden in Buchten). Weerman Van der Moolen noemt de hoge temperatuur des te opmerkelijk, omdat november begon met de koudste dag van de eeuw.

## Geen stappen BLM tegen Van Atteveld

**MAASTRICHT** - BLM Weg en Waterbouw bv ziet af van juridische stappen tegen officier van justitie mr.J. van Atteveld. Dat heeft advocaat mr.P. Boels namens BLM laten weten. Van Atteveld ontkent gezegd te hebben dat BLM een opdracht voor burgemeester Vossen van Gulpen 4.000 gulden te goedkoop heeft uitgevoerd en dit bedrag bij een andere klant in rekening heeft gebracht. De beschuldiging zou zijn gedaan tijdens de strafzaak tegen Vossen en werd gemeld in beide regionale kranten. Van Atteveld betwist de gewraakte uitslatingen te hebben gedaan. De daardoor uitgesproken tekst zou volgens de officier gelijk zijn aan de vooraf uitgeschreven tekst. BLM gaat nu uit van de juistheid van de verklaring van Van Atteveld, maar betreurt wel in hoge mate dat de bewoordingen en/of wijze van presentatie van het requistor geleid hebben tot een onjuiste conclusie in de media.

## Frans woordenboek Maastrichtenaar

**MAASTRICHT** - Paul Wijnands, docent Frans aan de opleiding tolkvertaler van de Rijkshogeschool Maastricht, heeft een boek geschreven over de culturele identiteit binnen Franse taalgemeenschappen. Het franstalige boek is uitgegeven in Parijs door de Internationale Raad voor het Frans. Wijnands' boek *Dictionnaire des Identités Culturelles de la Francophonie* is een woordenboek dat drieduidig begrippen omvat die weergeven hoe de Franse identiteit wordt verwoord. De dictionnaire is in principe bestemd voor alle francsprekende minderheden, zoals bijvoorbeeld de franstalige bewoners van Zwitserland en Canada. Verder is het boek ook bedoeld voor mensen die zich beroepsmatig bezighouden met minderheden.

## Man valt in stoel tandarts in slaap

**BRUNSSUM** - Een 34-jarige, oververmoeide Brunssumnaar is in de behandelstoel van zijn tandarts in slaap gevallen. Pogingen van de tandarts om de patiënt te waken mislukten, waarna hij de politie te hulp riep. Met enkele 'anti-narcose tikjes' waken de agenten de man, maar die viel prompt weer in slaap. Een tweede poging had meer succes. De Brunssummer stond op en ging naar huis.

## Drie arrestaties na inval bij huisdealer

**VALKENBURG** - De politie van Valkenburg heeft een inval gedaan in een woning aan de Stationsstraat waar drugs werden verkocht. De 38-jarige bewoonster werd aangehouden, evenals twee inwoners van Keipen. De twee werden op straat gepakt nadat zij de woning hadden verlaten. Zij bleken in het pand voor enige honderden gulden xtc-tabletten, hasj en cocaïne te hebben gekocht. In de woning vond de politie nog meer van deze drugs, evenals een digitale weegschaal. De aanvankelijk afwezige bewoonster arriveerde toen de politie bezig was met het onderzoek. De politie verwacht nog meer mensen aan te houden die bij de drugshandel vanuit de woning waren betrokken.

## Pater F. Heckman overleden

**KERKRADE** - De voorzitter van de Bond Zonder Naam, pater F. Heckman, is dinsdag op 66-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Nijmegen overleden. Dat heeft de Orde der Montfortanen meegedeeld. Heckman, die afkomstig was uit Kerkrade, werd in 1988 voorzitter van de Bond Zonder Naam. Deze organisatie werd in 1938 opgericht door pater Henri de Greeve, die vanaf 1936 een wekelijkse rubriek op de KRO-radio had. De Bond kreeg vooral bekendheid door zijn spreken, waaronder 'Verbeter de wereld, begin bij jezelf'. Heckman trad in 1949 in de Orde der Montfortanen. Hij werd in 1955 priester gewijd en in 1964 benoemd tot directeur van de Montfortaanse Werken. In 1968 werd Heckman benoemd tot cursusleider op de volkshogeschool Ons Erf in Berg en Dal, waar hij vooral actief was in het vormingswerk voor boeren en tuinters.

o/z

# Afdelingsbestuur komt met nieuwe wethouder en fractievoorzitter CDA Heerlen vernieuwt lijst

**HEERLEN** - Het Heerlense CDA wil twee politieke nieuwelingen als wethouder en als fractievoorzitter. Het bestuur stelt de ledenvergadering voor om Peter van de Oetelaar (51) als wethouderskandidaat te kiezen, terwijl Eduard Pricartz (44) de beoogde nieuwe fractievoorzitter is.

Achter de zittende wethouders Hub Savelsbergh en Jo Evers wordt ook de geheel onbekende Helmy Kooen (32), naar voren geschoven. Zij staat op plaats vijf.

Deze manoeuvre gaat ten koste van de huidige wethouder Jeroen van Gessel en van fractievoorzitter Hans Goijen. De langdurig zieke van Gessel wil, nu hij gepasseerd is als wethouder, ook niet meer terugkeren in de raad. Voor Hans Goijen is de zesde plaats op de lijst gereserveerd.

Het bestuur heeft met de drie nieuwe kandidaten op prominente plaatsen gekozen voor universitair opgeleiden. Van de Oetelaar is een econoom die bij het Fonds Sociale Instellingen van DSM werkt. Pricartz is advocaat-procureur en Kooen is een sociaal-geografe die bij de Open Universiteit werkt. Zij woonde tot 1991 in Eindhoven.

De bestuursvoordracht komt op 22 november aan de orde tijdens de ledenvergadering van het Heerlense CDA. Vier jaar geleden bracht die een aantal ingrijpende veranderingen aan in de lijst.

Van de zittende raadsleden hebben Wim Beuken, Werner Janssen, Wim Verheugen en Juliette Tacken zich niet herkiesbaar gesteld. Janssen gaf als motivatie voor zijn verrassende vertrek de 'te dominante' positie van lijsttrekker-wethouder Hub Savelsbergh. Beuken vond de meeste fractieleden te volgzzaam.

## Ex-bokskampioen in been geschoten

**HOENSBROEK** - Bij een schietpartij in een etagewoning aan de Hoofdstraat in Hoensbroek is gistermiddag even voor een uur een 28-jarige Hoensbroekenaar zwaar gewond geraakt. Tijdens een uit de hand gelopen ruzie met twee andere mannen werd hij door twee kogels getroffen in het rechterbovenbeen. Gisteravond laat onderging de man in het De Weverziekenhuis in Heerlen een spoedoperatie aan zijn heup. De Hoensbroekenaar, oud-Limburgs bokskampioen zwaargewicht en sinds kort gediplomeerd trainer van boksklub Olympia uit Hoensbroek, was op bezoek bij een 32-jarige neef. Die liep flinke klappen op tijdens de ruzie, maar kon na een korte behandeling het ziekenhuis weer verlaten. De twee mannen met wie de neef ruzie kregen, vluchtten nadat de schoten waren gevallen te voet in de richting van de Kasteelbuurt. Van hen ontbreekt elk spoor. Over de oorzaak van de schietpartij wilde de Heerlense politie nog geen nadere mededelingen doen, behalve dat ze zoekt naar getuigen.

en waarom mag iemand die als een kip zonder kop leeft niet uit de nek kletsen

punaise

● Bij een aanrijding op de splitsing van de autoweg A76 bij Ten Eschen in Heerlen is gistermorgen even na tien uur een 35-jarige Hoensbroekenaar gewond geraakt. Zijn auto kwam op de splitsing in botsing met een 40-jarige automobilist uit Spaubeek. Door de klap vloog de auto van de Hoensbroekenaar de berm in en kwam op het talud tot stilstand. De auto vatte vlam, maar het vuur kon snel worden gebust door de Spaubeekenaar en een taxichauffeur die te hulp was geschoten. Zij haalden het slachtoffer uit de auto. Hij moest naar het De Weverziekenhuis worden overgebracht.

Foto: FRANS RADE

## Claim van miljoen gulden blijft overeind DSM daagt gemeente Sittard voor rechter

## Van onze verslaggever

**SITTARD** - DSM is een juridische procedure begonnen om van de gemeente Sittard circa een miljoen gulden schadevergoeding te krijgen. Het chemieconcern eist dat bedrag omdat de gemeente te laat grond heeft opgeleverd voor de afbouw van een groot kantorencomplex in Sittard.

De afgelopen maanden hebben DSM en Sittard onderhandeld over de hoogte van de schadevergoeding. Maar de gesprekken zijn op niets uitgelopen. Sittard was slechts bereid om een geringe vergoeding te betalen. Voor DSM was dat aanbod onacceptabel.

De juridische procedure is aanhangig gemaakt bij de rechtbank in Maastricht. Mogelijk dient de zaak in de komende weken. Het gaat om een zogeheten bodemprocedure,

waarin een uitspraak doorgaans lang op zich laat wachten. Partijen krijgen over en weer de mogelijkheid om op elkaars standpunten (schriftelijk) te reageren.

De gemeente Sittard is bezig met de opstelling van een verweerschrift en heeft daarvoor advocaat mr.F. Heuts ingeschakeld. De al geruime tijd slepende kwestie komt volgende week ter sprake in de gemeenteraad, die toestemming moet geven voor het voeren van een rechtsge-

Bij de indiening van de schadeclaim is geen sprake van spoedende belangen, omdat DSM de grond alsnog heeft gekregen en het kantorencomplex afgebouwd kon worden. Sittard kon het benodigde perceel destijds, begin 1992, niet opleveren omdat er nog een garage in de komende weken. Het gaat om een zogeheten bodemprocedure,

## DSM legt sanering van Emmatterrein gedeeltelijk stil

**BRUNSSUM** - De sanering van het Emmatterrein in de Brunssumse wijk Treebeek is gedeeltelijk stilgelegd. DSM heeft toegezegd de zwaarst vervuilde grond het eerst af te voeren of af te dekken. De graafwerkzaamheden worden pas hervat als de wind is gedraaid. Naar verwachting wordt volgende week weer sterk verontreinigde grond aangepakt.

Omwonenden van het Emmatterrein klagen sinds het begin van de sanering over hoofdpijn, stank en irritatie van de slijmvliezen. Metingen in de wijk Treebeek en op het Emmatterrein hebben uitge-wezen dat concentraties van chemische stoffen uit de grond voortkomen in de lucht. DSM zegt echter dat de concentraties in de lucht onder de met de GGD overeengekomen normen blijven.

Dat de lage concentraties toch voor problemen hebben gezorgd komt volgens DSM door ongunstige weersomstandigheden. DSM, dat de sanering samen met de gemeente Brunssum uitvoert, gaat nu pas verder met de graafwerkzaamheden als de wind van de woonwijk afdraait. De zwaarst vervuilde grond zal vervolgens alleen in kleine segmenten worden afgegraven, uitsluitend in de voormiddag, en vervolgens worden afgedekt. Daarnaast wordt

schuimapparatuur op het terrein geïnstalleerd om de grond af te kunnen dekken.

Jo Schiffelers, woordvoerder van de omwonenden, is blij met de maatregelen. Hij verwacht dat de overlast voor de buurtbewoners nu zal afnemen.



Met blijdschap en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en zijn broertje

**Pieter**

4 november 1993

Arlide Weyts-Snijders  
Marc Weyts  
Maycolijn

Achter de Beek 2  
6191 VA Beek (L)

"Niemand leeft voor zichzelf" ...



Na een kort ziekbed is, gesterkt door de zieken-  
zalving, in de vrede van Christus teruggekeerd  
naar zijn Schepper, onze confrater, broer, zwa-  
ger en heeroom, op de leeftijd van 86 jaar,

**pater Frans Heckman**

MONIFORTAAN

Berg en Dal, 2 november 1993.

Namens de confraters:  
G. Steh S.M.M.  
Meerwijkelaan 5, 6571 CM Berg en Dal.

Namens de familie:  
mevr. T. Heckman,  
Hertogenlaan 37, 6461 BV Kerkrade.

Frans is opgebaard in de kapel van Ons Erf,  
Oude Kleefsebaan 136, Berg en Dal, tot vrijdag  
18.00 uur.

Op zondag 7 november is om 19.00 uur de  
avondwake in de parochiekerk van Berg en Dal,  
Oude Kleefsebaan 123.

Maandag 8 november volgt de uitvaartdienst in  
de Remigiuskerk te Schimmert om 11.00 uur,  
waarna aansluitend de begrafenis op het kloos-  
terkerkhof van de Montfortanen te Schimmert.  
Mochten wij zijn vergeten u een kennisgeving  
te zenden, gelieve dan deze aankondiging als  
zodanig te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**



God heeft gegeven en tot Zich genomen ons lief  
soontje en kleinzoonje

**Joshua**

\* 31 oktober 1983 † 31 oktober 1993

Léon Starmans  
Nicole Starmans-Beesten

6463 SN Kerkrade  
Voortstraat 405

De crematieplechtigheid heeft in familiekring  
plaats gehad op donderdag 4 november in het  
crematorium te Heerlen.

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend,  
dalen wij u mede dat van ons is heengegaan, op  
de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h. sacra-  
menten der zieken, onze lieve moeder, schoon-  
moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

**Philomina Theunissen**

weduwe van  
**Frans Goossens**

Heinsberg (Dld.): Marijke en Siegfried  
Theunissen-Goossens  
Schaal, Mieny, Beemink,  
Lenny Goossens  
en Jan Willem  
Theunissen  
Familie Goossens

4 november 1993  
Munstersteeg 15, 6451 GH-Schijndel

De plechtige eucharistieviering zal worden ge-  
houden op zaterdag 6 november a.s. om 11.00  
uur in de parochiekerk St. Eligius te Schijndel,  
waarna aansluitend begrafenis op de r.k. be-  
graafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, ach-  
ter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Handenviering, met aansluitend avondwake  
tot zaterdags 6 november a.s. om 19.00 uur in  
de parochiekerk.

Wilt u op zaterdag 6 november naast de pa-  
rochiekerk te Schijndel, alwaar gelegenheid tot  
afschiednemen bestaat van 18.30 tot 19.30 uur,  
zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Veel te jong, met nog zoveel plannen, te ten ge-  
volge van een noodlottig ongeval plotseling van  
ons heengegaan zijn afschiet zijn en vader

**Erick Hoerjet**

\* Voorzand, 2 augustus 1945  
† Veldhoven, 2 november 1993

echtgenoot van  
**Rita de Barse**

Veldhoven: H.J.M. Hoerjet de Barse  
Veldhoven: Erik  
Veldhoven: Marjo en Jansje

2 november 1993  
Aankomst 12, 6466 DC Veldhoven

De plechtige eucharistieviering zal worden ge-  
houden op zaterdag 6 november a.s. om 11.00 uur in de  
parochiekerk St. Jozef te Belfort-Maas,  
Kerkplein 21, Maastricht. De begrafenis zal  
plaats hebben op zaterdag 6 november a.s. om  
18.00 uur in de parochiekerk van de H. Pe-  
ter en Paulus te Belfort-Maas.

Handenviering in de kerk, waar tevens gelegen-  
heid is tot schriftelijke condoléance.

Wilt u op zaterdag 6 november naast de pa-  
rochiekerk te Belfort-Maas, alwaar gelegenheid tot  
afschiednemen bestaat van 18.30 tot 19.30 uur,  
zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen

Landgraf: kinderen en kleinkinderen



Particulieren Maastricht zien verhuur niet meer zitten

# Aanbod studentenkamers met kwart gedaald

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het particulier aanbod van studentenkamers in Maastricht is tussen 1990 en 1992 met een kwart gedaald. Dat blijkt uit het jaaroverzicht 1991/1992 van de Stichting Studentenhuusvesting Maastricht (SSHM). Tot en met 1996 is er volgens de stichting een tekort van 495 kamers in totaal, als er geen actie wordt ondernomen.

Als oorzaken voor deze scherpe daling van het kameraanbod noemt de SSHM onder meer het feit dat kamerverhuur in de ogen van particulieren niet veel oplevert. Bovendien lopen steeds meer verhuurders na verloop van tijd af, omdat verhuur aan studenten achteraf blijkt tegen te vallen. „Veelal heeft dit betrekking op de leefwijze en opstelling van de studenten als huurders. Daarnaast leeft bij verhuurders het idee dat men te weinig rechten heeft,” staat in het jaaroverzicht geschreven.

Uit de conclusies van de SSHM blijkt onder meer dat de spanning op de kamermarkt groot is. De toestroom van studenten naar andere kamers is daardoor gering. Het 'via-via-circuit' zou daardoor veel belangrijker zijn geworden: meer kamers worden bemiddeld buiten de gevestigde bemiddelingsbureaus. Daarmee gepaard gaat de daling van het aantal commerciële bureaus. „De kamermarkt in Maastricht lijkt na een explosieve groei te zijn uitgemolken,” concludeert de SSHM.

## Onderzoeken

Uit onderzoeken die de SSHM heeft laten uitvoeren blijkt dat één op de vijf kamers in de stad bewoond wordt door een niet-student. Verder blijkt dat met name de wijken centrum, Wyck, Sint-Pieter, Akerspoort, Mariaberg en Brusselsepoort gewild zijn om daar een kamer te huren. Een kwart van de studentenbevolking blijkt in het centrum van de stad te wonen.

## Domein Boudewijn naar bisdom



● Nog tijdens zijn leven heeft wijlen koning Boudewijn van België zo'n twintig hectare van het koninklijk domein in Opgrimbie afgestaan aan het bisdom Hasselt. Het is de bedoeling om daar een nieuwe kloosterorde onder te brengen, de 'Moniales van Bethlehem en van Maria ten Hemel opgenomen'. Deze orde van slotzusters leidt een uiterst sober leven en brengt

de dagen in gebed door. De orde was al een jaar of drie op zoek naar een oase van rust. De enige plaats in België, waar sinds 1981 een gemeenschap gevestigd is van deze orde, is Marche-les-Dames. De slotzusters willen in Opgrimbie een twintigtal houten kluisen bouwen en een gemeenschappelijke ruimte.

Foto: HENK MAGNEE

## Heerlen noemt kritiek Abop onterecht

tijk blijkt dat wij soepel omgaan met deeltijdwerk. Heerlen voert eerder een vooruitstrevend beleid. Daarom is de gemeente ook uitgekozen als plaats om de campagne te starten,” aldus onderwijswethouder Jo Evers van Heerlen.

HEERLEN - De gemeente Heerlen is niet erg gelukkig met de toespraak van Abop-voorzitter Ellen Vogelaar woensdagmiddag bij het startschot van de landelijke campagne 'Denk eens aan een deeltijdbaan'. De voorvrouw van de onderwijsvakbond noemde de gemeente als een van de slechte voorbeelden, omdat deeltijdwerk op de openbare scholen aan allerlei beperkingen gebonden zou zijn.

„De regeling die Vogelaar aanhaalde stamt uit 1986 en wordt niet meer toegepast. In de prak-

de openingsplechtigheid. Hij heeft Vogelaar echter pas tijdens een forum later in de middag op de vingers getikt. „Zij heeft dan ook haar woorden herroepen,” vertelt de wethouder.

„Nou ja, herroepen...” reageert Abop-voorzitter Noud Cornelissen. „Nadat de wethouder had uitgelegd dat de regeling in de praktijk soepeler wordt toegepast, heeft Ellen Vogelaar gezegd dat zij niet zo streng had mogen spreken. Maar als er problemen zijn, is de regeling de enige waarop teruggevallen kan worden.”

Evers was zelf ook aanwezig bij

## Instemming 'Brussel' verwacht

# Van Rooy rekent op verlenging van IPR

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken rekent erop dat aan bedrijven die in Zuid-Limburg investeren ook in 1994 IPR-subsidie kan worden verleend. Zij verwacht hiervoor toestemming van de Europese Commissie te krijgen. Het moet dan wel gaan om zogenaamde 'majeure' investeringen, projecten van minimaal 30 miljoen gulden.

regeling met ingang van 1993 te beëindigen.

Dit stuitte op fel verzet vanuit Limburg. Omdat in de Duitse en Belgische grensstreek wel degelijk nog met IPR-achtige subsidies wordt gewerkt, bedong Van Rooy in Brussel met succes een eenmalige verlenging van de IPR in 1993 voor grote investeringsprojecten. Zij was bevreesd dat grote buitenlandse ondernemingen zonder IPR zich net over de grens in België en Duitsland zouden vestigen en niet in Limburg.

## Verbod

Van Rooy kreeg echter niet gedaan dat de EG een verbod uitvaardigde op de Duitse en Belgische investeringsregelingen. Daarom heeft zij enige maanden geleden ook om verdere verlenging van de IPR in 1994 gevraagd. De bewindsvrouw liet gisteren tijdens de behandeling van de begroting Economische Zaken weten hiervoor binnenkort toestemming te verwachten van de Europese Commissaris voor het mededingingsbeleid Van Miert.

## Heerlenaar kreeg jaar cel in Parijs

# Zakenman vreest uitlevering niet

DOOR ROB PETERS

HEERLEN/PARIJS - Zakenman Leo P. (49) uit Heerlen mag uitleverd worden aan Frankrijk. Justitie in dat land zoekt P. al langer wegens diens aandeel in een ingewikkelde zwartgeldaffaire. De rechtbank in Maastricht heeft deze week de uitlevering van P. toelaatbaar geacht. Het is de eerste maal dat een Nederlands staatsburger als verdachte van misdrijven aan Frankrijk wordt overgedragen.

richt door de Heerlense politie van de straat geplukt en ingesloten. P. ontken alle schuld in een zwartgeldschandaal waarbij politieke partijen in Frankrijk betrokken zijn. P. zou hand- en spandiensten hebben verricht in deze zaak. Hij zou hebben geprobeerd enkele miljoenen francs uit dat zwarte circuit wit te wassen door ze als zakenman te verzilveren.

P. zegt echter dat hij geflikt is door Franse partners en niets met de affaire in Frankrijk van doen heeft.

Volgens zijn raadsman mr. Hidema heeft hij daarom zelf op een snelle uitlevering aangedrongen. Alleen in Frankrijk kan hij appel aantekenen tegen het vonnis van de Parijse rechter en proberen in hoger beroep zijn onschuld te bewijzen.

Op basis van de uitgesproken toelaatbaarheid kan de minister een snelle beslissing nemen en P. overdragen aan de Franse politie.

(ADVERTENTIE)

## DE ALLERBESTE AANBIEDING!

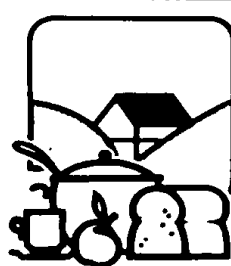


Verse varkens-kophaasjes 16.50  
hele kilo, LET OP! geen 24.50  
in alle slagerijen van

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

(ADVERTENTIE)



## ZALIGE BRUNCH MET SCHITTEREND UITZICHT!

Elke zondag van 12.00 tot 14.30 uur een zalige brunch met allerlei heerlijke warme en koude gerechten.

Slechts f 32,50 p.p. Kinderen tot 12 jaar betalen f 1,- voor iedere 10 cm van hun lengte. Het schitterende uitzicht is gratis en het gebruik van het binnenzwembad ook! Maak er een feestelijke zondag van en kom naar ons prachtig gelegen hotel in Epen. Graag wel even reserveren!



GOLDEN TULIP ZUID LIMBURG

Julianestraat 23a, 6285 AH Epen. Tel.: 04455-1818, Fax: 2415

## Politieke vrijbuiters 'verzekerd' van zes Kamerzetels

# Limburg blaast leven in De Nieuwe Partij

DOOR LAURENS SCHELLEN

DEN HAAG/HEERLEN - De naam had een simpele vondst kunnen zijn van Koot en Bie: De Nieuwe Partij. Inderdaad een bonte verzameling 'vrije jongens' rond uitgeleden PvdA-Kamerlid Marjet Ockels, maar voor het overige koestert vaderlands jongste politieke partij bloedse-nieuze ambities. Komend voorjaar weet DNP zich immers 'verzekerd' van vijf of zes Kamerzetels. „In potentie zelfs twintig tot dertig,” legt lijsttrekker Bert Blase uit Gorinchem onbeschermd uit. En laat nou uitgerend Limburg en Brabant inmiddels zijn uitgegroeid tot landelijk partijbolwerk annex organisatorische uitvalsbasis.

„Daarover bestaat geen misverstand. Hoewel we in alle opzichten een landelijke partij zijn, liggen onze wortels heel duidelijk in Zuid-Nederland,” herhaalt Blase vol zelfvertrouwen in het partijkantoor - nog steeds 'eigendom' van Kamerlid Ockels - op het Haagse Binnenhof.

En warempel. De 34-jarige in Eindhoven geboren schrijver-publicist-gezondheidsvoorlichter, door weekblad Vrij Nederland al bestempeld tot de reincarnatie van Jan Terlouw, komt maar meteen met een niet onaardige onthulling. Twee Limburgse politici zijn onlangs toegetreden tot De Nieuwe Partij en hebben zich inmiddels nadrukkelijk kandidaat gesteld voor een Kamerzetel. „Het spijt me, maar we hebben de afspraak gemaakt om hun namen nog niet in de openbaarheid te brengen. Eerst moet de kandidatenlijst officieel door onze leden zijn vastgesteld.”

Gevraagd naar de politieke staat van dienst van beide Limburgers wil Blase best nog enige pikante informatie kwijt. „Eén van hen is nu nog een zeer ervaren fractievoorzitter van een prominente landelijke partij in een Zuidlimburgse gemeenteraad. Of het om



● Het opgestapte PvdA-Kamerlid en mede-initiatiefneemster van De Nieuwe Partij Marjet Ockels. Foto: GPD

een belangrijke stad gaat? Uh, een niet onbelangrijke, middelgrote gemeente. Laat ik het maar zo uitdrukken.”

## Oorsprong

Enfin, De Nieuwe Partij blijkt dus van opvallend-zuidelijke oorsprong. Blase verklaart zich nader: „In Limburg hebben we

zelfs twee partijgewesten, Limburg-Zuid en Limburg-Noord inclusief Nijmegen. Hoe dat zo komt? Ach, eigenlijk is het antwoord heel simpel. In het zuiden was en is de behoefte aan politieke vernieuwing en dus aan een nieuwe partij kennelijk het grootst. Officieel zijn we pas afgelopen augustus als politieke vereniging opgericht, maar twee jaar geleden al waren onze con-

tactgroepen in Zuid-Nederland actief. Dat met name in Limburg de politiek voortdurend in beweging is, blijkt inderdaad ook heel duidelijk uit het grote aantal lokale partijen en partijtjes.”

En het 'toeval' wil dat DNP juist met deze 'lokalen' zowel electoraal als organisatorisch zaken wil doen. Met inbegrip van hun Limburgse koepel Partij Nieuw Limburg (PNL). Blase: „Wij hebben onbetwist een sterke affiniteit met de onafhankelijke plaatselijke politiek. Haar kiezers rekenen wij nadrukkelijk tot onze potentiële achterban. Lokale partijen weten zich binnen De Nieuwe Partij verzekerd van een eigen politiek platform op nationaal niveau. Jazeker, we gaan intensief met ze samenwerken. Let wel, met volledig respect van elkaars onafhankelijkheid. Het overleg daarover is trouwens al volop gaande.”

Blijft echter de prangende vraag hoe 'vernieuwend' De Nieuwe Partij nou wel eigenlijk is. Zeker als haar lijsttrekker deze politieke volkomen uitgeholde term om de haverklap in de mond neemt.

Bovendien leert een snelle blik over het officiële partijprogramma alvast dat DNP fanatiek uitdrager is van de Alles-Moet-Anders-theorie. En het feit dat de partij zichzelf nadrukkelijk als 'rechts noch links' profileert, maakt de zaak er niet bepaald gemakkelijker op.

## Creativiteit

Blase haast zich te nuanceren: „Het vernieuwende van De Nieuwe Partij is nu juist dat wij uitgaan van de creativiteit van de mens als individu. Iedereen met goede ideeën en argumenten kan bij ons terecht. Op voorwaarde dat hij ook bereid is te (leren) luisteren. Alleen op die manier creëer je als groep oplossend vermogen. Pas dan kom je er met z'n allen op een creatieve manier uit en raak je bevrijd van gewoonte-patronen. Nee, dat vind ik bij de andere partijen absoluut niet terug. Wij voegen juist nadrukkelijk iets toe aan de huidige partijstructuur in Nederland.”

DNP, zo benadrukt Blase toch nog maar voor alle zekerheid, weigert categorisch om zich in een bestaand politiek hokje te laten persen. En als het dan toch moet? „Tja, dan zou je ons kunnen beschouwen als een progressief liberale partij. Nee, nee, absoluut niet in het vaarwater van D66. Die partij is al even traditioneel geworden als de rest.”



● Een voorbeeld van een nieuw kaarttelefoon-toestel

## Telefoon toestellen voor creditcards

HEERLEN - In Limburg is PTT Telecom gestart met het plaatsen van tientallen exemplaren van een nieuw type openbare telefoon-toestellen. Ze functioneren, behalve op de bestaande telefoonkaarten, ook op chip- en magneetkaarten zoals creditcards. 1 april komend jaar zullen alle bestaande kaart telefoons vervangen zijn door nieuwe kaarttelefoons.

De vijfhonderd telefooncellen met munttoestellen blijven bestaan. Het aantal cellen in Limburg is begin 1995 verhoogd van vijfhonderd naar negenhonderd. Eind 1996 behoren er in deze provincie 1.800 telefooncellen te staan.

Volgens PTT Telecom verhogen kaarttelefoons het gebruiksgemak voor Nederlandse en buitenlandse bellers. De nieuwe kaarttelefoons kennen een meertalige gebruiksinstructie die door de beller zelf ingesteld kan worden. Het geluid wordt met vijftien decibel versterkt, bediening met één hand is mogelijk en vanaf 1 april volgend jaar kan ook een Duitse telefoonkaart in een Nederlandse toestel gebruikt worden. Nederlandse kaarten kunnen vanaf die datum trouwens ook in Duitsland gebruikt worden.

In de cellen waar nieuwe kaarttelefoons hangen zijn ook vier knoppen voor 'snelkiezen' te vinden. De nummers achter deze zogenaamde 'hot buttons' kunnen voor elke cel anders zijn: bijvoorbeeld voor een taxibedrijf, een VVV-kantoor of de dienstregeling van de Nederlandse Spoorwegen. Dat deelsysteem zal vanaf 1994 in werking zijn.



# Managementadviezen op terrein volksgezondheid

## Directeur AZM ontkent belangenvermenging BV

• Directievoorzitter Jan Carpay van AZM reed bij de opening van het nieuwe ziekenhuis op 23 augustus 1991 de toentertijd geblesseerde koningin Beatrix in een golfkarretje rond.  
Archiefoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De voorzitter van de Stichting Hartpatiënten Maastricht verkeert al enige tijd op voet van oorlog met de voorzitter van de Raad van Bestuur van het AZM. Volgens De la Fonteyne gaat het kunstmatige tekort op de hartoperaties ten koste van de patiënt. Hij wijst op het tekort aan bedden, de lange wachtlijsten die daardoor ontstaan, mensen die naar andere ziekenhuizen worden verwezen en een tijdelijke stop op kindhartoperaties.

De la Fonteyne wijst erop dat een academisch ziekenhuis gemiddeld 27.000 gulden per open hartoperatie krijgt. In het AZM worden per jaar 900 hartoperaties uitgevoerd. De opbrengst is dan 24,3 miljoen gulden.

Carpay verklaarde begin dit jaar echter tijdens een door vier Maas-trichtse hartchirurgen aangespannen kort geding dat het AZM jaarlijks slechts 18 miljoen gulden binnenkrijgt. Een verschil van zes miljoen dus.

De voorzitter van de raad van bestuur houdt dat ook nu staande. Hij erkent dat het AZM ongeveer 900 maal 27.000 gulden binnenkrijgt. Echter: niet voor elke hartoperatie zou hetzelfde tarief gelden. Voor de eerste 300 operaties waarvoor het AZM toestemming kreeg zou in het verleden een lager tarief zijn afgesproken dan voor pakweg de laatste 100. Het AZM zou het te veel ontvangen bedrag terug moeten storten. Dit zou gebeuren door een aanpassing van de verpleegtarieven voor het volgende jaar.

### Bestreden

Dit verhaal wordt door het COTG, dat de tarieven in de gezondheidszorg vaststelt, bestreden. Wordvoerder drs. J. van den Borne ontkent dat er met gedifferentieerde tarieven voor hartoperaties wordt gewerkt. Er vindt ook geen verrekking achteraf plaats. Voor alle academische ziekenhuizen gelden vaste tarieven. Dat komt ongeveer uit op 27 miljoen per operatie. Het bedrag kan wat uiteenlopen door afwijkende verpleegtarieven.

Het AZM blijft bij monde van financieel expert L. Brans Brabant bij het verhaal van Carpay. Carpay: „Ik heb dit verhaal al zo vaak uitgelegd. De la Fonteyne wil het niet begrijpen.“

Feit is volgens hem dat er ieder jaar 900 hartoperaties worden uitgevoerd. De wachttijd voor een operatie zou zijn teruggebracht van 200 naar 110 dagen. Wachtlijsten zijn volgens de voorzitter van de raad van bestuur uit kosten-oogpunt onontkoombaar in de gezondheidszorg. De patiënt is volgens Carpay dan ook zeker niet de dupe van zijn beleid.



Hij ontkent ook dat hij de zes miljoen gulden die eigenlijk bestemd zouden zijn voor de afdeling hartchirurgie, doorsluis naar de afdeling neurochirurgie, volgens De la Fonteyne een 'hobby' van de topman van het ziekenhuis. Voor die specialisatie krijgt het AZM geen vergoeding van staatssecretaris H. Simons van Volksgezondheid. Het AZM moet daarom zelf voorfinancieren, zegt Carpay.

De ziekenhuisvoorzitter ontkent dat hij al na vijf minuten zou zijn weggegaan uit een vergadering waarin financiële opheldering werd geeist, zoals De la Fonteyne beweert.

Staatssecretaris Job Cohen van Onderwijs en Wetenschappen weigerde overigens eind oktober een diepgaand onderzoek in te stellen naar de raad van bestuur van het AZM. Daarom was gevraagd door de Stichting Nederlandse Hartpatiënten, die gelet op de conflicten op de afdeling hartchirurgie 'onbehoorlijk bestuur' vreesde. Cohen liet zich echter door de Raad van Toezicht overtuigen dat er niets aan de hand zou zijn.

Tekenend voor de slechte verhou-

dingen tussen de leiding van het ziekenhuis en de afdeling hartchirurgie is inderdaad het arbeidsconflict met het hoofd van de afdeling Penn en perfusionist De Jong. Aan hen werd dit voorjaar de toegang tot het ziekenhuis ontzegd. Zij vochten dit met succes bij de rechter aan, zij het dat Penn zijn functie van hoofd moest neerleggen.

Het voorval is wel typerend voor het personeelsbeleid van het AZM. Abvaka-bestuuder Paul Marijnissen verklaarde eerder dit jaar al dat er te veel arbeidsconflicten zijn binnen het Maas-trichtse ziekenhuis. De raad van bestuur zou onvoldoende medewerkers aan het vinden van oplossingen.

De huisadvocaat van het ziekenhuis verdient in ieder geval een goede boterham aan de vele arbeidsconflicten. De naam AZM komt geregeld voor bij het Ambtenarengerecht. Voor het grote werk, als vier hartchirurgen een financieel onderzoek eisen, wordt een gespecialiseerde advocaat uit Amsterdam opgetrommeld.

Een paar voorbeelden. De laatste vier jaar had het AZM al drie ver-

schillende hoofden Personeel en Organisatie. De laatste, Pijnacker-Hordijk, zat enige tijd geleden nog thuis in afwachting van een te treffen regeling. Hij wilde geen commentaar geven. Inmiddels is een interim-manager aangetrokken.

Van de mensen, vooral hoofden, die met problemen zijn vertrokken is een lijst opgesteld door een medewerker van het ziekenhuis.

Daar staan 51 namen op. Navraag leert dat de lijst voor het overgrote deel correct is. Benaderde ex-AZM'ers willen wel informatie geven en namen aan de lijst toevoegen, maar aan de andere kant niet met hun naam in de krant komen.

### Ondernemer

Het AZM blijkt ook aan mensen die met ruzie vertrekken, tonnen te betalen aan schadevergoedingen. Wordvoerder Servais: „In een enkele geval wordt inderdaad een individuele regeling getroffen. Dat is echter zeker geen regel. De lijst met namen die u me voorhoudt, daarop is rijp en groen door elkaar gehaald. Ongeveer de helft klopt zeker niet.“

Carpay zelf blijkt overigens niet alleen ambtenaar, maar ook succesvol ondernemer. In april 1992 schrijft hij een bv in in het register van de kamer van koophandel in Eindhoven onder de naam Carvas bv. Het doel van de bv is het geven van managementadviezen op het gebied van vooral wetenschappelijk onderzoek en de gezondheidszorg. De jaarrekening over de laatste acht maanden van 1992 duidt op een forse omzet: ongeveer 180.000 gulden, waarvan nog 40 miljoen voor de post 'onderhanden werk'.

Volgens Carpay is van belangenverstrengeling met zijn werk voor het AZM geen enkele sprake. „In de bv spaar ik voor mijn oudedag.“

En ik werk meer dan veertig uur per week.“ Hij zegt dat de vicevoorzitter van de raad van toezicht mr. B. Guddé volledig op de hoogte is van zijn bv en andere nevenactiviteiten. Guddé was de afgelopen dagen voor deze krant niet bereikbaar voor commentaar.

Carpay weigert verder in te gaan op vragen over zijn bv. Hij zegt alleen niet te werken voor leveranciers van het ziekenhuis.

## AZM-orthopeed prof. A. van der Linden: 'VGZ verkwanselt zijn verantwoordelijkheden'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De ziektekostenverzekeraar die het AZM een bulk geld geeft van de verzekeringen voor zijn klanten bedingt, maar het bestuur van het AZM het geld laat verdelen, verkwanselt zijn verantwoordelijkheid. Dat zegt hoofd van de afdeling orthopedie professor A. van der Linden, verbonden aan het AZM in Maastricht.

Van der Linden heeft vandaag een gesprek met verzekeraar VGZ over die handelwijze van het fonds.

Sinds eind september mag de specialist van de raad van bestuur van het ziekenhuis alleen nog maar acute gevallen behandelen als het gaat om heup- en knie-operaties omdat daarvoor het budget nagenoeg op zou zijn.

Van der Linden: „Ik werk me nu maar op als woordvoerder van mijn patiënten. Zij geven in feite hun beurs aan een verzekeraar zonder garanties terug te krijgen, maar zij hebben geen sterke belangengroepering die de verzekeraar daarop aanspreekt. In de polis staat toch niet dat je alleen recht hebt op zorg als er geld is?“

Van der Linden: „Volgens het

ziekenhuis heb ik mijn budget te snel opgesoupeerd, had ik het meer over het jaar moeten uitmeren. Voor de groei in de wachtlijst maakt dat dus geen enkel verschil uit. Door kennelijk meer mensen te behandelen dan het budget per maand toelaat, voorkom ik in elk geval dat een aantal van hen moet wachten tot november en december voor behandeling. De groei van de wachtlijst wordt bij uitsmeren alleen verdoezeld.“

Van der Linden: „De patiënten krijgen nu te horen dat ik prioriteiten moet stellen. Ik kan dat niet, ik heb geen meetlat die ik langs de pijn van iemand kan leggen. Daarom werk ik in principe de wachtlijst af op volgorde, dat lijkt me het meest billijk. Echte uitzonderingen probeer ik naar voren te schuiven.“

De professor wil vandaag ook de vraag aan het VGZ voorleggen of iemand die zegt hij zo'n pijn heeft dat hij niet meer verder kan, een acuut geval is. „Want dan heb ik dus een vrijbrief om te behandelen.“

Volgens de professor is een wachtlijst, – was zes maanden, wordt negen maanden – in de praktijk niet te voorkomen. „Er moeten keuzen gemaakt worden is dan de geveulde uitspraak. Maar zo praten we al tien jaar.“

## Financiering echter niet geheel rond

### Bijdrage Limburg aan A73 'beperkt'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Limburg hoeft geen 150 miljoen gulden voor de aanleg van het zuidelijk deel van de rijksweg 73 tussen Venlo en Maasbracht te betalen. De regio moet wel twintig procent opbrengen van het gedeelte van de totale kosten dat niet uit de opbrengst van het Eurovignet kan worden betaald.

Bij de presentatie van de begroting 1994 ontstond commotie omdat daarin was vermeld dat de regio twintig procent van de aanlegkosten - 750 miljoen gulden - moest betalen. Een woordvoerder van Verkeer en Waterstaat bevestigde dat aanvankelijk, maar kwam daar later op terug. Limburg zou een bedrag tussen de 40 miljoen - het bedrag dat de regio zelf wil bijdragen - en de 150 miljoen op tafel moeten leggen.

Na gesprekken tussen het ministerie en het rijk is dat nader gespecificeerd. Limburg moet nu twintig procent betalen van de kosten die niet uit de opbrengst van het in 1995 in te voeren Eurovignet kunnen worden gedekt. Hoeveel dat precies is, is nu nog niet bekend. Het ministerie raamt de inkomsten van het Eurovignet op 260 miljoen gulden per jaar. Daarvan gaat in 1996, als de (versnelde) aanleg van Limburgse rijksweg van start moet gaan, 40 miljoen, in 1997 80

miljoen en in 1998 nog eens 150 miljoen gulden naar de A50 (Brabant) en de A73 gezamenlijk.

Na 1998 zal het Eurovignet 'in principe' doorlopen, zegt de woordvoerder van het ministerie. De A73 moet in 2002 gereed zijn. In de periode 1994-1998 wordt overigens al vijftig miljoen gulden uitgetrokken om knelpunten in de A73 op te lossen. Dat geld komt uit de extra aardgasbaten.

Uit antwoorden van minister Maj-Weggen op Kamervragen blijkt overigens dat zij de aanleg van de rijksweg 74 - Tegele-Duitse grens - afhankelijk maakt van de besluitvorming over de A73. Die laatste weg moet dan zoals de bedoeling is, op de oosttoever van de Maas worden aangelegd en zo de A74 kruisen. Een lopende milieueffectrapportage moet echter nog uitwijzen welke tracé van de A73 de voorkeur verdient. Met een MER-studie voor de A68 (Roermond-Duitse grens) wordt op zijn vroegst tweede helft 1994 begonnen. Maj-Weggen laat verder weten dat de aanleg van het Cabergkanaal bij Maastricht veel verder in tijd kan worden uitgesteld als België een nieuwe sluis bij Ter-naaien bouwt. België is druk bezig met de planvoorbereiding daarvoor. Als België daarvoor bij de EG financiële steun vraagt, zal Maj dat 'van harte' ondersteunen.

## Meting cholesterol vaak ten onrechte

MAASTRICHT – Cholesterolmetingen raken, net als stressmetingen en bloeddrukmetingen, steeds meer in gebruik als publiekstrekker bij de opening van bijvoorbeeld een medisch congres of van een apotheek. Het is echter beter dit soort testen te laten uitvoeren door een deskundige. De uitslag is anders namelijk niet altijd betrouwbaar. Dat zei bijzonder hoogleraar klinische chemie Marja van Diejen-Visser van de Rijksuniversiteit Limburg gisteren in haar inaugurele rede. Zij is de eerste vrouwelijke hoogleraar klinische chemie in Nederland. Volgens Van Diejen-Visser kunnen mensen de uitslag van een cholesterolmeting vaak niet goed uitleggen. Velen weten bijvoorbeeld niet dat voor een goede en betrouwbare vaststelling van het cholesterolgehalte, drie keer moet worden gemeten. De uitslag hangt verder af van de manier waarop bloed is afgenomen en van het tijdstip van afname. Al met al maakt dat de uitslag van één test niet betrouwbaar.

(ADVERTENTIE)

## DE BESTE AANBIEDING!

Alleen geldig op vrijdag 5 en zaterdag 6 nov. 1993

**198**

De echte Chiquita bananen

1 kilo-tros 3,45 nu

in alle winkels van

**jan linders**

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

## Overhandiging auto sluitstuk van Limburgs-Dagbladbingo

### Landgraafse wint superprijs

LANDGRAAF – Mia Storms in Landgraaf won gisteren de superprijs in het Limburgs-Dagbladbingo. De begeerde auto! Onder ruime belangstelling van buren en passanten mocht zij plaatsnemen in het glanzende voertuig dat negen weken lang een verlokking was voor alle deelnemers. De autosleutels ontving zij van de Limburgs-Dagbladdirecteuren F. van Hellemond en K.J. Verwer.

Er werd dit jaar bijzonder enthousiast gespeeld. Als vanouds dus. Vele duizenden kaarten werden verkocht, vele prijzen arriveerden op de plaats van bestemming. Elke week maar liefst 10.000 gulden. En als klapstuk de gloednieuwe Peugeot 306 XXN.

Voor degenen onder u die dit jaar geen prijs wonnen twee troostgedachten. Uiteindelijk speelden we met z'n allen natuurlijk voor het goede doel. Dat moeten we niet vergeten. De drie instanties zijn u zeer erkentelijk voor uw bijdrage. Wij willen ze nog even in herinnering brengen: de Stichting Koorschool Westelijke Mijntreek, de Landelijke Inspectiedienst Dierenbescherming en de Stichting In-



• Mia Storms ontvangt haar sleutels van Limburgs-Dagbladdirecteur K.J. Verwer. Links Limburgs-Dagbladdirecteur mr. F.A.M. van Hellemond. Foto: FRANS RADE

standhouding Kleine Landshappen in Limburg.

De andere troost is dat het bingo spel volgens jaar terugkomt. Wellicht bent u dan aan de beurt om op donderdagmiddag plotsklaps vijftienduizend gulden rijker te worden.

Nog even terug naar Mia Storms. Tenslotte ontpte zij zich na negen spannende weken als de uiterst gelukkig winnares van de auto. Ze leek zo beheerst gistermiddag, ware het niet dat haar trillende handen diepere emotionele beroerselen vernielden. Echtgenoot Jo, die van toeten nog blazen wist, is wel eens minder glorieus van zijn werk thuisgekomen. „Dat méén je niet“, verbaasde hij zich over de lucratieve manoeuvre van zijn echtgenote.

Het echtpaar zat wel even met een luxe-probleem. Twee auto's en maar één garage. Gelukkig hebben Mia en Jo een dochter. Zij hoeft in de nabije toekomst niet meer met de bus naar haar werk.

Het spel is voorbij, de bingo-nummers zijn op en (bijna) alle prijzen vergeven. Wij hopen dat u als abonnee en als lezer van deze krant de volgende keer net zo intensief meespeelt als dit jaar het geval was.

Tot slot: alle andere 75 bingo-melders van deze week ontvangen als extraatje een kleine verassing zoals wij vorige week beloofden.





• Lezing

De Stichting provinciaal Emancipatiewerk Limburg (SPEL) houdt woensdag 10 november in de Oranjerie in Roermond een lezing over gemeentelijk emancipatiebeleid en de inkomenspositie van vrouwen. De financiële positie van vrouwen in de bijstand, vrouwen met aow, een wao of enkel een aww-uitkering zal centraal staan. Met name komt herziening van de Algemene Bijstandswet aan de orde. Iedereen met belangstelling voor dit thema is welkom op deze lezing die begint om 19.15 uur. Meer informatie is te verkrijgen bij: W. Oosterholt: 04750-11623.

• COC

Voor ouders die een homoseksuele zoon of dochter hebben, wordt morgen een ontmoetingsdag gehouden in het COC-gebouw, Bogaardenstraat 43 in Maastricht. De bijeenkomst begint om 13.30 uur met een praatronde. Voor meer informatie: 043-218337 (na de middag).

• Oproep

Foster Parents Plan regio Limburg is op zoek naar vrijwilligers. De stichting Foster Parents Plan Nederland is een onderdeel van de internationale ontwikkelingsorganisatie Plan International. Foster Parents, of pleegouders, zijn mensen die voor 45 gulden per maand een kind in een ontwikkelingsland financieel adopteren. De vrijwilligers worden ingeschakeld bij workshops, lezingen en fondswerving. Belangstellenden kunnen zich na 18.00 uur aanmelden via telefoonnummer 045-315763.

• Kinderen

De Limburgse Katholieke Vrouwenbeweging houdt deze maand najaars-kringsbijeenkomsten op diverse plaatsen. Op maandag 8 november houdt de kring Venlo een vergadering. De kring Weert komt op 11 november bijeen, de kring Roermond op 18 november en de kring Sittard op dinsdag 23 november. De bijeenkomsten beginnen telkens om 10.00 uur en eindigen omstreeks 15.00 uur. De kosten bedragen vijf gulden inclusief lunch en drie gulden zonder lunch. Inlichtingen: 045-718200.

• Genezingen

In Gemeenschapshuis 'Akerpoort' aan het Mgr. Poelsplein in Maastricht vindt 10 november een informatie-avond plaats over genezing op geestelijke wijze volgens de leer van Bruno Göring. In de jaren vijftig genas hij mensen van vaak ongeneeslijke ziekten door hen toe te spreken en hen de weg naar god terug te wijzen. De bijeenkomst is gratis toegankelijk. Voor meer informatie: 043-631143.

• HIV

De HIV-Vereniging afdeling Limburg houdt binnenkort weer een groot aantal themavonden. De bijeenkomsten zijn bedoeld voor mensen die te maken hebben met aids of zelf HIV-geïnficeerd zijn. De avonden worden gehouden op 11 november in het Groene Kruisgebouw, Kleine Steeg 7 in Sittard en op 15 november in het Academisch Ziekenhuis in Maastricht. De bijeenkomsten gaan telkens om 19.30 uur van start en eindigen om 22.00 uur. Voor meer informatie kan worden gebeld met de HIV Vereniging, afdeling Limburg, telefoon: 045-728362.

• Video

Ter gelegenheid van 25 jaar emancipatie in Limburg heeft de Stichting Provinciaal Emancipatiewerk Limburg (SPEL) een documentaire samengesteld. Op de video bespreken vrouwen met verschillende achtergronden en deskundigen thema's die in de vrouwenbeweging in Limburg leven. Bij de documentaire hoort ook een lesbrief. De documentaire kan zowel gekocht als gehuurd worden. Meer informatie bij SPEL, telefoonnummer 04750-11623.

• Lezing

Het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap kring Roermond houdt maandag aanstaande de tweede lezing van het winterseizoen, getiteld: 'De economische geschiedenis van de kermische industrie binnen het oude industriegebied van Noord-Limburg'. De voordracht wordt gehouden door dr. P. Teeuwen. De bijeenkomst begint om 20.00 uur in de Oranjerie in Roermond.

Scheidende loco-burgemeester voelt zich uitgesproken rot

# 'Als Jan Hoen er is dan begint het feest'



• Jan Hoen is nog een half jaartje wethouder, wat hij daarna gaat doen weet hij nog niet.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

in het nieuws

DOOR WIM DRAGSTRA

MAASTRICHT - Het historische stadhuis op de markt in Maastricht brokkelt langzaam af. Binnen is het niet veel beter. De ene na de andere wethouder verdwijnt of kondigt aan het voor gezien te houden. Bij Jan Hoen is geen sprake van afbrokkelen, hij is door het CDA-bestuur van Maastricht in één klap van z'n voetstuk geslagen. Nog twee jaar en hij was gegarandeerd ter gelegenheid van zijn zilveren raadsjubileum ridder in de orde van Oranje-Nassau geworden. Nu neemt hij afscheid aan het eind van de lopende raadsperiode en komt hij net als zovele anderen gewoon niet meer terug in de raad.

„Ik voel me nog steeds verschrikkelijk rot,” wil Jan Hoen kwijt. „Een tijdje geleden liet de CDA-voorzitter me nog weten dat er geen problemen waren met de samenstelling van de lijst. En nu, zeg maar vijf voor twaalf, komt dit uit de bus. Dat is een hele klap voor mij.” Hoen past goed achter die enorme tafel in de eerste maar ook de beste wethouderskamer die Maastricht heeft. Hij is aan de praat gewend geraakt in de vijftien jaar dat hij wethouder is. En hij geniet er van. „Ja ik vind het prachtig om wethouder te zijn. Niet alleen het werk, maar ook de ambiance. Mensen hebben mensen nodig, dat is mijn parool. Ik was graag tussen de mensen, bouwde graag contacten op, sprak graag met mensen, vierde met ze, huldte met ze. Ik ben een echte volksvertegenwoordiger met een bourgondische stijl.”

Niet voor niets wordt in Maastricht gezegd: 'Waar Jan Hoen binnenstapt begint het feest en waar John Weevers (PvdA-wethouder, red.) binnenstapt wordt het stil.' Aan deze Maastrichtse

wijsheid komt nu een einde want beiden vertrekken.

Contanten

Wie zich nadrukkelijk tussen de mensen begeeft, stelt zich kwetsbaar op. Al te nauwe contacten kunnen ook tegen een bestuurswerkten. Hoen werd dan ook vernoemd in de corruptie-affaires van de laatste tijd. Maar tot concrete beschuldigingen kwam niet. „Goede relaties, ook het bedrijfsleven, zijn een must voor een bestuurder. Ik vertop me niet achter nota's en ossiers. Ik sta tussen de mensen. Daar schuilt ook een zeker gevaar in. Maar als bestuurder kun je zelf de grens bepalen tot hoe ver je kunt gaan. Je moet gee belofte doen die je niet waar kunt maken. Maar als lokaal bestuurder kun je wel iets doen voor e werkgelegenheid in je gemeente, kun je wel proberen iemand aan de bak te laten komen, wa'door de werkgelegenheid uitgebreid wordt.” De CDA-voorzitter heeft Hoen verzekerd dat et feit dat hij geen wethouder eer wordt, niets te maken heeft met de affaires. De doorstromingswens van partijvoorzitter Wm van Velzen is er verantwoordelijk voor. Hoen gelooft dat. „Vrij geleden heeft de adviescommissie van het CDA eenzelfde poging ondernomen. Toen was nog geen sprake van corruptieaffaires.”

Leerlingverkoper

De in Oosthout (Noord-Brabant) geboren maar nu op en top Maastrichtse Jan Hoen begon op 17-jarige leeftijd als leerling verkoper bij &D. Hij werkte er tot dat hij i 1978 wethouder werd. Hij bracht het tot inkoop. Via de jongerencommissie Maastricht kam hij in de politiek terecht. Van 1970 tot 1978 was hij niet aen lid van de gemeenteraad maar ook van Pro-

vinciale Staten. Toen hij wethouder werd, stapte hij uit de Staten.

Is er nog leven na de politieke dood? Met andere woorden: wat gaat Jan Hoen hierna doen? Uit zijn antwoord blijkt hoe onverwacht het besluit van het CDA-bestuur wel is gekomen. „Ik weet het niet. Ik heb er niet over nagedacht. Mijn vrienden zeggen, dat ik met mijn ervaring wel ergens aan de slag kan, maar ik

weet het niet.” Hij ambieert geen politieke functie meer, hoewel hij toch nadenkelijk gaat zitten kijken als het woord Tweede Kamer valt. „Nee, daarvoor hou ik veel te veel van Maastricht.” Een bestuursfunctie? Of dat iets is voor Jan Hoen? Eigenlijk is hij daarvoor nog veel te dynamisch. „Dat zeg ik toch. Ik zie mijzelf nog niet als een vastgeroest iemand. Ik had nog best een paar jaar meegekund. Maar ja...” Hij

kijkt veelzeggend richting Minckeleers. Die staat nog. De politici reageren geschokt. Maar zoals zo vaak mag je in alle redelijkheid aannemen dat ze niet zeggen wat ze denken en vooral niet denken wat ze zeggen. „Een groot verlies voor Maastricht,” zegt CDA-fractie voorzitter Theo Bovens, maar hij start geen actie om Hoen terug te halen. Bij de PvdA ook waardering voor de 'goede en ervaren bestuurder' die Hoen is. Bij D66 al een wat ander geluidje. „We gaan zijn ervaring missen, maar misschien goed dat er nieuw bloed komt.” En GroenLinks zegt heel duidelijk dat als je zo lang wet-

houder bent, je wel eens plaats mag maken. De Maastrichtse seniorenpartij juicht om een heel andere reden het vertrek van Hoen toe. Hij trok namelijk veel stemmen en die kunnen de senioren natuurlijk zelf goed gebruiken.

En de Maastrichtenaar? Die staat raar te kijken als hem midden op straat gevraagd wordt naar een reactie op het vertrek van wethouder en loco-burgemeester Jan Hoen. Na een tijdje zegt hij: „Je kunt niet eeuwig wethouder blijven.” Maar voor Jan Hoen had de eeuwigheid nog wat langer mogen duren.

streeksgewijs

Nieuw toneelstuk  
MenS: '40 karaat'

HEERLEN - De toneelvereniging MenS (Mise en Scene) komt na lange tijd weer met een nieuw toneelstuk. Een man heeft een korte maar hartstochtelijke romance op een Grieks strand. De kater volgt als hij weer thuis komt. Iedereen bemoeit zich ermee, grootmoeders, moeders, dochters, ex-echtgenoten en zakelijke relaties. Het stuk van de amateur-toneelspelers MenS heet '40 karaat' en wordt zaterdag en zondag opgevoerd in 'de Caumerbron' aan de Corisbergweg 197 in Heerlen. De voorstelling begint op beide dagen om 20 uur. Kaarten kosten fl. 7,50 en zijn telefonisch te bestellen: 045-424145.

Najaarsconcert  
in Wijngrecht

KERKRADE - Het Kerkraads Symfonie Orkest, onder leiding van dirigent Ludo Claessen, geeft zaterdagavond, aanvang acht uur, een najaarsconcert in het Wijngrechttheater in Kerkrade. Solistische medewerking verleent Beitske Verheij uit Amsterdam, cello. Het programma omvat onder meer werken van de componist A. Dvorak.

per persoon

Geslaagd

• Aan de Katholieke Universiteit Brabant slaagde Mirjam Heine uit Hulsberg voor het doctoraal examen psychologie.  
• De 23-jarige Marcel Hoedeman uit Waubach is vorige week cum laude geslaagd aan de TU Eindhoven als technisch bedrijfskundige.  
• Wil Wagenvoort uit Kerkrade is geslaagd aan de Academie voor Journalistiek en Voorlichting in Tilburg.

Zilveren leraar

• Basisschool De Nuinhof in Nuth viert zaterdag 6 november het zilveren onderwijsjubileum van Math Suppers. Suppers, ook raadslid in Nuth, houdt van 19 tot 21 uur receptie in zaal Smeijstershoek in Nuth.

## Kinderen leren spelen



• Groep 2 va De Voëgelsjant speelt op Braziliaanse instrumenten

Foto: CHRISTA HALBESMA

HOENSBROEK - „We willen met dit project kinderen opnieuw leren spelen,” zet Leo Soffers, directeur van basisschool 'De Voëgelsjant' uit Bensbroek. „Tegenwoordig spelen kinderen alleen nog met computer- en videospelletjes. We laten ze opnieuw ontdekken hoe leuk hi is om met speelgoed of met elkaar te spelen.”

Het project Speen Speelgoed van De Voëgelsjant is vorige week begonnen. De kinderen van groep 1 tot en met 4 hebben de spel-o-theek van Hoensbroek bezocht en alle groepen maken speelgoed van afvalmaterialen

Guus Prevoo va de stichting Open Deur uit Brunssum was gisteren op de basisschol. Hij liet speelgoed zien uit India, Ghana en Brazilië. „Ik leg de leringen uit dat kinderen in arme landen geen geld hebben om spgoed te kopen. Daarom bewaren ze alles wat anderen weggooiën op speelgoed van te maken. Zo maken ze ballen van bananebladen, mmelaars van geitetenen, kettingen van meloenpitjes en auto's uitlik.”

Prevoo liet dia's zien van spelende kinderen in arme landen en legt uit hoe het spelje gaat of hoe het speelgoed is gemaakt. „De vindrijkheid van die kinderen is echt enorm,” zei hij.

De kinderen van De Voëgelsjant mochten alles uitproberen en hadden daar zichtbaar plezier in. Zelf maken ze in de klas ook speelgoed van afval. Vgende week worden de resultaten van dit project tentoongesteld ide aula van de school.

## Contactmiddag dialectschrijvers

HEERLEN - Dialectvereniging Veldeke-Limburg houdt zaterdag in de stadsbibliotheek aan het Raadhuisplein in Heerlen om 14 uur een contactmiddag voor dialectschrijvers uit Limburg en aangrenzende gebieden in België en Duitsland. Dialectschrijver Frits Griens, winnaar van de 'Groot-Limburgse Veldeke Dialektprijs 1993', houdt een lezing met als thema: de gebonden poëzie. Daarnaast geeft Joep Leerssen, hoogleraar Europese Studies aan de Universiteit in Amsterdam, zijn visie op de functie van de Limburgse cultuur in een verenigd Europa. Aansluitend 'overhandigt' prof. Leerssen, afkomstig uit Mheer, zijn in het dialect geschreven deburoman - 't Verhaal Muringe Met en Zonder Paulien - aan gedeputeerde Ger Kockelkorn.

## Flipperstrijd bij Fair Play

KERKRADE - In zestien Nederlandse gemeenten wordt zaterdag een begin gemaakt aan het Fair Play Centers Flipperkampioenschap.

In Zuid-Limburg kunnen verwoede 'pinball-players' tot 29 november terecht in Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Valkenburg en Sittard voor het spelen van voorronden.

Bij de beheerder van elk Fair Play-center kan een deelnemer een spelerspas krijgen, waarop steeds de hoofste scores worden genoteerd.

Gedurende de voorronden kunnen de 'flipperaars' onbeperkt spelen, tegen normaal tarief, op de als zodanig herkenbare wedstrijdflippers 'Indiana Jones' en Dracula'.

De beste twaalf spelers per center plaatsen zich voor de halve finales, die worden gehouden in de week van 6 tot 11 december. De finales vinden plaats op 16 en 17 januari in Kerkrade. Er is ook een kampioenschap flipperen voor duo's. Deelname is slechts mogelijk aan een van de beide competities. Voor meer info: ☎ 045-428428 of ☎ 04493-2205.

regio kort

BRUNSSUM

• Diabetes Vereniging Nederland houdt maandag om 20 uur in het Trefcentrum van verpleegthuis Schuttershof een voorlichtingsavond over 'Diabetes in beweging voor jong en oud'.

• In D'r Brikke-oave vindt zondag om 16 uur de opening plaats van een expositie Grafiekwerken van academici uit de Euregio.

UBACHSBERG

• Fanfare St. Cecilia houdt zaterdag vanaf 20 uur een grote Limburgse Avond in De Auw Sjoel, Oude Schoolstraat 33. Kaarten in voorverkoop: ☎751390 of ☎752792.

HOENSBROEK

• Automobiellclub Grenslan houdt zondag de 10e Omloop van Hoensbroek. Inschrijven voor deze gezinspuzzelrit tussen 13 en 13.30 uur in hotel Amicitia, Markt 9.

KERKRADE

• In zaal Goebbels op de Markt worden vrijdag en zaterdag om 20 uur Kirchroadsrij Plat-avonden gehouden. Op deze avonden wordt ook de Dialekta-lender 1994 gepresenteerd, met als thema 'Kinderspelletjes'.

JABEEK

• Fluit- en Tamboerkorps St. Gertrudis houdt zondag een muzikale stuif-in tussen 14 en 16 uur in het Ontmoetingscentrum aan

de Gaatstraat. St.-Gertrudis is op zoek naar nieuwe fluitisten en tamboers. Die kunnen zich tijdens de stuif-in opgeven.

LANDGRAAF

• Het gemengd koor St.-Jan Abdisbosch behaalde op het Limburgs Korenfestival het predikaat 'Limburgs koor van het jaar'. Dit feit wordt vandaag van 19.30 tot 21 uur gevierd in het Parochiehuus aan de Kloosterstraat in Waubach.

• De Petrus en Paulusparochie viert zondag al het St.-Maartensfeest. Om 18 uur luisteren de Schae-sbergse Rakkertjes de mis op. Na de mis trekt de op-tocht naar het plantsoen aan de Handvorm, waar de brandstapel wordt aangestoken.

• In de kerk van St.-Michael ('t Eikske) worden zondag om 11 uur de bekende Misa Criolla en liederen uit de Salvadoraanse volksmis van I la ten gehore worden gebracht.

BOCHOLTZ

• Handbalvereniging Olympia viert zaterdag het 40-jarig bestaanfeest. In de Wilhelmina-zaal aan de Dr. Nolenstraat vindt om 18.30 uur de receptie plaats met hulding van de zilveren jubilarissen Lenie Moonen, Jan Rhoen, Peter Mertens, Herman Clignet, Remo Spoor en Wim Gloerich. Marie-Louise Gorissen is 35 jaar lid.



## Ik lees de krant in de klas

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool MANIN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rijopleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Stichting Krant in de Klas Tel. (030) 6447336

## Doctorandus Hond?



Steun de studiefinanciering van deze hond bij het Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Word donateur en stort minimaal f 10,- op gironummer 27 54 00, onder vermelding van 'nieuwe vriend'. Dan kan deze binnenkort 'cum laude' afstuderen.

Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds, Amsterdamsedijk 570, 1100 WG Amsterdam.



## GEZOCHT: VROEGE VOGELS



# Welkom bij de Volvo Winter Week.

### NEDERLANDSE SKI VERENIGING

De winter staat weer voor de deur. Het seizoen van Volvo en van wintersporten.

De Volvo-dealer is er dan ook helemaal klaar voor.

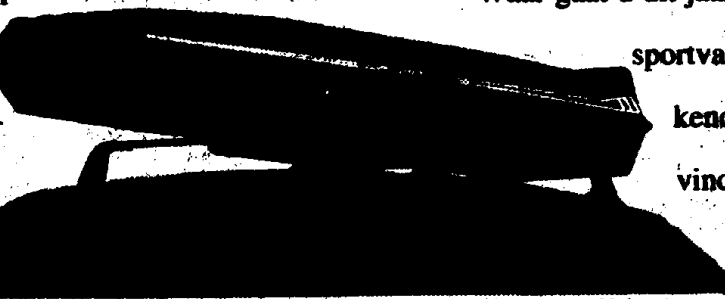
Van 6 t/m 13 november

is het volop winter in zijn showroom, met gezellige activiteiten, een breed scala aan informatie en aanbiedingen in overvloed.

Zo komt u alles te weten over hoe u uw auto voorbereidt op de winter. En zijn er volop nuttige winteraccessoires in de aanbieding.



Handig gratis winterse bij een uitgebreide wintercontrolebeurt.



Originele Volvo-skibox met dakdragerset cadeau bij elke nieuwe Volvo.\*

Biedt u tijdens deze Winter Week uw Volvo aan voor een wintercontrolebeurt (slechts f42,50), dan krijgt u een

handig winterse cadeau. En voor de echte wintersporter is er natuurlijk volop informatie van de door Volvo gesponsorde Nederlandse Ski Vereniging aanwezig.

Waar gaat u dit jaar heen met winter-

sportvakantie? Brochures over bekende en onbekende skigebieden vindt u bij de Volvo-dealer!

Vanzelfsprekend staat ook de nieuwste wintercollectie van Volvo in de showroom. Van de Volvo 440 t/m de Volvo 850. Maakt u een proefrit, dan belonen we dat met een toepasselijke attentie.

En alsof het niet op kan: iedereen die gedurende de Winter Week een nieuwe Volvo koopt, ontvangt daarbij gratis een originele Volvo-skibox met bijpas-



Win een geheel verzorgde reis naar de Olympische Winterspelen in Lillehammer.

sende dragers.\* Er wacht u ook nog een grandioze prijsvraag met kans op een geheel verzorgde reis voor twee personen naar de door Volvo gesponsorde Olympische Winterspelen in Lillehammer.

Natuurlijk is er ook aan de kinderen gedacht. Wie maakt de mooiste kleurplaat?

Overigens, voor iedere bezoeker hebben we een attentie, zolang de voorraad strekt.

U merkt het al, de

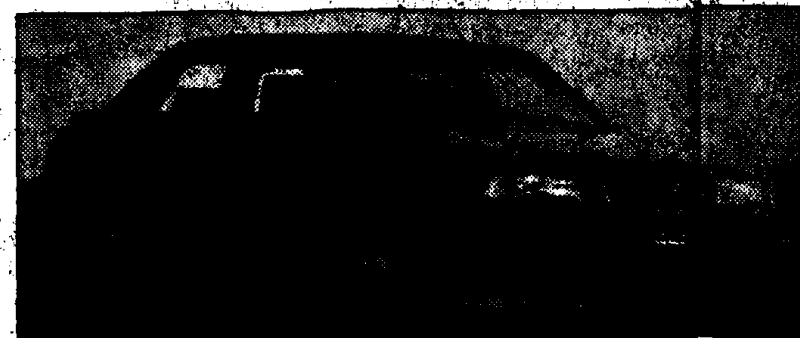
Volvo-showroom staat zeven dagen bol van de vele winterse activiteiten.



Winteraccessoires tegen speciale Winter Week prijzen.

Dus kom met het hele gezin kijken, rijden en genieten tijdens de Volvo Winter Week!

\* Dit aanbod is alleen geldig van 6 t/m 13 november 1993.



Startklaar voor een proefrit. De nieuwe Volvo 440 v.a. f 32.900,- de nieuwe 940 Polar v.a. f 34.900,- en de nieuwe 850 2.3i v.a. f 19.950,-.

**VOLVO**  
bewijst het.

## Van 6 t/m 13 november is 't volop winter in de showroom!

Consumentenpreizen incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken v.a. f 565,-. Wijzigingen voorbehouden. Voor informatie over Volvo Leasing kunt u terecht bij de Volvo-dealer of het lokale kantoor van de Volvo Leaseline 03458-8222.

ECHT, AUTOBEDRIJF VEDERS ECHT B.V., VOLTAWEG 17 (IND. PARK 'DE BERK'), TEL.: 04764-87555 • GELEEN, AUTO KALLEN B.V., RIJKSWEG ZUID 320, TEL.: 034742719 • HEERLEN, AUTOBEDRIJF KLIJN HEERLEN DE KOUMEN 7, HOENSBOEK, TEL.: 045-220055 • KERKRADE, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN C.V., STRUTHAGENWEG 123, TEL.: 045-459000 • MAASTRICHT, AUTOBEDRIJF BIERMANS MAASTRICHT B.V., WEERHUISWEG 1, TEL.: 043-832244 • SITTARD, AUTOBEDRIJF VEDERS B.V., INDUSTRIESTRAAT 3, TEL.: 046-510342.

Limburgs Dagblad  
**piccolo's**

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

**Bel**  
**045-719966**



weekend  
diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

**Heerlen:** Voor spoedgevallen 71.14.00 (brandweercentrale) bellen.  
**Kerkrade-Oost:** Bij spoedgevallen telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.  
**Simpelveld/Bocholtz:** Vrijdag, zaterdag Schijffelders, 04451-1500. Zondag Momm, 044.39.38.  
**Landgraaf:** Zaterdag Eussen, 032.06.60. Zondag Kuipers, 031.91.11.  
**Hoensbroek:** Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, 021.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: 023.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

**Brunssum/Schinveld:** Schinveld, A de Water 20, 027.28.99.  
**Heerlen:** De Hesselde, Bongerd 25, 071.95.45.  
**Landgraaf:** Landgraaf, Pasweg 6 Schaesberg, 032.09.00. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.  
**Kerkrade/Eggenhoven:** Schönefeld, Hoofdstraat 2, 045.25.23.  
**Kerkrade-West:** Snijders, Kampstraat 114, 042.07.77.  
**Blijderheide:** Blijderheide, Blijderheidestraat 52, 046.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.  
**Simpelveld/Bocholtz:** Voncken, Dr. Ottenstraat 6, 044.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-23.00 uur of na telefonische afspraak.  
**Hoensbroek/Heerlerheide:** Boswijk, Akerstraat Noord 43 Treebeek, 0213.773.  
**Nuth:** Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. 0711.400).

TANDARTSEN

**Heerlen/Hulsberg/Voerendaal:** Van Noord, V.W. Poelmanstraat 243 Heerlen, 042.09.14. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, 071.14.00.  
**Kerkrade/Ubach over Worme/Nieuwenhagen/Eggenhoven:** Smeets, St. Pieterstraat 41 Kerkrade, 045.50.79. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.  
**Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijle/Wittem:** Loyson, Wachtendonckplein 18 Wijle, 04450-1436. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.  
**Brunssum/Schinveld/Nuth/Hoensbroek/Schinnen:** Van der Werf, Douvenderweg 19 Oirsbeek, 04492-2039. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: Drs. M. Zelen, Kleikolenweg 134 Nieuwenhagen, 031.42.85.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: 071.37.12, Nuth/Voerendaal/Simpelveld: 04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: 025.90.90. Hoensbroek: 022.55.88. Landgraaf: 032.30.30. Kerkrade/Eggenhoven: 045.92.60.

DIVERSEN

**TIGH - Heerlen:** 071.14.00. Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apotheken en het Groene Kruis.  
**Helpdienst SOS:** Dag en nacht bereikbaar, 071.99.99.  
**Gezondheidscentrum:** 24-uurs infolijn, 074.01.36.

André Brauers  
lijsttrekker  
Groen Links

**KERKRADE -** De lijsttrekker van Groen Links in Kerkrade voor de komende gemeenteraadsverkiezingen is André Brauers. Tijdens een drukbezette ledenvergadering werd hij unaniem gekozen. Over twee weken buigen de leden zich over het partijprogramma en de overige kandidaten.

DOOR JOOS PHILIPPENS

**HEERLEN -** Het algemeen bestuur van het Heerlense CDA heeft bij de samenstelling van de verkiezingslijst gehoor gegeven aan de roep om vernieuwing. Anders kan de positie van drie relatieve onbekenden op de plaatsen drie, vier en vijf niet gezien worden.

Maar tevens kiest het in Heerlen zeer invloedrijke CDA met deze drie universitair opgeleiden voor deskundigheid, in elk geval op papier: de econoom Peter van de Oetelaar moet wethouder worden, de advocaat Eduard Priekartz fractievoorzitter. En nummer vijf op de lijst, Helmy Koolen, is doctorandus sociale geografie. Alle drie wonen ze trouwens in Heerlen-zuid.

**DEN HAAG/KERKRADE -** Het lot van koffieshop Baconfield in Kerkrade ligt in handen van de Raad van State. De rechter moet spoedig uitspreken of burgemeester Jan Mans terecht de exploitanten, mevrouw F. Can en meneer M. Saglam, een sluitingsbevel heeft gestuurd. De koffieshop moet van Mans dicht omdat de omgeving aanzienlijk overlast van de koffieshop zou ondervinden. Er zou regelmatig geklaagd zijn over slaan met autoportieren, urineren in tuinen en portieken en vechten en steekpartijen. Ook

Sluiting van  
koffieshop  
aangevochten

heeft de gemeente venomen dat omwonenden die klagen, geïntimideerd zijn. Volgens mevrouw Gn zijn die klachten van voor 1 september. Vanaf begin september is zij zich met de koffieshop gaan bemoeien. Moeilijke kanten zouden nu geweerd worden, de gokautomaten zijn weggedaan en er zou niet meer zulke harde muziek gedraaid worden. Can is gemeentebestuurder in Roermond en verzorgt de externe contacten en papierenkwesties. Echt aanwezig in de zaak is zij over het algemeen niet.

De gemeente vindt dat lastig omdat Saglam slecht Nederlands zou spreken. Klachten kunnen dus moeilijk bij hem gedeponereerd worden. Can en Saglam geven overigens toe dat zij soft drugs verkopen.

Comité Kinderzegels  
weg uit postkantoor

**HEERLEN -** Het Heerlense comité Kinderpostzegels kan na 67 jaar niet meer terecht in het postkantoor. De veertig vrijwilligsters wijken noodgedwongen uit naar de bibliotheek. Voorzitter Bep Du Pont zegt dat de vrijwilligsters dat heel erg jammer vinden. Ze vindt dat de Heerlense PTT niets te verwijten valt. Het hoofdkantoor van de geprivatiseerde

de PTT heeft bepaald dat wij niet meer passen in de postkantoren nieuwe stijl. PTT-woordvoerder Henk Passier stelt dat iets anders. "We hebben tegen het landelijk comité Kinderzegels gezegd dat vanaf 1994 voor hen geen plaats meer is. Maar dit jaar ligt het besluit bij de plaatselijke managers."

Hoe dan ook, de kinderpostzegels worden dit jaar in de Heerlense bibliotheek verkocht. Daar kunnen kopers van kinderzegels van 17 november tot Kerstmis terecht. Via deze actie is de afgelopen vijf jaar een ton beschikbaar gekomen voor goede doelen in Heerlen.

Binnenbrand

**HEERLEN -** In een woning aan de Peschstraat in Heerlen heeft woensdagochtend om drie uur een binnenbrand gewoed. De brand is ontstaan door kortsluiting in een thermostaat, die een dag eerder door de bewoner was gekocht en geïnstalleerd.



Toppunt

● Een Russische sonde is sneller op Mars dan een prentbriefkaart uit Moskou in Heerlen. Begin augustus stuurde Jos Smeets van de Vallekebergse Alpeurung een beeldscherm plaatje van de majestueuze 7.134 meter hoge Pik Lenin naar de sportredactie. Zijn zes-koppige Limburgse expeditie had in het Pamirgebergte, gelegen in het drielandpunt van China, Afghanistan en de voormalige Sovjetunie, met succes een aantal zes- en zevenduizenders beklommen. Gisteren, exact drie maanden later, viel de prent in de bus. Voortaan dus beter maar per postduif.

Wonder

● Een van onze collega's drinkt eigenlijk nooit koffie. Misschien best wel goed, niet te veel cafeïne, en zo. Tot onze verbijstering, schrik, paniek, verbijstering, we weten eigenlijk niet zo goed hoe we onze gevoelens moeten beschrijven, stond deze collega koffie te zetten. En nog lekkere ook, zoals enkele minuten later bleek. Daarmee het bewijs leverend dat de wonderen echt nog niet de wereld uit zijn. Tenzij koffie zetten thuis tot zijn dagelijkse werkzaamheden behoort.

Wolf

● Na de martens willen we het nu nog even over de wolven hebben. In het oosten van Duitsland zijn deze lang geleden verdwenen dieren weer opgedoken. Wanneer kunnen we ze hier weer verwachten? Uiteindelijk waren ze bij onze voorouders ook 'kind aan huis'. Daarvan getuigen nog streeknamen zoals: Wolfhaag (bij Vaals), Wolfhagen (bij Schinnen), Wolfsluisweg (in Geulhem). Niet te verwarren met Wolfsmelk, Wolfsklawer, Wolvelier en Wolfgang Amadeus. En de Wolfsweg in Eggenhoven?

VVV

● De VVV in Voerendaal laat ons weten geen winterslaap te houden. Ook als het iets kouder is, is het goed toeven in de buurtschappen en tussen de heuvels van deze gemeente. Wel heeft de toeristenbalie zijn openingstijden aangepast aan het seizoen. Van 1 november tot 1 april is het VVV-kantoor in Voerendaal van maandag tot en met vrijdag open van 11 tot 15 uur en op zaterdag van 11 tot 14 uur.

Stilleven

● Wat doen bezoekers van de businessclub bij Roda? Sluiten ze belangrijke transacties af, keuzen ze wat met hun zakenrelaties, komen ze om te drinken of kijken ze ook naar wat erop de grammat gebeurt? Wij denken in ieder geval dat het zaken doen dit seizoen wat meer naar de achtergrond is gedrukt, nu Baba en de zijnen op Kaalheide punt na punt bij elkaar sprokkelen. Merkwaardig daarom dat de businessclub sinds kort opgevoerd wordt door pastelachtige stillevens van mevrouw Potgieter uit Hoensbroek. Van de andere kant, wie genoeg heeft van het geweld op het veld en het gejuich van de fans, kan zich even om draaien om op adem te komen bij een rustgevende aquarel van een vaas dahlia's. Zou ook goed zijn voor de vele heethoofden op de tribune.

Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Chief editor: H. van Dijk

KANTOOR

Heerlen  
Hoofdredactie: M. de Groot 31  
0441 15.00  
0441 73.99  
0441 73.99

Kerkrade

Rayonkantoor: Markt 42  
0441 45.00  
0441 45.00  
0441 45.00

Brunssum

Rayonkantoor: Rijnweg 11  
0442 33.00  
0442 33.00  
0442 33.00

Geulhem

VVV Heerlen: 045-716200  
045-716200

Kolonel: 'Geluidsoverlast verandert echter niet'  
Awacs-commissie kiest  
voor één meetsysteem

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM -** De Awacs-commissie heeft gistermiddag in Brunssum besloten dat er snel één meetsysteem moet komen voor het controleren van het aantal Awacs-vluchten en de daarmee samenhangende geluidsoverlast. Volgens commissievoorzitter en deputé J. Tindemans is 'het gezeur tijdens elke vergadering over de te hanteren registratiegegevens dan eindelijk afgelopen'.

Jo Theunissen, wethouder van Onderbanken, gooidde de knuppel in het hoenderhok: "Leden van de Awacs-commissie zitten er na tien jaar vergaderen nog steeds voor speek en bonen bij. Afspraken worden niet nagekomen en belangrijke aanvullende informatie ontbreekt of wordt veel te laat ontvangen. Ik pas voor deze vorm van overleg. Ik kan mijn spaarzame verlofdagen wel nuttiger besteden."

Commotie

De commotie ontstond nadat de commissieleden pas tijdens de vergadering een overzicht werd aangeleverd met de zogenaamde Fanamos-registratie over de maanden januari, februari en maart. Waarnemend-burgemeester Matti van Brunssum gaf ruiterslijk toe dat hij er ondanks de uitleg van Defensie-afgevaardigde A. Lefferts weinig van begreep. Commissievoorzitter Tindemans stelde daarna voor een klein comité te vormen, dat nader gaat bekijken op welke manier informatie inzichtelijk kan worden uitgewisseld.

Kolonel C. Van den Hoven, plaatsvervangend basiscommandant van de vliegbasis Teveren/Gelkenk, sloeg de spijker op zijn kop toen hij opmerkte: "Welk meetsysteem er ook wordt toegepast en nageleefd maakt voor de lawaai-overlast boven Onderbanken en Brunssum niets uit. Want die blijft."

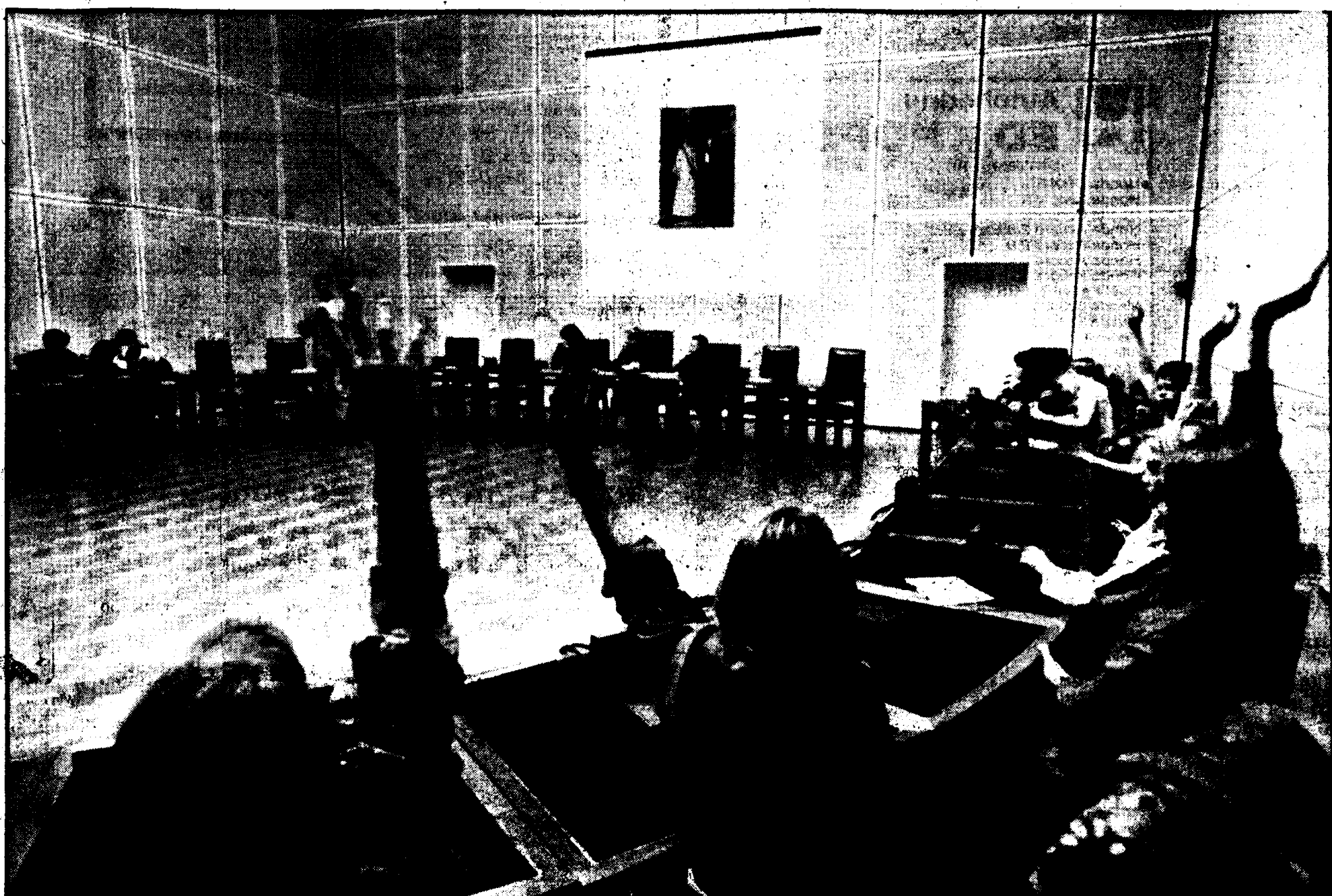
Op de vraag van Matti wat de vliegbasis gaat doen aan de regelmatige overschrijding van het aantal toegestane vliegbevegingen van 13,5 per etmaal gaf Van den Hoven een diplomatiek antwoord: "De laatste elf jaar wordt het voorgescreven aantal vliegbevegingen op jaarbasis niet overschreden. Er wordt al regelmatig uitgeweken naar Noorwegen, Denemarken en Engeland voor meerdaagse oefeningen. Ook de vliegbasis streeft met een maximale inspanning naar een zo groot mogelijke spreiding van het aantal vliegbevegingen."

Man opgepakt na  
serie inbraken

**LANDGRAAF -** Een 27-jarige man uit Heerlen is gisterochtend rond vier uur door de politie van Landgraaf op heterdaad betrapt bij het inbreken in woningen in Landgraaf.

Hij had reeds in vier woningen ingebroken en wilde dat ook nog doen bij huizen aan de Kapittelstraat, Abdissenlaan en de Abdijhof.

Scholieren spelen politiek



● 'Wie is er tegen?' Leerlingen van de Talmaschool uit Heerlen imiteren een raadsvergadering.

Foto: FRANS RADE

DOOR BENTI BAPACH

**HEERLEN -** Op de Fromenade in Heerlen komt definitief geen zwembad. De kleinste mogelijke meerderheid van de Heerlense gemeenteraad heeft dit collegevoorstel gistermiddag tegengehouden.

Groep acht van de Heerlense Talmaschool was gisteren naar de raadszaal gekomen voor een spelletje Krup in de tijd van... De klas, opgesplitst in voor- en tegenstanders van de evolutie, nam de promenadezwembad, speelde het klaar de politiek uitstekend te imiteren.

Vooraftand aan het naspelen van de raadsvergadering legde burgemeester Jef Pleumpeers de spelregels uit. "Je mag als iemand aan het woord ook vragen stellen. Met een ingewikkeld woord heet dat interruptie. Maar de burgemeester moet oppassen dat er bij zo'n interruptiedebatte niet wordt gefoeteld."

"Waarom hangt daarbinnen een foto van de koning en de koningin?" vraagt een leerling wijzend op Beatrix en koning Claus. "Dat is het staatshoofd van ons land. Wij werken met

Niet foetelen tijdens  
interruptiedebatte

trouw aan Hare Majesteit de Koningin," klinkt het plechtig uit Pleumpeers' mond. Alsof ze nog in de schoolbankjes zitten priemen de Talmascholieren om de haverklap hun vinger in de lucht. Het enige verschil is de meester: die heet hier burgemeester en draagt een robuuste ketting.

Als Pleumpeers plaats maakt voor zijn jeugdige vervanger, barst de hel los. "Ik open de vergadering," probeert Pleumpe die langs officiële weg. Maar in plaats van stilte en ontzag, oogst hij louter gegiechel. Met behulp van een piepogge en brutaal uitgedrukte wethouder Jo Evers krijgt hij de aandacht van de aanwezigen. Nadat het voorstel over het promenadezwembad is voorgelezen, komen de voor- en tegenstanders, voor het gemak duidelijk tegenover elkaar gezeten, los.

"Er zijn weinig activiteiten in

Heerlen, dus is het een goed idee. Het trekt inwoners aan. Het levert werk voor werklozen, in de bouw of als badmeester," luiden de argumenten van de ja-stemmers. "Er zullen winkels weg moeten. Mensen die langs lopen kunnen nat worden. Er blijft geen geld over voor andere gebouwen. We moeten de oude zwembaden opknappen," spreken de opposanten dapper.

Na het eerste vragenruiltje kijkt de burgemeester nog even rond. "Wil Adjé ook nog wat zeggen?" Als volleurde politici gaan de scholieren elkaar in de tweede ronde te lijf. "Het is onzin dat er winkels weg moeten." "Dat is niet zo." "Wel waar." "Niet waar." Waarna de voorzitter de kempfanen met felle hamerslagen het zwijgen oplegt.

De scholieren uit Aarveld veranderen in details, goed afgekeken van hun volwassene vakbroeders. Dan wordt het promenade-

zwembad in stemming gebracht. "Hee, maar een wethouder mag toch niet stemmen? Die is toch onpartijdig?" Een onvoldoende voor dit raadslied.

"Goed. Wie is er voor?" vraagt de kleine Pleum, waarop enkele tegenstanders plots de hand omhoog steken. "Ach nee," en, toep, daar verdwijnen de handen weer. Een oorspronkelijke voorstander keert zich toch tegen het zwembad en helpt de tegenstanders aan een nipte meerderheid.

Als Pleumpe de uitslag voorleest, barst een oorverdovend gejuich los bij de winnaars, alsof moeder het 'Jongens, pataat' heeft geroepen. Wie wel eens de Engelse politiek op tv heeft gezien, weet dat ook dat conform de waarheid is.

Dan wordt even geposeerd voor de persafgaf, waarbij de kleine Evers zich als een echte Hekking in beeld probeert te wringen. Pleumpe maakt er tot slot een eind aan. "Hierbij sluit ik de vergadering," en zijn hamer raakt de tafel. "Ik heb nog een vraagje," durft een meisje dat blijkbaar het laatste woord wil. Dat wordt vast een echte politica.

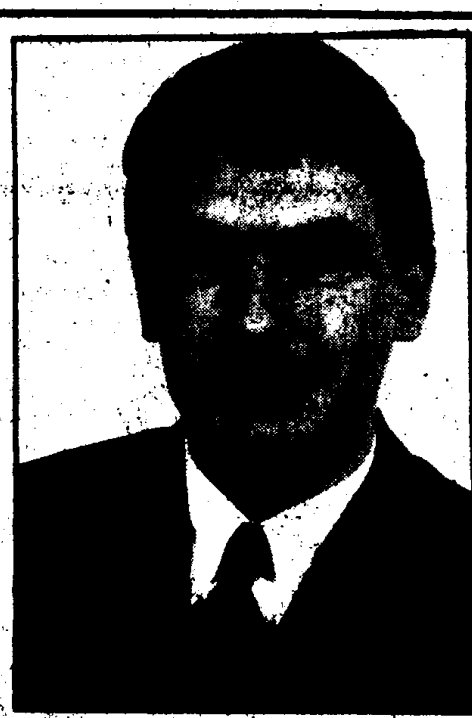
Van Gessel en Goijen grote verliezers  
CDA in Heerlen kiest  
voor hoog opgeleiden

In totaal staan zes 'academische' nieuwelingen bij de eerste vijf-ten kandidaten. Elfde staat Joke Prevoo (50), die de Sociale Akademië heeft gevolgd. Zij is lid van de provinciale CDA-werkgroep volksgezondheid. De Hoensbroekse accountmanager Wiel Hogen is pas 31 en een politiek onbeschreven blad. Nummer vijftien staat Wim Franssen, bestuurslid van CDA-Heerlen en hoofd facilitaire dienst bij het Arbeidsbureau.

Het CDA levert daardoor iets in van haar 'volke' aard. Maar de raadsliden Frans Walkowiak (7), Ger Vankan (9), Ger Wagemans (10) en Driek Portiek (13), die een sterke achterban hebben, blijven normaal gesproken raadslid. Of de nieuwelingen allemaal in de raad komen, is nog naar de vraag. Eerst moet de ledenvergadering deze advieslijst op 22 november nog bekrachtigen. Verschuivingen zijn, net als in 1990, niet denkbaar.

Daarnaast kunnen lager geplaatsten hen op 2 maart via voorkeursstemmen uit de raad houden. Te denken valt bijvoorbeeld aan nummer zestien Wim Vroldings, die dit jaar uit de raadsfractie van de Stadspartij Heerlen-Noord stapte en sindsdien op eigen titel in de raad zit. Er zijn ook duidelijke verliezers. De gezondheid van wethouder Jeroen van Gessel, in 1990 nog door de ledenvergadering van 27 naar 2 gepromoveerd, is volgens het bestuur te onzeker. Van Gessel, die al maanden uit de running is, heeft echter een doktersattest dat hij op termijn weer beter wordt. Hij accepteert daarom geen lagere plaats en heeft voor

de eer bedankt. Officieel staat hij echter nog steeds op de groaflist, dus de leden kunnen hem opnieuw promoveren. "Maar voor mij is de zaak passé," zegt Van Gessel.  
Hans Goijen staat weliswaar zes plaatsen hoger op de lijst dan vier jaar geleden, maar hij lijkt zijn functie als fractievoorzitter te verliezen. Dat komt doordat de nummer vier van de lijst voor het eerst automatisch fractievoorzitter wordt. En dan Jo Heine. Deze winkelier is net als in 1990 op een onverkiesbare plaats gezet. "Ik kreeg de vorige keer 474 stemmen, net niet genoeg. Nu sta ik weer 23-ste. Omdat ik te open voor mijn mening uitkom, zegt het bestuur. Ik heb voorzitter De Waal gezegd het vreemd te vinden" dat hij zijn dochter Sylvia op een verkiesbare plaats heeft gezet. Dat wordt me kwalijk genomen."



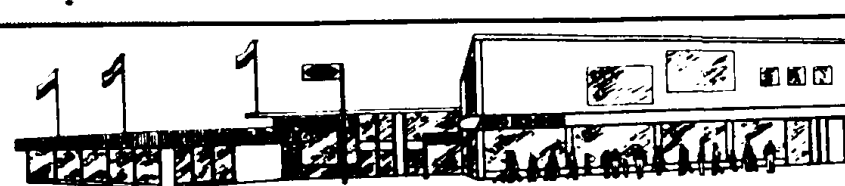
● Jeroen van Gessel





## OOK VOOR:

- 1 Bovag-aankoop-garantie
- 2 Nationale Autopas voor km-garantie
- 3 APK-keuringen (gratis bij grote beurt)
- 4 Uw onderhoudsbeurten
- 5 Schadetaxaties en vakkundige ondersteuning bij afwikkeling
- 6 Originele gegarandeerde onderdelen



1991	
Ford Escort 1600 16V 105 PK	1986
CLX road	05-1992
Ford Sierra 2.0i CLX 5-drs.	1990
Ford Sierra 2.0i 4-drs. CLX	1991
Ford Sierra 2.0i 4-drs. CL trekhak	1991
Ford Sierra 2.0i 4-drs. CL trekhak, schuifdak, RS spoiler	1990
<b>Automaat:</b>	
Audi 80 4-drs.	1985
Ford Sierra 2.0i CL	1987
Ford Scorpio 2.4i CL, 50.000 km	1987
<b>Diesel:</b>	
Ford Escort 1.6 3-drs. Laser	1986
<b>Verder nog ruime keuze uit auto's van b.w. 193 tot 1988</b>	
Kies voor zekerheid .... koop bij Auto Könings B.V. Sittard	

## AUTO KÖNINGS B.V. STTARD

Mgr. Vranckenstraat 20 (bij IJzen brug)  
046-516046

## AUTO KALLEN

Volvo 740 2.0 16V wit, 74.000 km	7-90
Volvo 740 GL Turbo diesel ESTATE, grijsmet, model '90	09-89
Volvo 740 GLT AUTOMAAT, grijsmet, 5-dak, LPG, div. extra's	07-89
Volvo 460 ES, lavendel metallic, nieuwstaat	91
<b>JONGE VOLVO'S 440/460 met WEINIG KM'S in RIJWEGSTAD</b>	
Volvo 440 GL in, smaragd groen, stuurbekr., 12.000 km	10-92
Volvo 460 GL in, smoke zilver, 33.000 km	92
Volvo 460 GL in, wit en taupe met, weinig km's	91
Volvo 460 SAFETY, ABS, airbag, gordelaanspanners	91
Volvo 440 GL smokezilver, weinig km's	91
Volvo 440 GL HIGHWAY, rood, LPG, 75.000 km	91
Volvo 440 GLT, in, wit, incl. alarm, 35.000 km	8-90
Volvo 440 DL rood	90
Volvo 440 GLT, zwartmet., sportieve uitvoering	89
Volvo 360 GL 2.0 in, wit, diverse extra's, zeer mooi	11-87
Volvo 340 blauw, goed onderhouden auto	87
VW Golf Manhattan, grijsmet, 30	90
BMW 316 donkerblauw, mooie auto	10-86
Diverse Volvo's 340 1.4/1.7 sedan, 3- en 5-drs., in de prijsklasse f 1.000,-	

Alle occasions incl. afleveringsbeurt, APK, Paspoort oor Zekerheid, Bovag-garantie (voor auto's vanaf f 7.500,-). Inruil mogelijk.

Rijksweg-Zuid 320  
GELEEN, tel. 046-742719

VOLVO

TOYOTA

Mengelers

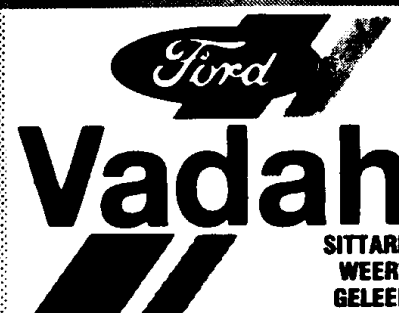
## Automarkt Landgraaf

van 4-11 t/m 13-11 a.s. zondag 6-11

## KIJKDAG

van 10.00-17.00 uur

Schaesberg, Baanstraat 129  
(bij Draf- en renbaan)  
Tel. 045 - 318888



Da's op en top service!

SITTARD  
WEERT  
GELEEN

Rijksweg-Zuid 90-100  
Sittard  
tel. 046-515200

Het vertrouwde gezicht van Ford voor Sittard, Geleen en omstreken!

Ford Escort 1400 Bravo	1988 t/m 1990
Ford Escort 1600 CLX	1990-1991
Ford Escort 16i XR3i	1989
Ford Sierra 2.0i CLX 5-drs.	1989
Ford Sierra 2.0i CLX 5-drs.	1991
Ford Sierra Combi D	1988
Ford Scorpio 2.4 GL 4-drs.	1990
Audi 80s	1989
Opel Kadett 1300 GS	1988
Peugeot 405	1991
Nissan Bluebird 2.0 5-drs.	1990
Volvo 740 2300 combi	1988
Alle auto's met 6 maanden garantie	
Ford Mondeo 1.8 CLX 5-drs	demo 0196

## Auto Vencken B.V.

"Occasioncentrum"  
Prins Mauritslaan 171  
6191 EE Beek  
tel. 046-372882

"Occasionkelder"  
Leyenrookerweg 27  
6122 CA Sittard  
tel. 046-515777

## Vencken Beek

VW Passat sedan CL 90 pk

div. wlt. - kleur ..... 1988 t/m 1991

Audi 80 2.0 wit + zilver ..... 1992

Audi 100 CC 2.0 E, groenmet. .... 1988

Audi 80 D 1.9, stuurbekr., zwartmet. .... 1991

Audi 80 1.8 S wit ..... 1989

VW Golf 1.8 CL 3x ..... 1992

VW Golf GTI 16V, blauwmet. .... 1989

VW Golf GTI 16V, blauwmet. .... 1990

VW Golf 1.8 grijsmet. .... 1990

BMW 316 wit ..... 1989

Fiat Uno 45 SIE, wit ..... 1991

Fiat Panda 1000 IE, zwart ..... 1990

Ford Scorpio 2.4 6-cil., aut., groenmet. .... 1992

Honda Civic 1.5 DXi, blauwmet. .... 1992

Honda Accord 2.0, 4-drs., grijs ..... 1992

Renault 11 TL, rood ..... 1988

Renault 19 TR 5-drs., grijs ..... 1992

Mazda 323 HB 1.3 LX, wit ..... 1988

Mazda 626 sedan goudmet. .... 1990

Nissan Sunny 1.4 LX zwart ..... 1992

Opel Astra 1.4i rood ..... 1992

Opel Corsa 1.3 rood ..... 1989

Peugeot 405 GAD, zwart ..... 1990

Suzuki Swift 5-drs., grijs ..... 1989

Peugeot 405 GLI grijs ..... 1990

Volvo 340 DL groenmet. .... 1986

## Vencken Sittard

Polo Fox 1300 cc, 2x, zilver. .... 1989

Golf 1.3 rood ..... 1989

Golf CL 1600, 3-drs., blauwmet. .... 1990

Golf CL 1300, 3-drs., zilver ..... 1991

Golf CL 1600 automaat, zilver ..... 1988

Golf CL 1600, 3-drs., wit ..... 1987

Golf Manh. 1300 cc, wit ..... 1989

Golf Manh. 1300 cc, grijsmet. .... 1990

Golf Manh. 1800i, zwartmet. .... 1990

Golf Madison 1600 cc, wit ..... 1990

Passat CL 1600 cc, blauwmet. .... 1989

Passat 1.8S 90 pk, zwartmet. .... 1992

Jetta CL 1300, 2-drs., blauwmet. .... 1987

Jetta Pacific 1600, 4-drs., roodmet. .... 1988

Jetta diesel, grijsme. .... 1990

Audi 100 2.3E, zilvermet. .... 1991

Audi 80 2.0 E servo, zwartmet. .... 1992

Audi 80 1.8 S, blauwmet. .... 1990

Audi 80 1.8 S wit ..... 1989

Mazda 323 1.3 LX, grijsmet. .... 1988

Ford Escort 1.1 CL, 3-drs., wit ..... 1987

Subaru Justy 1.2 GL, 5-drs., wit ..... 1990

Volvo 440 GL 1.8, grijsmet. .... 1989

Volvo 340 DL automaat, grijsmet. .... 1987

DEMO'S: Passat Ariva 1.8, 90 pk, blauwmet. .... 1993

DEMO'S: Polo Prege 1.3 klassiek-groenmet., .. mei 1993

Audi 80 2.0 ragusa-groenmet., .. mei 1993

DEMO'S: Audi 80 2.0 ragusa-groenmet., .. mei 1993

DEMO'S: Audi 80 2.0 ragusa-groenmet., .. mei 1993

DEMO'S: Audi 80 2.0 ragusa-groenmet., .. mei 1993

DEMO'S: Audi 80 2.0 ragusa-groenmet., .. mei 1993

## mazda DRIESSEN BEEK

Zekerheid en service boven alles!!!

Daarom op alle occasions boven f 10.000,-  
1 jaar volledige garantie.

## NU MET SPECIALE AKTIE-KORTINGEN

1991	
121 Sedan 1.3 GLX	rood 27.000 km maart/1991
323 F 1.6 automaat	rood 40.000 km april/1991
323 sed. 1.5 GLX	wit 91.000 km feb./1988
323 sed. 1.3 Envoy	grijs 41.000 km okt./1988
323 HB 1.6i GLX	rood 60.000 km juni/1990
626 sed. 2.0 LX diesel	d.grijs 97.000 km okt./1989
626 sed. 1.8 GLX stuurbekr.	wit 43.000 km febr./1991
Hyundai Pony 1.5 GL	rood 46.000 km okt./1989
Hyundai Pony 1.2 L	rood 21.000 km juni/1990
	19.950 - 18.950
	28.500 - 27.750
	13.900 - 12.900
	14.500 - 13.800
	22.500 - 21.900
	19.700 - 15.900
	26.900 - 25.500
	9.950 - 9.250
	12.900 - 12.400

Maastrichterlaan 22, 6191 AD Beek (L.), 046-371920

## Crutzen Auto's

Nissan Patrol 2.8 turbo diesel	1993
Nissan Primera 2.0i SLX 4-drs.	1993
Nissan Primera 2.0i LX 4-drs.	1991, 1990
Nissan Prairie 1.8 SGL	1985
Nissan Sunny 1.4 LX 3-drs.	1991
Nissan Sunny 1.6i	1990, 1989
Nissan Sunny Coupé 1.6 SLX	1986
Nissan Sunny 1.6 SGX	1988
Nissan Micra div. types	1991, 1989, 1988
Nissan Micra 1.2 automaat	1989
Renault Traffic, grijs kenteken	1989
Mitsubishi Lancer stationwagon diesel	1988
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX 4-drs.	1988
Ford Escort 1.6 5-drs. CLX	1991
VW Jetta 1.6 4-drs.	1990
Opel Kadett 1.6i 4-drs.	1988
Ford Fiesta 1.1i	1989
FSO Prima 1.5i	1990
Toyota Camry 2.0i GL, div. extra's	1986
Volvo 343 LPG	1987

NISSAN

Diverse goedkope inruilers

Stationsstraat 115

6191 BC Beek

tel. 046-371727

NISSAN

## Autobedrijf Jasper B.V.

WINDRAAK 29, 6153 AC MUNSTERGELEEN, 046-521944

OFFICIAL PEUGEOT-DEALER

2x Peugeot 106 1.4XT	4x BMW 316i
1x Peugeot 205 1.9GTI	2x Citroën BX 1.4RE
3x Peugeot 205 1.4XS	1x Daihatsu Cuore 850TS
3x Peugeot 205 1.1i Accent	1x Fiat Tipo 1.4IE
2x Peugeot 205 19 diesel	3x Ford Sierra Diesel
2x Peugeot 309 1.3 GL Profile	1x Ford Sierra Combi automaat
2x Peugeot 309 1.3GR	1x Ford Escort 1.6 CL automaat
3x Peugeot 305 GL	1x Mitsubishi Colt 1.3CLi
2x Peugeot 405 1.6GLX	2x Opel Kadett 1.3i Sedan
3x Peugeot 405 1.9GR	1x Renault 2.1TS
1x Peugeot 405 1.6GL	1x Seat Malaga 1.5GLX gas
1x Peugeot 405 1.9SRI	2x Volvo 340 GL 1.7 gas
2x Peugeot 605 2.0SRI	4x VW Golf 1.6CL

## GOTTGENSBEEK

<b>OPEL VECTRA</b> 1.8 GL, bjr. '91 5-deurs, rood uw voordeel	29.950,- 2000,- nu 27.950,-	<b>OPEL VECTRA</b> 1.6 GL, 4-deurs bjr. '91 uw voordeel	29.950,- 2000,- 27.950,-	<b>OPEL VECTRA</b> FRESCO '92, 4-drs. uw voordeel	32.950,- 1500,- 31.450,-
<b>OPEL CORSA</b> bjr. '93, 1.2i rood uw voordeel	19.950,- 1500,- 18.450,-	<b>OPEL VECTRA</b> 2.0 GLS 4-deurs, grijs uw voordeel	27.950,- 1500,- 26.450,-	<b>OPEL OMEGA</b> STATIONCAR bjr. '90 uw voordeel	31.950,- 2000,- 29.950,-
<b>OPEL VECTRA</b> 1.8 GLS, bjr. '92, 4-deurs uw voordeel	34.950,- 1500,- 33.450,-	<b>OPEL ASTRA</b> bjr. '93, 3-deurs 1.4i uw voordeel	27.950,- 1500,- 26.450,-	<b>OPEL VECTRA</b> GT 2.0, bjr. '90 4-drs. uw voordeel	27.950,- 2000,- 25.950,-

Weth. Sangersstraat 1 (bij Makado), Beek, tel. 046-375858  
Inruil en fin. mogelijk, evt. 2 jaar garantie

## LOOP EENS BIJ ONS BINNEN

SELECTIE GEBRUIKT:

ZEKERHEID VOOR ALLES

Enorme keuze in alle types Opel

Verder:

Citroën BX	'87	Leasing op maat.
Fiat Uno 45	'86	Huurauto's va. f 50,21 p.d.
Ford Escort	'86-'87-'90	excl. BTW, 2000 km vrij.
Ford Fiesta	'88-'90-'91	Onderdelen + accessoires,
Ford Orion	'86	ook
Mazda 626	'86	op zat. van 10.00-12.30 uur.
Mazda 323 sedan	'85	Service betaalbaar beter.
Peugeot 309	'91	Direct service voor dringende
Peugeot 505	'87	reparaties.
Renault 21 TS	'86	Ruime keuze in nieuw en
Renault 19 GTR	'91	gebruikt.
Volvo 440	'89	Inruil en financiering mogelijk.
Volvo 480 turbo	'90	

## GÖTTGENS SITTARD

Haspelsstraat 20  
Tel. 046-516565

OFFICIAL DEALER

## Jos Bogman

De service is spreekwoordelijk!  
Tevens uw adres voor autoverhuur  
(ook personen-, bestel- en verhuistransit)  
en carrosseriewerkzaamheden!

## AUTOMATEN

Sierra 2.0i CL

'90, '92, '93

## DIESELS

Mercedes 190 D

'88

## BENZINE

Ford Escort RS turbo	'87	Renault Clio	'91
Ford Escort VAN	'90	Opel Kadett	'87-'89
Ford Escort 1.4i CL	'91	Opel Omega 2.0	'88
Ford Escort 1.4 CL	'87-'88-'89	Renault 19 GTR	'90
Ford Escort Clipper 1.6 CLX	'91	Citroën AX 1.1	'90
Ford Fiesta 5-drs. 1.4	'89	Subaru Justy 1.0S	'91
Ford Scorpio 2.0i CL	'89-'90	Nissan Primera 2.0i	'91
Ford Sierra 2.0i CL	'90	10 div. auto's beneden de f 10.000,-	
Ford Sierra 1.6 Azur	'91	MOTOR:	
Hyundai Pony 1.5	'91	Kawasaki GPZ 600	'88

## MONDEO demonstratie-auto

Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado), Beek  
tel. 046-376543, fax 046-377547

Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado), Beek

tel. 046-376543, fax 046-377547

Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado), Beek

tel. 046-376543, fax 046-377547

Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado), Beek

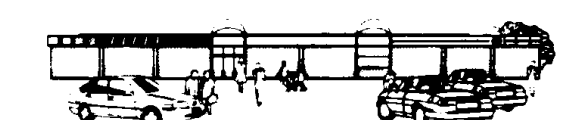
tel. 046-376543, fax 046-377547



Regionaal Jaguar Centrum

J.W. Demandt-Wagemans b.v.

Rijksweg Zuid 216, Sittard, tel. 046-520840







# Noordhollander bij Jolly ploegmakker van Jaskula en Konychev Rooks in Italiaanse dienst

DOOR BENNIE CEULEN

WARMENHUIZEN – Steven Rooks zoekt volgend jaar zijn heil in Italië. De 33-jarige profwielrenner uit Warmenhuizen tekent een dezer dagen 'n eenjarig contract bij de formatie Jolly Componibili-Club 88, met Waldemaro Bartolozzi als ploegleider. Oud-wereldkampioen Marino Basso, de manager van het team, bevestigde gisteren de op handen zijnde overeenkomst met Rooks. De Nederlander is blij, dat er eindelijk een einde is gekomen aan een lange periode van onzekerheid. „Volgens mijn zaakwaarnemer zal alles binnen een week geregeld zijn. Er zijn contacten met andere buitenlandse ploegen geweest. Het wordt Italië, omdat er geen andere mogelijkheden zijn. Ik wil zeker nog één jaar presteren, dus grijp ik deze kans,” vertelde de opgeluchte Rooks gisterenmiddag.

## Top Gun weer honderd procent

AMSTERDAM – De openingsdag van Jumping Amsterdam, en van menig ander internationaal hipisch evenement, is traditioneel iets voor duitendieven of porseleinkast-ruiters. Beide categorieën vallen op. De eerste door geen enkel geldprijsje te min te vinden; de andere door het voorzichtige uitproberen van de bodemgesteldheid in de RAI en van de paarden die het komend week-einde moeten gaan doen in respectievelijk de Amsterdam Masters en de wereldbekerwedstrijd.

Markus Fuchs en Michel Robert waren de gretigste collectanten. Jan Tops de voorzichtige rekenaar, die zijn Olympisch kampioenspaard Top Gun la Silla voor het eerst sinds Arnhem weer in actie liet komen. Met succes. Het dier maakte geen fout, Tops had geen haast. Daardoor werd de combinatie tien-de in de eerste rubriek; achter Peter Geerink en Henk van de Pol die hun rit beloofden zagen met ieder honderd gulden.

Dat hem een prijsje werd ontnomen zal Tops, gewend in tonnen te denken, een zorg zijn. Dat Top Gun hersteld is van z'n blessure - een verdraaid been gevolgd door een ontsteking - is hem begrijpelijk veel liever. „Hij sprong bijna tegen het dak aan. Honderd procent fit”, zei de ruiters uit Valkenswaard. En iets terughoudender: „Maar of hij al inzetbaar is bij de Grote Prijs weet ik niet. Dat moeten we maar eens bekijken. Ik heb hem nog niet eens ergens in de lichte wedstrijden kunnen inzetten. Het begin hier was in elk geval fantastisch.”

**lucky ten**  
3-11-12-16-19-21-22-32-37-42-44-46-48-52-54-5-5-50-61-63-80.

## sport kort

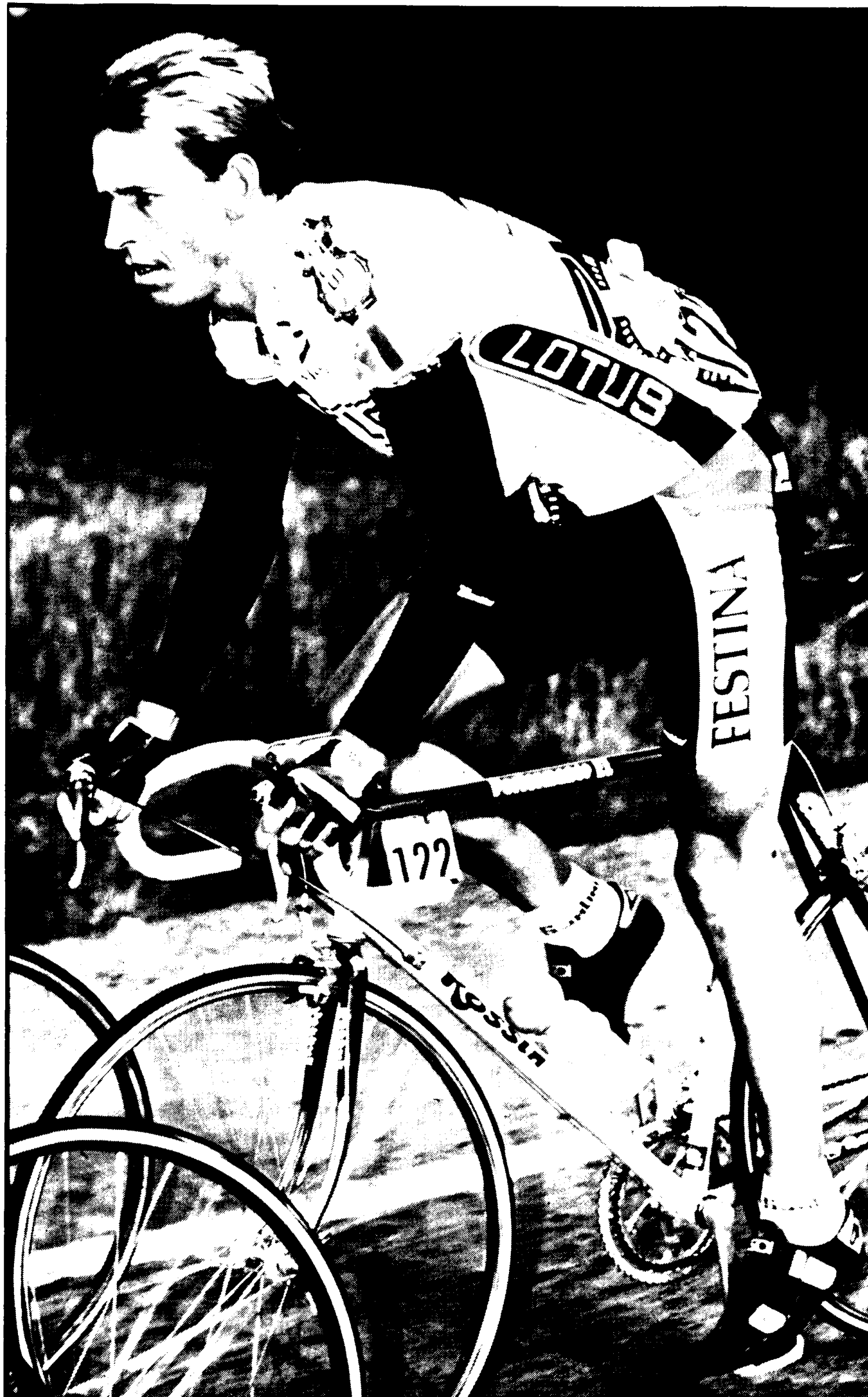
● **ZAALVOETBAL** – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie ontvangt H. Meyers vanavond Dousberg Parc uit Maastricht. Het duel wordt om 21.00 gespeeld in sporthal Glanerbrook te Geleen. Het Kerkraadse Cosmos moet in Eindhoven op bezoek bij Tongelreep.

● **VOETBAL** – Nadat de Sittardse scheidsrechter Joseppe Spano door de tuchtcommissie van de KNVB voor twee jaar geschorst is, omdat hij de speler Patrick Meijers van de Blue Eagles na afloop van het zaalvoetbalduel De Suikerpot-Blue Eagles geslagen had, is nu ook speler Patrick Meijers geschorst. Meijers schold na afloop van het duel Spano voor 'vuile spaghettivretter' uit en heeft nu, vanwege belediging van de scheidsrechter, twee weken schorsing in het vooruitzicht.

(ADVERTENTIE)  
**INTERLAND POLEN-NEDERLAND**  
**3-daagse busreis voor f 295,-**  
In samenwerking met reisbureau Paul Crombag/v.d. Burgt organiseert het Limburgs Dagblad een 3-daagse busreis naar de voetbalinterland in het Poolse Poznan. Vertrek dinsdagochtend 16 november, thuiskomst donderdag 18 november.

**PRIJS f 295,- incl.** • vervoer per luxe touringcar;  
• een overnachting in Berlijn;  
• ontbijt in Berlijn;  
• zitplaats voetbalwedstrijd.  
\*\* f 40,- toeslag bij keus voor royal class.  
\*\* f 20,- toeslag reis- en annuleringsverzekering (facultatief).  
Reserveren bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen, onder betaling van de reissom.

**Limburgs Dagblad**  
DE KRANT VAN LIMBURG



● Steven Rooks hoopt volgend jaar bij de Italiaanse Jolly-ploeg opnieuw toprenner te worden.  
Foto: COR VOS

Rooks. „Maar als je goed wilt presteren, moet je ook iets extra's doen. Na alles wat ik afgelopen jaar heb meegemaakt, ben ik zeker extra-gemotiveerd. Nu al zit ik elke dag twee uur op de fiets.”

Rooks heeft voor volgende week zelfs al een trainingskamp gepland op Lanzarote. Zo snel de overeenkomst met Jolly beklonken is, voegt hij zich op het vakantie-eiland bij zijn maatje Gert-Jan Theunisse. „Gert-Jan gaat er drie weken trainen.

Ik ga voor een weekje naar Lanzarote. De renner, aan wiens voeten nog niet zo heel lang geleden heel sportminded Nederland lag, wil nog enkele jaren wielrenner blijven.

„Ik heb een heel belangrijk seizoen voor de boeg. Ik wil er nog eens goed tegenaan gaan en kijken waar het schip strandt. Lukt het niet zoals ik wil, dan weet je dat het over is. Dan stop ik eind 1994 met fietsen. Maar als ik goed presteer, ga ik er nog een of twee jaar mee door.”

Rooks heeft zichzelf nog lang niet als toprenner afgeschreven. „In de klassiekers kan ik best nog een hoofdrol vervullen. Dan spreek ik over wedstrijden als Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen, Waalse Pijl, Amstel Gold Race en Luik-Bastenaken-Luik. Als klassemmentsrenner heb ik geen ambities meer. Maar ik ben wel bereid in dienst van bijvoorbeeld Zeno Jaskula de Tour te rijden. En indien de sponsor het nodig vindt, dat ik de Giro rijd, dan doe ik dat. Ik heb er weer heel veel zin in.”

## 'Ik heb de hele wedstrijd zonder pijn gespeeld' Hofman tevreden met heroptreden

SITTARD – René Hofman heeft gisteravond negentig minuten lang zonder pijn gevoetbald. Hofman, geplaatst door een enkelblessure, speelde voor het eerst in elf maanden een wedstrijd. Voor Roy van de Heuvel, die onlangs ook een operatie aan z'n enkel onderging, verliep de wedstrijd minder goed. Hij kreeg weer last van zijn gewricht en was niet tevreden over zijn rentree. Hofman was na afloop gelukkig over zijn heroptreden. „De pijn was goed, dat wil zeggen dat ik geen pijn had. Ook nu nog niet. Ik ben benieuwd hoe het morgenvoeg is. Als de enkel dan ook geen pijn doet, weet ik dat we op de goede weg zijn.”

Ondanks zijn tevreden gevoel na afloop wilde Hofman nog geen uitspraak doen over een heroptreden

op competitieniveau. „Ik heb nog een lange weg te gaan. De trainer kan mij pas opstellen als ik bruikbaar ben. Wanneer dat is kan ik nog niet zeggen. Ik hoop na de winterstop. Mocht ik daarvoor alweer op mijn oude niveau zijn, dan is dat meegenomen. Maar op korte termijn zeker nog niet. Want ik ben vandaag nog niet voluit gegaan. We gaan nu rustig doortrainen en nog een paar oefenwedstrijdjes spelen, dan zien we wel verder.”

Ook de trainerstaf van Fortuna was tevreden over het heroptreden van Hofman. „Kijk eens wat een balgevoel hij nog heeft,” riep Tiny Ruijs tijdens de wedstrijd verschillende malen. Ook Chris Dekker stak zijn enthousiasme niet onder stoelen of banken. „Je ziet gewoon dat hij weer op de weg terug is. Als hij in balbezit komt dan gaat er gevaar vanuit.” Roy van de Heuvel voelde zich beduidend minder goed. „Halverwege de tweede helft kreeg ik weer pijn aan mijn enkel. Ik heb het gevoel alsof het nu nog erger is dan voor de operatie,” aldus de spits. Fortuna 2 en DVO speelden over-



● René Hofman speelde gisteravond voor het eerst sinds elf maanden weer een wedstrijd.  
Foto: ERMINDO ARMINO

## sport in cijfers

**VOETBAL**  
Ufabeker. Tweede ronde, tweede wedstrijd. Boavista Porto-Lazio Roma 2-0 (1-0). 21. Ricky 1-0, 55. Ricky 2-0. Scheidsrechter: Toroglu. Toeschouwers: 10.000. Eerste wedstrijd 0-1. Boavista naar derde ronde.  
Olympiakos Piraeus-Tenerife 4-3 (2-1). 13. Kristensen 1-0, 25. Felipe 1-1, 34. Kristensen 2-1, 49. Chano 2-2 (strafschop), 59. Ionnadis 3-2, 79. Aamanatidis 3-3 (eigen doel), 84. Kristensen 4-3. Scheidsrechter: Dow. Toeschouwers: 35.000. Eerste wedstrijd 1-2. Tenerife naar derde ronde.

## Boavista en Tenerife naar derde ronde

PORTO/ATHENE – Boavista Porto en Tenerife hebben zich gisteravond als laatste geplaatst voor de derde ronde van het Uefacuptoernooi. De Portugezen voorkwamen door een 2-0 zege tegen het Lazio Roma van Aron Winter dat alle Italiaanse clubs de derde ronde zouden bereiken. In Rome had Boavista de eerste wedstrijd met slechts 1-0 verloren. Tenerife plaatste zich in Athene ondanks een 4-3 nederlaag tegen Olympiakos Piraeus voor de volgende ronde. De Spanjaarden voorkwamen in het spectaculaire duel uitschakeling door de drie op vreemde bodem gescoorde doelpunten. Op het Spaanse vakantie-eiland was het twee weken geleden 2-1 geworden voor de ploeg van trainer en ex-Argentijns international Jorge Valdano.

## Becker bij laatste acht

PARIS – Boris Becker begint in Parijs op dreef te komen. De Duitser, als derde geplaatst en titelverdediger, bereikte in sportpaleis Bercy de laatste acht door een overwinning op de Tsjech Karel Novacek. Na een moeizame eerste set kwam Becker niet meer in de problemen (7-6 6-2).

Becker is de laatste weken meer met zijn gedachten bij zijn aanstaande vaderschap dan bij het tennis. „Iedereen telt mijn punten voor de wereldranglijst, behalve ik”, herhaalde hij nog eens. „Ik tel de dagen voordat de baby komt.” In de eerste set, met een winst van 11-9 in de tiebreak, was Becker soms geïrriteerd door beslissingen van de lijnrechters.

Later was de Duitser heer en meester met scherpe returns en harde services. Toen hij met een ace een einde maakte aan de partij hield Becker zijn armen juichend omhoog. „Ik ben gewoon blij met de overwinning”, zei hij. Becker kan met goede resultaten in Parijs en Antwerpen nog plaatsing voor het ATP-toernooi later in de maand in Frankfurt afdwingen. Hij won Parijs eerder in 1986, 1990 en 1992.

Rogier Wassen heeft de kwartfinale in het tweede toernooi van het Zwitserse Satellite-circuit in Diepoldsau niet bereikt. In de tweede ronde moest hij tegen de Zwitser Lorenzo Manta spelen. Na een verloren eerste set kreeg hij aan het einde van de tweede set een setpunt die hij niet benutte. In de tiebreak moest hij de winst met 7-4 uit handen geven. De uitslag was 6-4, 7-6.

De Canadees Greg Rudeski, de favoriet voor de eindzege in het Kupperts Kolsch-toernooi in Aken, heeft zich moeizaam voor de kwartfinale geplaatst. Met 7-5, 7-6 (9-7) versloeg hij de Zuidafrikaan Christo van Rensburg. De Duitser Martin Sinner zorgde voor een tweede verrassing. Na zijn winst op Carl Uwe Steeb versloeg hij ook het tweede lid van het Duitse Davis Cup-team dat in Aken meedoet, Patrick Kuhnen met 6-4, 6-4.

## Protest Atletico afgewezen

GENÈVE – De UEFA heeft het verzoek van Atletico Madrid om de wedstrijd tegen OFI Kreta over te laten spelen afgewezen. De Spanjaarden werden dinsdag door de Griekse club, getraind door Gene Gerards, na een nederlaag van 2-0 in de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker uitgeschakeld. Atletico betwistte de geldigheid van het tweede doelpunt van OFI, gemaakt uit een strafschop. Volgens de Madrilenen had doelman Diego Diaz de bal gestopt. De Tsjechische scheidsrechter Ulrich oordeelde echter dat het leer reglementair net de lijn was gepasseerd.

## Senna biedt excuses aan

ADELAIDE – Ayrton Senna heeft Eddie Irvine zijn excuses aangeboden. De licht ontvlambare Braziliaan ging twee weken geleden na de Grote Prijs van Japan, die hij won, op de vuist met de 1er. De drievoudige wereldkampioen verweet de debutant dat deze hem bij een inhaalpoging opzettelijk de doorgang had versperd. „Ik was buiten zinnen, had mezelf niet meer in bedwang. Ik betreur het voorval ten zeerste”, verontschuldigde Senna zich gisteren bij aankomst in Adelaide, waar dit weekende de GP van Australië wordt gehouden.

## Wereldtitel Kankkunen

LLORET DE MAR – Juha Kankkunen is in Lloret de Mar voor de vierde keer in zijn loopbaan wereldkampioen rallye geworden. De 34-jarige Fin eindigde in de Rallye van Catalonië, de voorlaatste race om de wereldtitel, in een Toyota als derde achter de Fransen Francois Delecour (Ford) en Didier Auriol (Toyota). Het merkenkampioenschap was al sinds september in bezit van Toyota.

## Fans Roda JC naar Helmond

KERKRADE – Roda JC-fans die woensdag aanstaande de KNVB-bekerwedstrijd tegen Helmond Sport willen bijwonen, kunnen maandag van 19.00 tot 19.30 uur in de kantine van sportpark Kaalheide hun buskaarten kopen. Prijs voor leden van de supportersclub 12,50 gulden; niet-leden betalen 17,50 gulden. Vanaf 19.30 uur worden uitsluitend entreekaarten voor de wedstrijd verkocht aan aanhangers die op eigen gelegenheid naar Helmond willen reizen.

## Nelissen vrijgesproken

BRUSSEL – Het dopingprodukt dat in het plasje van Wilfried Nelissen werd gevonden na de Scheldeprijs van 21 april heeft niet tot een extra veroordeling geleid. De discipline Commissie van de Vlaamse Gemeenschap sprak de Belgische wielrenner op grond van gemaakte procedurefouten vrij, omdat bij de controle fouten zijn gemaakt. Zo kreeg Nelissen niet de gelegenheid een contra-expertise aan te vragen, bij een door hemzelf gekozen laboratorium. De Belgische wielverbond had Nelissen in afwachting van het vonnis van de overheid een voorwaardelijke schorsing van drie maanden en een boete van 3000 Zwitserse frank opgelegd.

## Hiele niet naar Tel Aviv

TEL AVIV – Joop Hiele ziet af van een contract bij Hapoel Tel Aviv. De afgelopen dagen onderhandelde Hiele samen met een vertegenwoordiger van de spe-lersvakbond VVCS in Israël met Hapoel. Daarbij bereikten de partijen een akkoord. Bij nader inzien wilde de oud-international desondanks niet overgaan tot het ondertekenen van een verbintenis.

## Tim Flowers duurste doelman

LONDEN – Tim Flowers (26) wordt de duurste doelman van Engeland. De keeper van Southampton staat op het punt verkocht te worden aan Blackburn Rovers. Met de transfer is een bedrag van bijna 6,5 miljoen gulden gemoed. Tot nu toe was David Seaman, de doelman van het nationale team, het duurst. Hij werd drie jaar geleden voor 3,5 miljoen gulden getransfereerd van Queen's Park Rangers naar Arsenal.



# GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties

op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

**LA DILIGENCE**



Een begrip in Limburg  
Vanavond

**MONTE CARLO**  
Woensdag 10 november

**THE GAME**  
Woensdag 17 november

**VIVE LA VINK**  
Rijtuigmuseum en restaurant 's zondags geopend

**5 jaar La Bamba**  
Emmaplein 1, Heerlen

wo. 17 nov. **POLEN-NEDERLAND**  
op groot beeldscherm en 5 TV's

do. 18 nov. **TATJANA**  
orkest **MARILYN MONROE**

vr. 19 nov. **ROSSA NOVA**

za. 20 nov. **BLACKSTARS** lekkere gouwe ouwe muziek uit de 60 en 70er jaren


zo. 21 nov.

Alle dagen vrij entree

**5 dagen feest**

**Dancing HOUSMANS Montfort**  
**ZATERDAG 6 NOV. UNITY**

**HOLIDAY ON ICE**



Presenteert  
de nieuwe ijsshow

**Carmen & Robin Hood**

**MECC Maastricht**  
wo. 1 t/m ma. 6 december

wo., do., vr. en sa. 20.00 uur  
za. 14.00, 17.15 en 20.30 uur; zo. 12.30 en 16.15 uur

Toegangspreisen: f. 40,- / 35,- / 30,- / 25,- en f. 20,-  
Kind. t/m 14 jaar in alle voorstellingen en 65+ za. 14.00 en zo. 12.30 en 16.15 uur: f. 25,- / 20,- / 17.50, f. 15,- en f. 10,-

KAARTVERKOOP: VVV-Maastricht, Het Dinghuis, Kleine Staat 1 (ma. t/m za. 9.00-18.00 uur), kassa MECC en de besprekingsbureaus van de Limburgse VVV's.

Telefonisch reserveren: 043 - 83 88 88

**DANCING KUNDERKRUIS**  
Gezellig dansen voor het net ietwas oudere publiek

Iedere zaterdagavond vanaf 20.30 uur met **DJ JACK**  
Heerlerweg 57 Voerendaal

**Eggelshoven Tiroler Gasthof**  
DANSEN  
Vanaf 21.00 uur  
Geert Spoor en Marianne Jongen

UITGAANSCENTRUM  
**"Life Palace" Gulpen**  
Hubertuskermis

As zaterdag **DISCO**  
As zondag live **La Vita!!**

Toegang 18 jaar, correcte kleding

**LIMBURGSE AVOND**  
m.m.v.

Orkest "OREON" - The Trumpet Stars  
Duo "Oetgeslaope" - De "Nachtraove" enz., enz.

Zaterdag 6 nov. 20.00 uur  
**FANFAREZAAL UBACHSBERG**  
Oude Schoolstraat

**EBZNE**  
Sweet Dreams

CONCERTTOUR 1993/1994

Zondag 21 november 1993: 20.30 uur

**RODAHAL KERKRADE**

Voorverkoop:  
Vaals: VVV Simpelveld: VVV  
Kerkrade: VVV Kerkrade  
Enkele kantoren van het Limburgs Dagblad

Toegangspreisen: f. 29,50

**GALAXY**

Tel.: 045-312510

SUNPLEIN  
LANDGRAAF

Iedere vrijdagavond  
**MELLOW TRANCE TECHNO**  
**HOUSE PARTY**

A.s. zondag  
**HOUSE PARTY**

**PROPHET**  
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend

**'t Köppelke**  
Klimmenstraat 8  
Klimmen

**Dansen**  
voor het ietwas oudere publiek  
Iedere zondagmiddag van 15.00 tot 19.00 uur  
levende muziek met 7-11 Jan v.d. Brink

Valen de bladeren: Bronstijg de Blues  
**Palma Palace Presenteert:**  
**BLUESBLOK '93**

Vrijdag 5 november  
Rolling Stones-covers door  
**Tumblin' Dice**

Vrijdag 12 november  
Heerlens oudste Bluesband met Jan Zimny  
**The Hot City Blues Band**

Vrijdag 19 november  
Back in town the third time - live from Chicago:  
**The Big Four Blues Band**

Met als special guest Joe Houston  
(R&B- en Rock 'n Roll zanger/saxofonist)

Elk concert vrij entree  
Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen  
Open van 23.00 uur tot 05.00 uur

organisatie: Palma Palace i.s.m. werkgroep B.A.F. van de Stichting M.A.F.?

**Drop inn**  
Kerkrade Hoofdstraat 26

Vr. - za. - zo. geopend  
Het uitgaanscentrum van Kerkrade  
Wegens enorm succes  
Sunday, the 7th of november  
Plays Drop inn  
**HOUSE PARTY**  
**HOUSE PARTY \* HOUSE PARTY**  
GROOVE SECTOR  
Well behaved dance music

**Dancing Wiener Café**  
Heerlen

De mooiste en gezelligste dansvloer in Limburg  
7 dagen per week dansen met DJ's en live orkesten.  
's Zondags matinee vanaf 14.00 uur.  
Uw adres voor bruiloften, personeel avonden en feestpartijen. Reserveringen mogelijk.  
Heerlen, Stationstraat 13, tel. 045-743263.

**Pepper mill** Heerle

Vanavond in de grote zaal  
**SUPER PEPPER HOUSE**  
presents hedenavond  
**TOP DJ MAC-HEY**

De top uit Nederland  
met 4 Super Pepper House danseressen  
en DJ Garry - Sven

Verwacht voor vrijdag 26 november  
**HUMAN RESOURCE**  
De top van de house

In de kleine zaal draaien wij hedenavond met DJ Th  
**SOUL FUNK SWINGBEAT**  
**MAANDAG MELLOW HOUSE**  
met de New Style Dancers

**DOOR OPEN 21.00 HOURS**

**Dancing Gorissen**  
Brunssum  
Zaterdag dansen met duo  
**Wesly Sound**

**ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN**

**Bridge**  
Saturday 6 november  
**DANO and the Prophet**  
every saturday house  
Dierenstraat 7, Stein, Tel.: 046-338476

Genhout-Beek  
**ZAAL VROEMEN**  
Zaterdag 6 november a.s.  
ORKEST  
**Trio Romantica**  
Aanvangstijd 21.00 uur  
Hubertusstraat 14, Genhout-Beek

MEHR ALS NUR EIN MÖBELHAUS

**Debetz**  
**KOOPCENTRUM**

Behaaglijke **hoekbankgroep**, bestaande uit:  
**hoekbank** met de maten: 125 x 125 cm  
**uittreksel** ca. 70 x 70 cm, aan iedere kant ca. 23 cm uit te trekken, en **2 stoelen** uitgevoerd in echt eiken rustiek Meeneemprijs

**498,-**

Koop geen meubels zonder dat u onze prijzen kent!

**DEBETZ is nu eenmaal toch voordeliger**

LET OP: alle grote formaliteiten worden geheel door ons verzorgd... en BTW-verschuldigd van ons K.A.

**Debetz - Einkaufszentrum für Wohnbedarf GmbH & Co. KG**  
Herzogenrath • Vöckert-/Neu-/Kohlberger Straße • Tel. (02406) 840  
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr durchgehend, langer Donnerstag 9.30-20.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 1. Sa. im Monat 9-18 Uhr

**ALARM**  
**06-11**



**ALS ELKE SECONDE TELT**  
**Maak er verstandig gebruik van.**



# Monique Mey swingt naar zege

Van onze correspondent  
PIERRE FRAMBACH

GELEEN - De Geleense Monique Mey (25) heeft in Rome een prima prestatie verricht door het BMW-golftoernooi bij de dames op haar naam te schrijven. „Het grootste golftoernooi voor amateurs ter wereld”, geeft ze zelf als omschrijving. Daarin kan ze mogelijk gelijk hebben aangezien zo'n 22.000 dames uit 21 landen hebben deelgenomen. Monique Mey vertegenwoordigde Nederland nadat zij in de nationale selectiewedstrijden als beste uit de

bus was gekomen. Monique Mey is overigens in de golfwereld geen groentje. Zij schreef al een aantal golftoernooien op haar naam.

Monique Mey zet alles nog even op een rijtje: „Ik won de voorselectie in Herkenbosch en nadien nog de finale in Nunspeet waaraan zo'n zeventig dames deelnamen. Vervolgens kwam Rome aan bod. Ik maakte me nou niet meteen grote illusies, maar ik heb twee superdagen gehad. De eerste dag sloot ik af met acht punten voorsprong af. De tweede dag moest ik het dan gaan

waarmaken en dat legde een grote druk op me. Maar het ging weer voortreffelijk, want op het einde van de dag was mijn voorsprong uitgegroeid tot 21 punten.”

De Geleense speelster is zo'n drie jaar op de golfbanen bezig. Haar vriend Jacques Guldenmunth spoorde haar aan met als gevolg dat hij nu in Rome als haar caddy mocht fungeren. Overigens meent Mey dat de basis voor haar goede golfspel gelegen is in het hockey dat ze nu al zo'n achttien jaar speelt bij HC Heerlen. „Het is even uitkijken

dat je de slagen niet door elkaar haalt. Bij hockey geef je een slag en bij golf een swing. Ik ben iemand die de bal lang en ver kan slaan, een zogenaamde longhitter”. Monique Mey wordt getraind door de Schot Iain Forester. Of ze profspiraties heeft gekregen na dit succesvol toernooi? „Ach, je denkt er wel eens aan. Maar daar komt toch meer bij kijken. Met een volledige dagtaak is dat niet te doen. En om nou voor onzekerheid te kiezen is ook niks. Krijg ik een aanbidding dan zal ik er toch echt hard over moeten denken”.

## Halve marathon Echt opwarmer voor 'hele' in Honolulu

# Zware klus voor Carla Beurskens

● Carla Beurskens, vormbehouder tonen in Echt.  
Foto: DRIES LINSEN

Van onze verslaggever

PEY/ECHT - Carla Beurskens staat zondag voor een zware klus in de jaarlijkse Kontinu halve marathon in Pey/Echt. De Scopias-atlete moet voor de zege namelijk afrekenen met Claudia Metzner. De Duitse won in juli de Grindmerenloop in 1.11.24, een zeer scherpe tijd voor een vrouw over 21,1 kilometer. Beurskens heeft dit jaar slechts één halve marathon gelopen. Een dag voor de Grindmerenloop klokte ze 1.15.22 in de Van Alphen-memorial in Onderdijk.

„Die tijd is niet representatief”, zegt Beurskens. „Ik was toen net terug van een hoogtestage in Colorado. Bovendien liep ik met hechtelingen in mijn voet, omdat iemand daar bij een bruijloft op had getrapt.” De 41-jarige Venlose maakte in september echter grote indruk. Ze won de sterk bezette Telematicolop over tien mijlen (16,09 kilometer) in 54.27. Twee weken later in Zaandam was ze nog sneller: 53.48. Ze werd toen tweede achter Helen Kimayo uit Kenia. Vervolgens liep ze 2.31.48 op de marathon in Amsterdam, waarmee ze zich royaal kwalificeerde voor het EK in Helsinki. „Als de omstandigheden niet zo slecht waren, had ik in Amsterdam misschien wel 2.28 kunnen lopen.”

Er is dus niets verkeerd met de vorm Beurskens, die vorige week alweer 155 kilometers trainde voor haar volgende marathon, 12 december in Honolulu. „De Halve van Pey en de Zeven Heuvelenloop van Nijmegen passen prima in mijn schema”, stelt Beurskens vast.

Wilma Rusman is zondag ook van de partij. De Unitas-atlete heeft een flinke trainingsachterstand en zal zich dus, net als afgelopen zondag in de TV-torenloop, tevreden moeten stellen met de derde plaats.

Bij de mannen is Geert Deruddere de grote favoriet. De Belg won eerder dit jaar de Peter Rusmanloop en liep 1.04.59 in de Grindmerenloop. Paul Hagedoren is de te kloppen man op de kwart marathon (10,55 kilometer). De Unitasster neemt het op tegen clubmakker Wil Goossens en Lou Maas van AV'34 Maastricht.

Aanmelden kan nog bij Peter Housmans (04499-2509) of Ton Meuwissen (04754-82957). De start is op het Chatelaineplein in Pey, ten oosten van de rijksweg door Echt. Het Kontinu-programma: kwart marathon 10.30 uur; de halve marathon 11.00 uur. Jongeren tot en met 12 jaar lopen om 10.35 uur de Adia Keiser-kilometer.

## Herfsttitel lonkt voor Fair Play

HOENSBROEK - Het biljartteam Fair Play Centers uit Hoensbroek kan zondag de herfsttitel veroveren. Dan dient tegenstander Hengelo (aanvang 13 uur) wel te worden verslagen in de eredivisie driebanden.

Naaste concurrent Etten-Leur, dat één punt achterstand heeft op de Hoensbroekse leiders, moet een dag eerder ook aantreden tegen Hengelo. Een meevaller dus voor de koploper. Fair Play-manager Heinz Jacobs hoopt op een remisie tussen Hengelo en Etten-Leur.

Zondag wordt het laatste duel van de eerste ronde gespeeld. Daarna volgt in de nationale competitie een pauze tot half januari.

De belangstelling is groot voor het duel. De tribuneplaatsen (250) zijn reeds uitverkocht.

Het team van Hobru gaat vanavond op bezoek bij Die Haghe in Den Haag.



## Limburg wacht op nieuwe kunststoter van wereldklasse

# Holka staat in het krijt bij Bessems

GRUBBENVORST - Als beginnend kunststoter miste hij geen belangrijk toernooi van Jean Bessems, tuurde hij uren met groot ontzag naar de meest fantastische stoten van zijn ongeëvenaarde provinciegenoot. Tegenwoordig vormt Ger Holka zelf Limburgs trots op artistiek gebied. De 34-jarige Heerleenaar debuteert in Grubbenvorst op het WK, maar kan de erfenis van zijn grote voorbeeld nog niet dragen. Holka startte gisteren met een verliesbeurt, evenals nationaal kampioen Jan Brunnekreef en Amsterdamer Ruud de Vos. Het drietal krijgt vandaag twee herkansingen, maar moet beide groepduels winnen om de kwartfinales te bereiken.

Holka was zes jaar geleden aandachtig toeschouwer in Stockerau (Oostenrijk), toen provinciegenoot Bessems zijn tweede en laatste wereldtitel veroverde. „Ik volgde Jean overal, was supporter. Probeerde iets van zijn spel op te steken, een investering voor mezelf. Maar ik voel me niet de opvolger”, probeert hij de hoge verwachtingen van de Limburgse organisatoren in te dammen.

Toen de internationale biljartfederaties jaren geleden het langdradige systeem van 68 figuren van het programma gooiden en in navolging van het driebanden het als spannender beschouwde systeem introduceerde, hield Bessems het snel voor gezien. Holka zette op eigen houtje zijn pogingen alle geheimen van de ivoren ballen te doorgronden met nog meer inzet voort. Terwijl ze zou verwachten, dat hij geregeld voorbijlessen bij Bessems in Cadier en Keer op de stoep zou staan.

„Zeven jaar geleden heb ik precies één uur met hem getraind. Daarna nooit meer. Je moet het aan de tafel toch zelf doen. De ballen hebben voor mij inmiddels geen verrassingen meer.” Holka liet zich, zoals zoveel Nederlanders in het biljart artistiek, even leiden door Belgische kampioenmaker René Vingerhoed en trainde zich vervolgens suf op de stootbeelden. Hij mist dan ook de souplesse die Bessems sierde.

De accountant-manager behoort in Nederland tot de top, maar interna-

tionaal komt hij ervaring tekort. Dat bleek in Grubbenvorst, waar hij de al jaren onopvallend meelappende Italiaan Casales moest bestrijden. De eerste set verloor de Limburger in de verlenging, vervolgens trok hij de stand gelijk, om de partij toch met 1-3 te verliezen. Teveel Spanning? „Nee, ik speelde goed, stond ontspannen aan de tafel, Casales was gewoon beter.”

Ger Holka



● Ger Holka

## Rechter ontzegt Ben Spijkers deelname aan NK

UTRECHT - Ook via de rechter heeft Ben Spijkers geen toegang gekregen tot de nationale judokampioenschappen, die zondag in Den Bosch worden gehouden. De president van de Utrechtse rechtbank mr. L. Schuman oordeelde in kort geding, dat de tuchtcommissie van de Judobond de opgelegde schorsing van een half jaar niet behoefte op te schorten.

Spijkers had dat gevraagd, omdat hij zich bij de nationale titelstrijd zou kunnen plaatsen voor het Europees kampioenschap in Gdansk. Dat evenement valt na 1 april, de datum waarop de - door de judoka aangevochten - schorsing afloopt. Spijkers, die met zilver en brons bij EK, WK en Olympische Spelen een grote staat van dienst opbouwde, heeft al een jaar niet aan officiële wedstrijden kunnen meedoen.

Vorig jaar november liet hij in een tv-programma en een krante-interview weten, dat in het Nederlandse judo doping wordt gebruikt. De tuchtcommissie vond dat een onbewezen beschuldiging en schorste Spijkers voor een jaar. Die straf werd vervolgens door de rechter niet verklaard, omdat de tuchtcommissie incompleet was. Bij een nieuwe behandeling besloot de tuchtcommissie tot een uitsluiting van zes maanden.

De voorzitter van de commissie reageerde negatief op een verzoek van Spijkers om - hangende de behandeling in beroep - tot opschorting van de straf over te gaan. De judoka spande daarop een kort geding aan. De rechter oordeelde dat bij die beslissing de vereiste afweging van belangen in voldoende mate heeft plaatsgevonden en veroordeelde Spijkers tot betaling van de kosten van de tegenpartij, zijnde f 1775,-.

## sport in cijfers

VOETBAL  
San Diego. Vriendschappelijk. Mexico-China 3-0 (2-0). 30. Ambriz 1-0 (strafschop). 42. Salvador 2-0. 89. Hermosillo 3-0. Rode kaart: 31. Tao (China).

AUTOSPORT  
Lloret de Mar. Rally van Catalonië, eindstand: 1. Delecour, Ford 5.36.19. 2. Auriol, Toyota 1.00. 3. Kankkunen, Toyota 4.09. 4. Biasion, Ford 6.39. 5. Fiorio, Lancia 7.48. 6. Telesio, Lancia 10.08. 7. Thiry, Opel 27.28. 8. Climent, Opel 31.18. 9. Bardot, Lancia 31.43. 10. Gomez, Peugeot 42.00. De Nederlandse Erwin Doctor viel door een defecte auto uit. WK-stand: 1. en wereldkampioen Kankkunen 123 punten. 2. Delecour 102. 3. Auriol 96. 4. Biasion 76. 5. McRae, Saab 50. WK-stand merken: 1. Toyota 151 punten. 2. Ford 145. 3. Subaru 100. 4. Lancia 92. 5. Mitsubishi 69.

BILJARTEN  
Grubbenvorst. WK artistiek, eerste ronde: Groep A: Daelman-Brunnekreef 3-0 (46-34 67-52 50-52). Reverchon-Tanaka 3-0 (42-26 38-12 41-10). Groep B: Fonellosa-Ahrens 3-1 (46-39 50-48 51-59 52-46). Casales-Holka 3-1 (86-78 31-41 35-34 58-40). Groep C: Toure-Oliver 3-1 (35-33 50-20 40-47 44-42). Steylaerts-De Vos 3-2 (37-52 75-55 39-56 75-57 49-40).

GOLF  
Tokyo. Mannen. 2,5 miljoen gulden, stand na eerste ronde: 1. Itai 65. 2. Mizumaki, Hasegawa. Kimura 67. 5. Woodland 68. 6. Mackay, Gibson, Kite, Nelson, Waldorf 69. Melbourne. Victorian Open, stand na eerste ronde: 1. Hughes 64. 2. Riley 68. 3. Harwood 70. 4. Moore, Ginn, Long 71. Valderama. Volvo Masters, 3,5 miljoen gulden, stand na eerste ronde: 1. Gilford 68. 2. Clarke, Montgomerie 69. 4. Parnevik, Olazabal, Romero 70. 7. Way, Brand jr., Chapman, Broadhurst, Woosnam 71. 30. o.a. Faldo 74. 51. o.a. Lyle 78.

PAARDESPORT  
Amsterdam. Jumping Amsterdam. Springconcours, 1,45 m. na barrage: 1. Markus Fuchs, Goldlight 0-28,53. 2. Bril, Barber 0-31,17. 3. Rocuet, Tombelaine en Harmer Vancouver 0-32,13. 5. Harmsen, Roelofs L. 0-32,46. 6. Jenny Zoer, Desteny 0-32,69. 7. Astolfi, Fino 0-32,89. 8. Geerink, Bravuur L. 0-36,57. 9. Van de Pol, TJ 0-39,50. 10. Tops, Top Gun 0-44,06.

TENNIS  
Parijs. Mannen. 3,5 miljoen gulden. Derde ronde (achtste finale): Stich-Martin 7-6 6-1. Becker - Novacek 7-6 6-2. Woodforde-Gustafsson 6-3 4-6 6-3. Medvedev-Leconte 7-5 6-7 6-3. Sampras-Rosset 7-5 6-3. Sao Paulo. Mannen. 380.000 gulden. Tweede ronde: Schaller-Emilio Sanchez 6-4 2-6 6-0. Dosedel-Orsanic 6-3 6-4. kwartfinales: Berasategui-El Aynaoui 4-6 6-0 6-3. Corretja-Clavet 6-2 6-0. Quebec City. Vrouwen. 250.000 gulden. Eerste ronde: Sukova-Tibbits 6-2 6-1. tweede ronde: Zvereva-Dixie 6-11 6-4. Tauziat-Drake 6-4 7-5. Harvey-Wild-Rubin 6-1 7-5. Gavalidon-DeLone 6-1 7-5. Oakland. Vrouwen. 600.000 gulden. Tweede ronde: Majoli-Frazier 6-3 6-4. McNeil-De Los Rios 6-4 6-1. Davenport-Helgeson 6-7 6-2 6-3. Garrison-Jackson-Austin 6-0 6-2.

## sport kort

● VOETBAL - De tuchtcommissie van de KNVB heeft Jongms van Volendam voor twee wedstrijden geschorst.

● HANDBAL - De dames van Delmach/Iason uit Valkenburg hebben hun duel in de tweede landelijke ronde om de NHV-beker verloren van VTE/Loreale. Na een 8-8 ruststand werd het uiteindelijk 11-17 voor de ploeg uit Venlo.

● VOETBAL - Alemannia Aken speelt vanavond om 20.00 uur in stadion Tivoli tegen de amateurs van Bayer Leverkusen.

## (ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

Bel dan  
alléén het hoofdkantoor  
045-739911  
tussen 8 en 12 uur.

## bridge

met michel franssen

Frank van den Essen (28) is de enige jonge brider uit Roermond die de weg omhoog heeft gevonden. Hij speelt een hoofdrol in Weert 1, dat in de tweede divisie uitkomt. Op 23 oktober was hij mijn partner bij de open Roermondse titelstrijd voor niet-rokers in de Oranjerie. Er deden 72 paren mee. De zege was voor Rob Wijman en Frans van Gemert met 66,67%. Wij eindigden op een gedeelte achtste plaats met 59,17%. In het begin hadden we enkele dure misverstanden, zoals op spel 10. Oost geveer, niemand kwetsbaar:

♦ A4  
♦ KQ8  
♦ 53  
♦ AKQ974  
♦ 72  
♦ 965  
♦ A9874  
♦ J63  
N  
W O  
Z  
♦ KQ9863  
♦ T7432  
♦ T2  
♦ -

♦ JT5  
♦ AJ  
♦ KQJ6  
♦ T852

Van den Essen mocht de Zuidhand met 1 ♠ openen. Ik antwoordde 1 ♦. Als je verantwoord naar slam wilt heb je veel biedruimte nodig. Oost had 1 SA kunnen volgen. Als je eerst gepast hebt, heb je natuurlijk geen 15-17 HCP met een SA-patroon meer, dus gebruik je dat bod om 5-5 in de ongebooden kleuren te tonen. Als je over de Unusual-INT beschikt, kun je de Unusual-2NT voor iets betere handen bewaren. Oosts schoppens zijn beter dan de hartsen, maar na een ISA-volgbod weet west twee keer zoveel als na het 1 ♠-volgbod van deze Oost. Van den Essen paste prima. Hij had geen ♠-dekking, geen 5-kaart ♠ en geen overwaarde. Ik hield de bieding gaande met 2 ♣, waarop Van den Essen met 3 ♦ vertelde dat hij 4-4 in de lage kleuren had. Nu bood ik 4 ♣ in

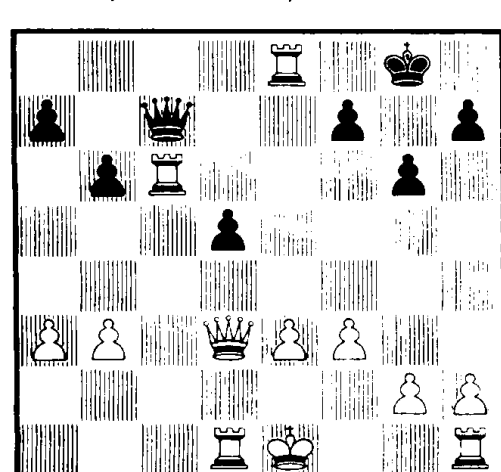
de overtuiging dat Van den Essen dit na mijn 2 ♣-omweg als slamtry in ♣ op zou vatten. Van den Essen kende het omwegprincipe wel, maar dacht dat 4 ♣ hier een invite naar 5 ♣ was. „Hoe moet Noord anders aangeven dat hij ook maar 12 HCP zonder ♠-dekking heeft? Als Noord echt sterk is, kan hij gratis een 3 ♣-cue geven.”

Wij konden geen time-out nemen om Cees Sint of Enri Leufkens te bellen. Daarom spraken we af dat een herhaalde cue in dit soort situaties voortaan een 16+ hand zou tonen. Tot mijn verbazing kreeg ik dezelfde middag nog een herkansing. Spel 3, Zuid geveer, OW kwetsbaar: (West) (Ost) ♦ AQ63 ♦ 82 ♠ Q9 ♠ 2 ♥ Q9 ♠ AKJ432 ♠ AH8653 ♠ 832. ♠ 65, zodat Van den Essen (West) alweer ongestoord 1 ♠ kon openen. Ik moest met mijn gigantische ♠-steun opnieuw 1 ♦ bieden. Deze Zuid was iets slimmer dan de Oost van spel 10: hij volgde 2 ♥! Van den Essen paste heel beheerst, want na een 2 ♣-reverse zou ook nu nog 16+ HCP tonen. Noord paste, zodat ik met 3 ♣ de eerste cue kon geven. Zuid had echter hartsen. Hij zei dus: „Ik dubleer”. Van den Essen bood uiteraard 3 ♣, waarna ik met met 4 ♣ mijn cue kon herhalen! „Ik dubleer”, hield Zuid stug vol. Van den Essen bood 4 ♦. Dat toonde geen 5-5 in de zwarte kleuren, want dan had hij zeker niet op het 2 ♥-volgbod gepast. Omdat hij door Zuids dublet van biedplicht was ontslagen, moest hij wel met een ♠-controle (Aas of Heer dus) hebben. Nu kon ik met 4SA rustig naar mijn sleutelkaarten vragen. Toen hij met 5 ♦ maar één sleutelkaart door gaf, stopte ik van den Essen in 6 ♣. Volgende week zien we hoe hij op gave wijze zijn twaalf slagen binnenhaalde.

## schaken

met michiel bunnik

De wereldkampioenen zijn dan nu uiteindelijk officieel bekend: Garri Kasparov, de PCA kampioen en Anatoli Karpov die de Fide titel veroverde. Verrassingen zijn er niet. Maar het zou leuk zijn geweest als de onderdogs iets meer spanning in de matches hadden kunnen leggen. Dat is niet gebeurd. Kasparov had na tien partijen al een onoverbrugbare voorsprong opgebouwd. Dat Short het laatste gedeelte van de tweedekamp goed meekoen, zal deels met Kasparovs motivatie te maken hebben gehad. De Karpov-Timman match werd na een boeiend begin ook een spanning ontberende titelstrijd. Timman heeft dat voor een aanzienlijk deel aan zichzelf te wijten: in goede tot gewonnen stellingen tastte Neerlandse beste schaker vaak mis. Hiermee werd menig puntje verspeeld. Waarschijnlijk gemotiveerd door de aanwezigheid van de Russische pers, die klaarstond om een feestje te filmen, maakte Timman in de twintigste partij geen fout. Het voordeel in de opening verkregen wat vakkundig omgezet in een overwinning, tot hilariteit van het Indonesische publiek. A. Karpov, J. Timman Engels 1. P3,c5 2. e4,Pc6 3. P3,c5 4. d4,c4 5. P4,d4 6. a3 Wits belangrijkste nat4,ver zijn 6. g3 en 6. Pd5. Anand speelde in zijn partij tegen H. Olafsson, ol 1190 6. ...Lc5. De partij ging verder met 7. P3,b7 8. e4,0-0 9. Le2,b6 10. 0-0,La6 11. Lf4,d6 met gelijk spel. Timman volgt het voorbeeld van Sax uit zijn partij tegen Korchnoi. Wijk aan Zee 1991. 6. ...P4,d7 7. D4,d6 8. Lf4 Korchnoi speelde in zijn vijfde matchpartij tegen Sax 8. Df4 nadat de tekststet hem niet zo goed bevallen was. 8. ...Lc5 9. Dd2,0-0 10. Td1,Lb7 11. Ld6,Ld6 12. D:d6,Tc8 13. e3,Tc8! Sterker dan het door Sax in genoemde partij gespeelde 13. ...La6. Die partij eindigde in remise en ging verder met 14. b3,Lb7 15. a4,a6 16. f3,Tc6 17. Dd2,Dd7 18. Ld3,d5 19. 0-0,Tc7 20. c:d5,P-d5 14. f3,Tc6 15. Dd4,La6 Wat te denken van 15. ...d5? 16. c:d5,e5 17. Lb5,Tc3+ 18. D:e3,Tc6 19. Pe-

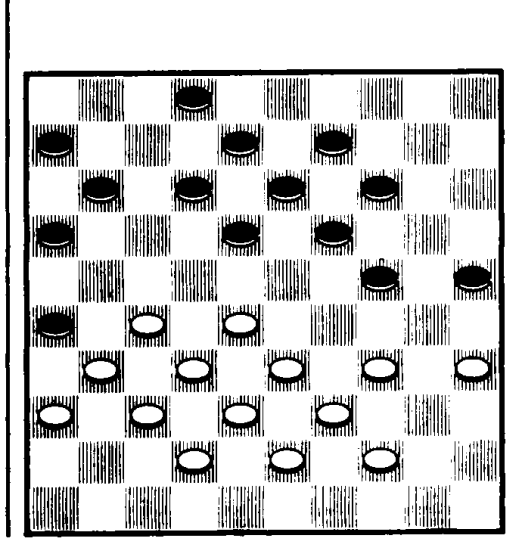


22. Kf2 Het gaat nu snel bergafwaarts met wit, maar de alternatieven waren niet veel beter: 22. 0-0,Tc3 23. D:d5,T8-e3 24. Dd8+ D:d8 25. Td8+ Kg7 26. Td7,Tb3 27. Ta7,Te2 of 22. D:d5,Df4! 23. 0-0,D:e3+ 24. Kh1,Tc2 22. ...Tc3 23. D:d5,Tc3 24. Td2 Td2 was wijsheid? 24. The1,Tc1,Dc2+ 26. Kf1,Tc1+ 27. Ke1,Dg2 lijkt mij ook niks voor wit. 24. ...Dc7! Met vele dreigingen: 25. ...Ta3 25. ...Dh4+ en 25. ...Te1 25. Kg3 Dit belooft niet veel goeds, zwart speelt de rest bekwaam af, om eens een bridgeterm te gebruiken. 25. ...Tb3 26. a4,Tb4 27. Td4,Td4 28. D:d4,Dg5+ 29. Kh3,Tc2 30. Td1,Dh5+ 36. Kg3,De5+ 37. Kh3,Td2 38. Dh4, Df5+ 39. Kg3,g4 40. Dh6,Df4+ Wit geeft op af. Kh3,g4+ verliest de dame 0-1.

## dammen

met john van den borst

Eddy Budé baarde afgelopen zomer opzien met het behalen van zijn grootmeesterresultaat in het Brunssumse Fair Play toernooi. Het resultaat was vooral zo opvallend omdat de meer-voudige kampioen van Limburg zich de laatste tijd niet meer frequent in persoonlijke wedstrijden mengt. Wel is de Brunssummer actief in de clubcompetitie. Hij komt dit seizoen, net als vorig jaar trouwens, uit voor de Zeeuwse eersteklasser 's Gravenpolder. Zijn optredens daar zijn tot nu toe wisselend. Zo had hij het in de derde competitieronde zwaar, in de ontmoeting tussen 's Gravenpolder en Priva De Lier kwam Budé tegenover de 21-jarige kopman van De Lier, het Moskouse talent Alexander Foerman te zitten.



Door aarzelend spel was Budé de opening al minder goed doorgelopen. In het diagram moest hij met zwart verder in de remmen knijpen. 29. ...24-30 Zwart heeft eigenlijk geen keus, op (18-23) volgt 33-29 en op (2-7) de krachtzet 18-22! 30. 35x24 19x30 31. 33-29 24-30 32. 38-33 11-17 33. 42-38 17-22 34. 28x17 12x21 35. 27-22 18x27 36. 31x22 8-12 37. 22-17! Deze penetratie verlamt het zwarte spel volledig. 37. ...32-38. 36-31 30-35 39. 29-23 9-14 40. 33-29! Fraai gespeeld. Op (13-18) wat hier voor het grijpen ligt, reageert Foerman met het offer 23-19! (14x23) 38-33! en het is op slag uit doodnaar (20-24) 29x20 (25x14) wit doorbreekt via 34-30! en 33-29 40. ...14-19 41. 23x14 20x9 42. 29-23 35x27 43-39 44. 30-34 33-29 45. 22-11 16x7 47. 7-11 50. 34-29 9-12 Met (35-40) (13-18) (27-31) en (31x44) had Budé het na 20.9 waarschijnlijk ook niet gered. 51. 39-33 25-30 52. 24-19 13x24 53. 29x9 30-34 54. 23-19 Om op (34-39) 38-32 te kunnen doen. 54. ...34-40 55. 44-39 40-45 56. 9-4 27-32 57. 38x27 45-50 58. 19-14 11-16 Op (35-40) 27-21. 39-34 enz. 59. 28-22 12-17 60. 22x11 16x7 61. 27-22 50-45 62. 14-10 45-12 63. 10-5 35-40 64. 5-14! Dreigt 14-3! met op (12-3) „gevoon” 14-23! 64. ...7-11 65. 14-3! 26-31 Want op (12-1) 33-29! en 4x6 w+ 66. 3x6 31x42 67. 6-1 40-45 68. 4-15! 42-48 Wat anders? 69. 22-18 48x12 70. 1x40! 45x34 en zwart gaf op, er volgt natuurlijk 33-29 enz. met winst.

## sport op tv

VRIJDAG  
13.00-14.00 RTL 4: Barend en Van Dorp.  
14.00-16.00 Ned 3: Tennis Open Franse.  
17.10-17.15 Dvd 2: Sport Heute.  
17.30-18.00 Ned 3: Pote Sport II.  
18.00-19.00 BRT 2: Sport Extra: voetbal, loting Champions League.  
18.41-18.51 Ned 2 Sportjournaal.  
18.45-19.10 RTL 4: Sport.  
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.  
22.30-22.55 BRT 1: Sport.  
22.50-23.05 Dvd 2: Die Sport-Reportage: met o.a. jshockey.  
23.00-23.25 Dvd 1: Sportschau: Bundesliga, voetbal.



KOOPSTAD

# Aken

AKEN BRUIST VAN  
VEELZIJDIGHEID!

MORGEN  
LANGER SAMSTAG  
van 9.00 uur tot  
18.00 uur



**FINDELIJK IS  
HET WEER ZOVER!**

**HERSTBAZAAR**

Bij ons vindt U alles voor een onvergetelijk kerstfeest. Voor iedereen en elke beurs. Kom eens met het hele gezin, met vrienden en kennissen een kijkje nemen in onze feestelijk versierde bazaar.

**LANGE  
DONDERDAG  
TOT 20.30 UUR!**

\*Cépages alleen donderdags  
vanaf 15 uur en zaterdag  
vanaf 11 uur! Geldig tot 31.12.93.

Een greep uit onze  
**HERSTBAZAAR**  
met duizenden leuke kerst artikelen:

★ Kerstverveten, grote keuze (pak) 4,-	★ Houten notekraker 10,-
★ Hobbelpaard, als spaarpot 10,50	★ Potpouridoos (met geur) 7,90
★ Duikelaartje, kerstman (verpakt 5 st.) 5,-	★ Metalen bord, in de kleuren goud-zilver, staal en zwart, vanaf 17,90
★ Metalen kandelaar in zon- of stermotief 10,-	★ Servet-ring 3,-
★ Decoratieve zon, Ø 30 cm 4,50	★ Servet-ring 4,-
★ Decoratieve fles van blauw gekleurd glas 11,-	★ Decoratieve kurken (verzilverd of messing) 13,80



**REMIJN  
SCHILDERIJEN EN LIJSTEN**

Kerstversiering:

★ Engel 18 cm hoog 8,-
★ Sinterklaas 17 cm hoog 7,-
★ Laars 10 cm hoog 3,-
★ Kleine teddybeer 10,5 cm hoog 1,-
★ Kerstboom-verlichting met 10 sterren 12,-

\*zonder afbeelding

**UP ALLE  
ASA  
SELECTION  
ARTIKELEN  
20%**

**Schultheis**  
Bahnhofstr. 30-34 • Würselen/Zentrum

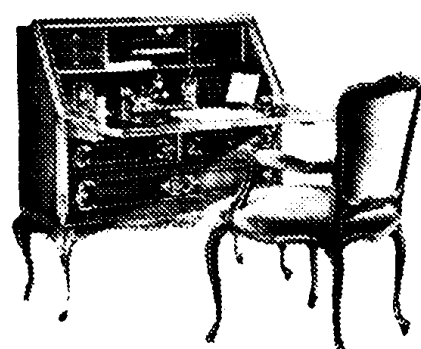
**Ihr sympathisches Möbelhaus**

**EN OP ONZE  
MEUBELAFDELINGEN  
VEEL HERSTANDBIEDINGEN!**


Hier vindt U een gegronde reden spoedig weer eens naar Aken te rijden.

Fijn wonen is bij Warrings een traditie. Laat U door een bezoek inspireren tot exclusieve- en stijlvolle woonideeën.

Welkom  
in Aken



Büchel 53 • Aken • Tel. 0949 / 241 / 3 55 42




Die ganze Vielfalt  
der Lacoste-Kollektion  
auf einen Blick.

Herzlich willkommen  
im Lacoste-Village.

**WASI** Herrenmode

Großkölstraße 42, 5100 Aachen

**GÜTEZEICHEN**



**Carl Kauffmann**

**Anzüge**  
Zweireiher und Einreih  
in Anthrazit  
und Dunkelblau.  
Reine Schurwolle

ab DM 498,-

**REID & TAYLOR**



Der original schottische  
**High-Twist-Anzug**  
mit besten Frage-  
eigenschaften

ab DM 898,-

**bugatti**

**Popelinemäntel**  
in Grün, Blau und Anthrazit,  
mit ausreißbarem  
Thermofutter

ab DM 349,-

**Lodenmäntel**  
mit Rückenrolle und  
langgezogener Kellerralle.  
Original Alpenloden

ab DM 498,-

Aachen • Hartmannstr. 26-28 • Am Elisenbrunnen • Tel. 0241/34571

**AKEN BRUIST VAN  
VEELZIJDIGHEID!**

**American Stock American Stock American Stock American Stock American Stock**

**Jachtcentrum American Stock**  
Wie op kwaliteit let, koopt bij American Stock. Altijd topkwaliteit

<b>Jeansafdeling</b> méér dan 2000 Levi's jeans voorradig!	<b>Jachtlarzen</b> ..... 399,00
Alle modellen v.a. .... 99,90	<b>Rolkraagpullover</b>
Jeans jacks v.a. .... 109,90	v.a. .... 99,90
Jeans hemden v.a. .... 59,90	<b>Legertrui v.a.</b> ..... 89,90
Colberts v.a. .... 199,00	<b>Moleskin broeken</b> ..... 59,90
Winterjacks v.a. .... 149,00	<b>Knickerbockers</b> ..... 69,90
Parka's v.a. .... 119,00	<b>Jachtstool v.a.</b> ..... 49,90
Waxjacks	<b>Bodywarmers v.a.</b> ..... 59,90
White Baron ..... 279,90	<b>Kniekousen</b> ..... 19,90
Regenbroeken,	<b>Rubberlarzen v.a.</b> ..... 19,90
regenjacks	<b>Zaklampen v.a.</b> ..... 24,90
topkwaliteit PVC	<b>Jachtmessen v.a.</b> ..... 49,90
1/m mt. 60 v.a. .... 9,90	<b>Handwarmers v.a.</b> ..... 9,90
	<b>Springer schoenen</b> .. 99,90
	<b>Aanzitzak</b> ..... 69,90

Aken, Passage Adalbertstr. 71 - Stiftstr. 12 Tel: 09-49 241 20295.



**Das Winter-Krokodil.**  
Jetzt geht der Winter richtig los. Das Krokodil hat alles zum Anheizen, Einpacken und Warmhalten, zum Spaßmachen, Sportmachen und Chiemachen. Herzlich willkommen zum Anschauen, Ausschauen und Abstimmen.

**WASI-HERRENMODEN**  
Inh. Walter Siebertz

Großkölstraße 42, Aachen

**Wolle Hartmuth**  
Ihr leistungsfähiges Fachgeschäft

**Ideen für  
1001 Handarbeit**

Industrieterrein Aachener Kreuz Würselen  
Tel. 09-49240521007 Koers: f 100,- = 90,50 DM

**julia leest haar eer-ste boek.**



heeft u dit ge-zien ... een boek vol plaatjes ... ma-ma, ik wil daar maar toe

**baby 2000**

AKEN - Trierer Str./Drosselweg 87 - 5100 Aken - ☎ 0241/5743.33  
ZAVENTEM - Wevelaard 35 f. 1930 Zaventem-Zuid 7 - ☎ 02/725.20.13  
ANTWERPEN - Boornsesteenweg 88 - 2627 Schelle - ☎ 03/844.50.12  
HASSELT - Genkersteenweg 215 - 3500 Hasselt - ☎ 011/23.15.29

**GRATIS KATALOGUS '93**  
boby 2000 De nieuwe catalogus "Alles voor de baby" is uit. U krijgt hem gratis thuisgestuurd wanneer u de bon invult, uitknipt en opstuurt, of even langs gaat in de dichtstbijzijnde winkel van Baby 2000.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postnr.: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_  
Geboortedatum van het kind: \_\_\_\_\_  
Terug te sturen naar: Baby 2000, Wevelaard 35 f. 1930 Zaventem-Zuid 7 350 BAB 93LD

**MAAIMACHINES**  
met onder- en  
boventransport

**f 1198,-**

**ANC** Wim  
Heinrichs  
Eigen servicedienst  
in Nederland

Overlock  
2-naalds **f 948,-**

I v m. verbouwing is onze zaak aan de Büchel in Aken gesloten  
U kunt ons nu vinden in Aachen-Brand Ringstraße 21, tel. 09-49 241  
527096 U bereikt ons via de autoweg Heinen-Aken, bij splitsing „Aa-  
chener Kreuz“ richting Luik en dan alsjag „Brand“

**ramen • deuren • voordeuren  
kunststof • hout • aluminium**

\*uitvoerig advies  
\*planning - ontwerp - montage  
\*uitvoering van bijkomende werkzaamheden  
\*optimale verhouding prijs/arbeid

**luiken  
rolluiken  
markiezen  
zonwering**

**Veranda's**  
vergunningen  
fundamente  
enz.

**Alles in één hand:**  
Maak ons Uw wensen kenbaar.  
Hohenstr. 38 Stolberg 09.49.2402/91586

**Klaus  
Rüland  
Bauelemente**

Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen  
Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath  
Heinsberg Stolberg Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Stolberg Wuerselen  
Geilenkirchen Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen Herzogenrath Stolberg Geilenkirchen  
Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Eschweiler Stolberg Aachen Eschweiler  
Heinsberg Geilenkirchen Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen Herzogenrath Geilenkirchen Heinsberg  
Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen  
Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Eschweiler Stolberg Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath  
Heinsberg Stolberg Aachen Wuerselen Geilenkirchen Herzogenrath Heinsberg Stolberg Wuerselen  
Geilenkirchen Eschweiler Stolberg Aachen Heinsberg Wuerselen Herzogenrath Stolberg Geilenkirchen





## wedstrijd van de week

**Hockey (dames)**  
**Hockeer-Kerkrade**  
**zondag 12.45 uur**  
**sportpark Bakkersbosch**  
**Cadier en Keer**

In de hockeycompetitie zal zondag in de vierde klasse F de derby tussen de dames van Hockeer en Kerkrade worden afgewerkt. Een streekduel dat garant zal staan voor het nodige vuurwerk. De gastvrouwen uit Cadier en Keer staan momenteel op een eerste plaats, een punt los van de naaste achtervolgster. Het is dus voor Hockeer, dat ook vorig seizoen bovenin meedraaide maar het niet kon afmaken, zaak om de voorsprong te behouden en zo mogelijk uit te bouwen. Mid-dennoter Kerkrade stelde zich voor seizoenbegin meer voor van de competitie. Had men van te voren gehoopt op een kampioenschap, door enkele mindere resultaten zijn de Kerkraadse speelsters in een dalletje geraakt. Hockeer-speelster Pauline van Rossenberg en Kerkrade-coach Mildred Mathot blikken vooruit.

Wat vinden beide teams van elkaar?

Pauline van Rossenberg: „De wedstrijden tegen Kerkrade zijn altijd zwaar. Je kunt winnen en verliezen. Het is moeilijk te zeggen. We hebben dit seizoen nog niet tegen elkaar gespeeld. Daarbij willen de teams ieder jaar nog wel eens veranderen.”

Mildred Mathot: „Hockeer is een goed team. Met name technisch en taktisch vond ik ze vorig jaar sterk. Het team heeft toen ook bovenaan meededaan. Maar ze hadden geen optimale teamgeest en konden het niet tot een goed einde brengen. Ik ben echter niet bang voor ze, hoewel het een pittige wedstrijd zal worden.”

Wat zijn de zwakke punten van de teams?

Pauline van Rossenberg: „We

hebben geen groot arsenaal aan mankracht. Elke week zijn er andere wisselspeelsters. Je weet dus niet waar iedereen staat en raakt niet aan elkaar gewend. Ook spelen veel goede studentes in ons tweede en derde team. Deze willen bij elkaar blijven, zodat niet het sterkst mogelijk eerste team kan worden opgesteld. De huidige ploeg heeft echter ook genoeg capaciteiten en presteert goed.”

Mildred Mathot: „De speelsters zijn te lief, niet brutaal genoeg. Als ze op het veld staan hebben ze een houding van 'sorry dat ik je de bal moet afpakken'. Ze moeten wat feller zijn, wat meer ballen hebben. Daarnaast is onze keepster Cindy Daemen geblesseerd. Zij was vorig jaar voor het Zuidnederlands jeugdhockeyteam geselecteerd en is een waardevolle speelster. Dit is dus een handicap. Nu wordt het doel verdedigd door een meisje dat eigenlijk nog te jong hiervoor is.”

Hoe gaan de teams elkaar aanpakken?

Pauline van Rossenberg: „Ik heb geen flauw idee. We spelen in de vierde klasse en hebben gewoon plezier in het spel. Een echte tactiek is er niet. We gaan er gewoon voor.”

Mildred Mathot: „We zullen op de mandekking gaan spelen. Hockeer is technisch de sterkere ploeg. Maar als het ons lukt ze niet in het spel te laten komen, dan zullen we zeker scoren.”

Wat verwachten de dames van het streekduel?

Pauline van Rossenberg: „Ik verwacht dat we gaan winnen.”

Mildred Mathot: „Gebaseerd op de ervaringen met Hockeer van vorig jaar verwacht ik minimaal dat we gelijkspelen. Een resultaat dat we dit seizoen al vaak hebben behaald.”

## Robijnen jubilaris neemt geen risico's

Van onze correspondent  
FRITS FEULER

BOCHOLTZ – In de hoedanigheid van geestelijk adviseur in het kerkdorp Bocholtz richtte de toenmalige kapelaan Bindels veertig jaar geleden een dameshandbalclub op. De club was ontstaan uit de balletgroep Olympia. Een jaar later konden reeds de eerste heren worden begroet.

In de beginjaren van handbalclub Olympia werd er voornamelijk in de kelder onder de kerk getraind. Geen ideale plaats om technische en tactische vaardigheden te scholen. Maar gezellig was het in die tijd natuurlijk wel. Na in de beginperiode alleen maar elfhandbal te hebben gespeeld, schakelde de club eind zestiger, begin zeventiger jaren over naar het meer populaire zevenhandbal (buiten) en zaalhandbal. Bij gebrek aan een eigen sporthal verkastten de meeste ploegen voor hun zaalwedstrijden naar het Belgische Maasmechelen.

In de voorbije veertig jaar heeft de club alle mogelijke ups en downs meegemaakt. Goede en minder goede tijden. In de gloriejaren beschikte de club uit Bocholtz over dertien teams. De club kende een meer dan regionale uitstraling en mocht ruim tien jaar geleden een heuse sporthal in het dorp begroeten.

## Rijp

Dit seizoen nemen zeven teams deel aan de competitie. Deels onder leiding van ervaren trainers als Wiet Haagen (heren) en Jan Rhoen en Marcel Dassen bij de damesafdeling. Naar beste vermogen presteren zonder het heilige moeten, is het devies. Al is het eerste damesteam rijp genoeg om op de sportieve ladder een trapje hoger te klimmen. Gebrek aan financiële en organisatorische mogelijkheden beperken dit streven. Het huidige bestuur zal deze risico's niet willen nemen en is zichtbaar tevreden met de positie die dit damesteam in de eerste klasse inneemt.

De veranderde interesses van de jeugd, maar ook de aanmelding bij andere clubs in het dorp, zoals fanfare, harmonie, tennis- en badmintonclub staan een gedegen opbouw vanuit de jeugdafdeling in de weg. Voorzitter Joep Schmeets is van mening dat zijn club weliswaar over ruim voldoende leden beschikt, maar dat er een tekort is aan adequate jeugdleiders.

Zeven jubilarissen worden morgenavond gehuldigd. Mensen met het clubhart op de juiste plaats die nog maar zelden in de sportwereld voorkomen en hun sporen derhalve ruimschoots verdient hebben. Marie-Louise Jorissen is 35 jaar lid, Herman Clignet, Wim Gloerich, Peter Mertens, Lenie Moonen, Jan Rhoen en Remo Spoor vieren hun 25-jarig jubileum. De huldiging vindt plaats tussen 19.00 en 20.30 uur in de Wilhelminazaal aan de Dr. Nolenstraat. Na afloop van de receptie wordt de feestavond in besloten kring voortgezet.

## LTC Hoensbroek richt zich op nieuwe doelgroepen

# Club wil meer tennissers overdag

DOOR ROB SPORKEN

HOENSBROEK – Met een ledenaanwas van ongeveer tien procent is LTC Hoensbroek één van de snelst groeiende verenigingen in de Oostelijke Mijnstreek. Waar de tennisvereniging de populariteit aan te danken heeft is voor voorzitter Ad Bon niet geheel duidelijk. Het hoogste team speelt niet echt op een aansprekend niveau. Bovendien beschikt de club enkel en alleen over gravelbanen. Het goed presteren van de nationale tenniscracks speelt deze racketsport uiteraard in de kaarten. Dat realiseren de tennisverenigingen zich ook. „Als de prestaties in de top toemen, is het makkelijker de gemeenschap aan te spreken,” meent Bon.

Daarom heeft LTC Hoensbroek zich voorgenomen doelgroepen aan te spreken. „We hebben geprobeerd de jeugd te benaderen. Dat is goed gelukt. Door de stijgende populariteit van de sport zagen we een groei bij de jeugd.”

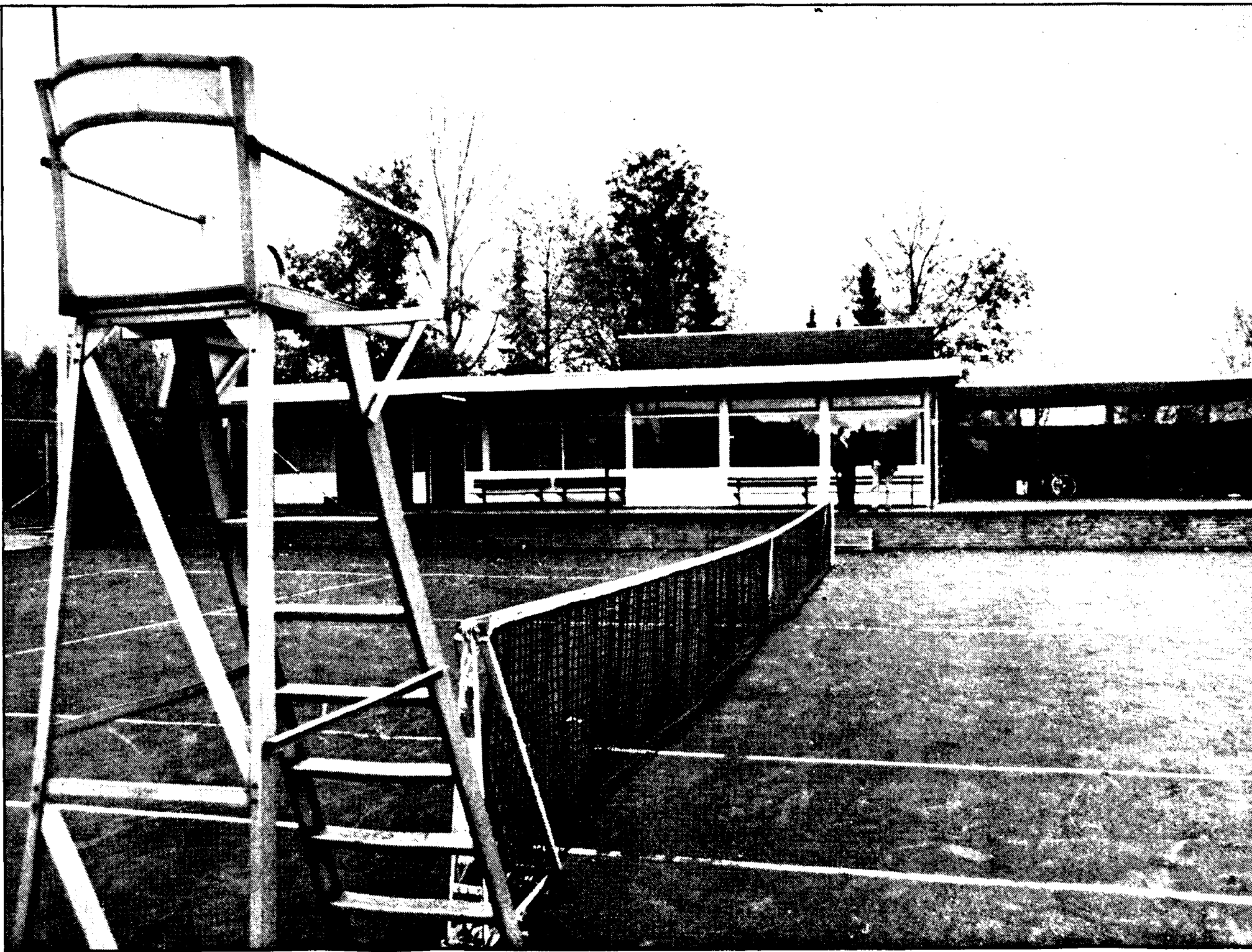
Inmiddels is de aandacht gericht op een andere categorie. De vereniging wil mensen bereiken die overdag willen tennissen. Het gaat daarbij met name om 55-plussers.

Deze keuze is niet zonder reden gemaakt. LTC Hoensbroek beschikt over vijf banen, waarvan drie verlicht. „De meeste leden komen 's avonds naar de baan. Dat betekent dat er topdrukke heerst in die periode. Maar er kan dan alleen gespeeld worden op de verlichte banen.”

Het feit dat twee banen enkel overdag kunnen gebruiken, heeft de vereniging doen besluiten de norm van de tennisbond betreffende het aantal leden te verlagen. Volgens de regels van de bond mag de club 425 leden hebben. Aangezien het overgrote gedeelte pas tegen het einde van de dag aanwezig is, kan gesteld worden dat velen op slechts drie banen terecht kunnen. Daarom is de norm verlaagd. Een streefaantal wil de voorzitter niet noemen, maar ver boven de 350 wil men niet gaan.

Dat kan problemen opleveren. Immers, momenteel telt de tennisclub meer dan 330 leden. Indien uit de nieuwe doelgroep een aanzienlijk aantal personen aanklopt aan de deuren van het tenniscomplex, is het maximale aantal snel bereikt.

Het accent is niet alleen gericht op het benaderen van doelgroepen, maar ook op sfeer en gezelligheid. „Een sterk punt van de vereniging. We hebben ons nadrukkelijk als Hoensbroekse vereniging gepresenteerd. De jeugd hangt vaak op het complex rond. Veel leden blijven na een partijtje tennis in de kantine hangen.” Het „Echtparentoernooi” dat volgend jaar voor de tiende keer



● Bij LTC Hoensbroek hoopt men dat in de nabije toekomst alle banen op de accommodatie verlicht zullen zijn.

Foto: CHRISTA HALBESMA

plaatsvindt, is kenmerkend voor de vereniging. Gezelligheid troef.

Resteert de vraag wat moet gebeuren bij een te snelle groei van het ledental. „We gaan op korte termijn de twee overige banen ook van verlichting voorzien. Daarnaast hebben we al eens een balletje bij de gemeente opgegooid wat betreft uitbreiding. Daar is verder overigens niet op teruggekomen. Toen bij de gemeente de renovatie van zwembad Terveurdt, dat naast ons park ligt, ter sprake kwam, hebben we aangegeven dat we ooit wel eens zouden willen uitbreiden. We zijn wel bezig met de overweging over een viertal jaren met een andere ondergrond aan de slag te gaan. Kunststof vergt minder onderhoud, herstelt sneller na regen en biedt de mogelijkheid ook in de winter te spelen.”

Plannen zat dus bij LTC Hoensbroek. Volgend jaar bestaat de vereniging 25 jaar. Gezien het energieke karakter van de club zal dat jubileum niet onopgemerkt voorbij gaan.

## Coach Hans van Galen: 'Belangrijk dat publiek weer weg naar hal vindt'

# FC Brunssum kiest voor aanval

Van onze correspondent  
TJEU STEMKENS

BRUNSSUM – In de succesjaren van het Limburgs zaalvoetbal was FC Brunssum de vaandeldrager van de Oostelijke Mijnstreek in de hoogste Zuidlimburgse zaalvoetbalklasse. In de loop der jaren brokkelde het Brunssumse bastion echter af. De club wenste niet mee te gaan in onverantwoorde betalingen aan spelers. Dan maar prestatief een stapje terug. De club zakte naar de huidige tweede divisie, maar lijkt beloofd te worden voor zijn beleid.

Afgelopen jaar tekende zich al een lichte positieve kentering aan, die zich dit seizoen in volle hevigheid lijkt door te zetten. Coach Hans van Galen bezet met een mix van oude glorie en een viertal jeugdige nieuwelingen momenteel samen met Reneman Keelkampers de leiderpositie in 2 F. De concurrentie in de top is zwaar. Maandag moet thuis worden afgerekend met DC H. Anders dat een puntje minder heeft.

Coach Hans van Galen is in Brunssum aan zijn tweede seizoen bezig. Vorig seizoen heeft hij een balans opgemaakt van de mogelijkheden van de selectie. Hij trok daaruit de nodige conclusies. De selectie moest in ieder geval een verjongingskuur ondergaan om daardoor meer levensvatbaarheid te krijgen.

## Storen

„In de selectie ontbraken in ieder geval een goede, scorende spits en een opkomende verdediger. Brunssum acteerde te behoudend, terwijl ik aanvallend voetbal voorsta. Ik wil de tegenstander al in de opbouw storen. Dan heb je meer jonge jongens nodig die de kracht en snelheid voor dat storend werk bezitten. En als je meer de aanval zoekt heb je natuurlijk een scorende spits nodig,” analyseert coach van Galen.

De dertigers Jo Cremer, Willie



● Appi Zanudi (links), een van de aanwinsten van FC Brunssum, haalt uit tegen SB v.d. Venne.

Foto: ERMINDO ARMINO

Machiels, John Bachaus en Leon van Heugen kregen gezelschap van jonge spelers uit lager acterende clubs. Van Meetpoint kwam spits Appi Zanudi, van Groen Wit de opkomende verdediger Hub Odekerken en Dave Blondel van Egor. Jean Theunissen versterkte ook de gelederen, maar hij kampt nog met een enkelblessure.

## Sfeer

„Ik heb direct duidelijke afspraken gemaakt omtrent trainingen en wedstrijden. Dat in combinatie met het werken aan een portie onderlinge gezelligheid heeft een goede sfeer gekweekt. De nieuwe

jongens hebben zich zeer snel ontwikkeld. Vooral spits Zanudi verraste mij. Ik had niet verwacht dat hij de kneepjes zo snel onder de knie zou hebben. Met de komst van Odekerken kunnen we veel meer op de aanval spelen. De 'oudjes' moeten dan in het veld de rust uitstralen.”

De resultaten spreken voor zich: vijf overwinningen, een remise en een nederlaag tegen medekoploper Keelkampers. De aanvallende aspiraties worden onderstreept door het feit dat de Brunssumers met 38 treffers de meest scorende ploeg zijn. Dat dit niet ten koste hoeft te gaan van de verdediging wordt aangegeven door de hoe-

veelheid tegendoelpunten: dertien. Het laagste aantal in 2 F.

„Ook al staan we bovenaan, ik doe geen concessies aan het aanvalsspel. We gingen tegen een counterend Keelkampers alleen onderuit door zelf te veel kansen te missen en door een ondertalsituatie, die door Keelkampers knap werd uitgebuit. Een volgende keer worden we misschien beloond voor onze aanvallende dadendrang. Belangrijk is dat het publiek weer de weg naar de hal vindt. Ik ga dan ook niet uit van de tegenstander. We vallen aan.

Dan zien we wel hoe de tegenstander daar op reageert.”

## amateurs op zondag

**Hoofdklasse C**  
BVV-Halsteren  
Panningen-Deurne  
SVN-TSC  
WVO-Geldrop/AEK  
Baronie-Longa  
Wilhelmina08-SV Meerssen  
Venray-EHC

**Tweede klasse A**  
MKC-GSV28  
Born-Haslou  
Almarnia-De Ster  
RKVVL-RKBSV  
Polaris-SCG  
Kolonie-De Ster

**Derde klasse A**  
RVU-Heidebloem  
Amicitias-Meerder Boys  
Zwart Wit19-Bunde  
Caesar-Simpelveld

**Derde klasse B**  
SVM-Minor  
Bekkerveld-Heusenber  
Groene Ster-VKC  
Vaesrade-Heerlen Sport  
FC Hoensbroek-SV Heerlen  
Abdissenbosch-Obbicht

**Derde klasse C**  
Centrum Boys-KVC Oranje  
Hopel-Heilust  
RKTSV-Laura  
SKCR-RKSVB  
SVK-KEV  
Coriovallum-FC Gracht

**Vierde klasse D**  
Kluis-Helios23  
RKDFC-DVO  
Schinveld-Amstenrade  
Voerendaal-Passart  
Sanderbout-NEC92  
Adveo-Mariade

**Vierde klasse B**  
Sportclub25-SV Slenaken  
Keer-FC Gulpen  
Banholia-RKVVM  
SV Nijswiller-RKASV

**Vierde klasse C**  
Scharn-SVME  
SV Berg28-IVS

**Wit Groen VC-Vilt**  
Lemirsia-Vijlen

**agenda**  
Aankondigingen voor woensdag  
naar sportredactie Limburgs Dagblad  
postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Onder vermelding van 'agenda'

**Vrijdag 5 november**  
● **PAARDESPORT** Limbricht, manege De Klipper, 18.00 uur: Springconcours Indoor Sittard (voortzetting zaterdag 09.30 uur en zondag 10.00 uur).  
● **ZAALVOETBAL** Geleen, Glanerbrook, 21.00 uur: H. Meyers-Dousberg Parc. Montfort, sporthal, 21.00 uur: Amicitia-t Huukske. Nederweert, sporthal, 19.30 uur: Nederweert-Wittenhorst.

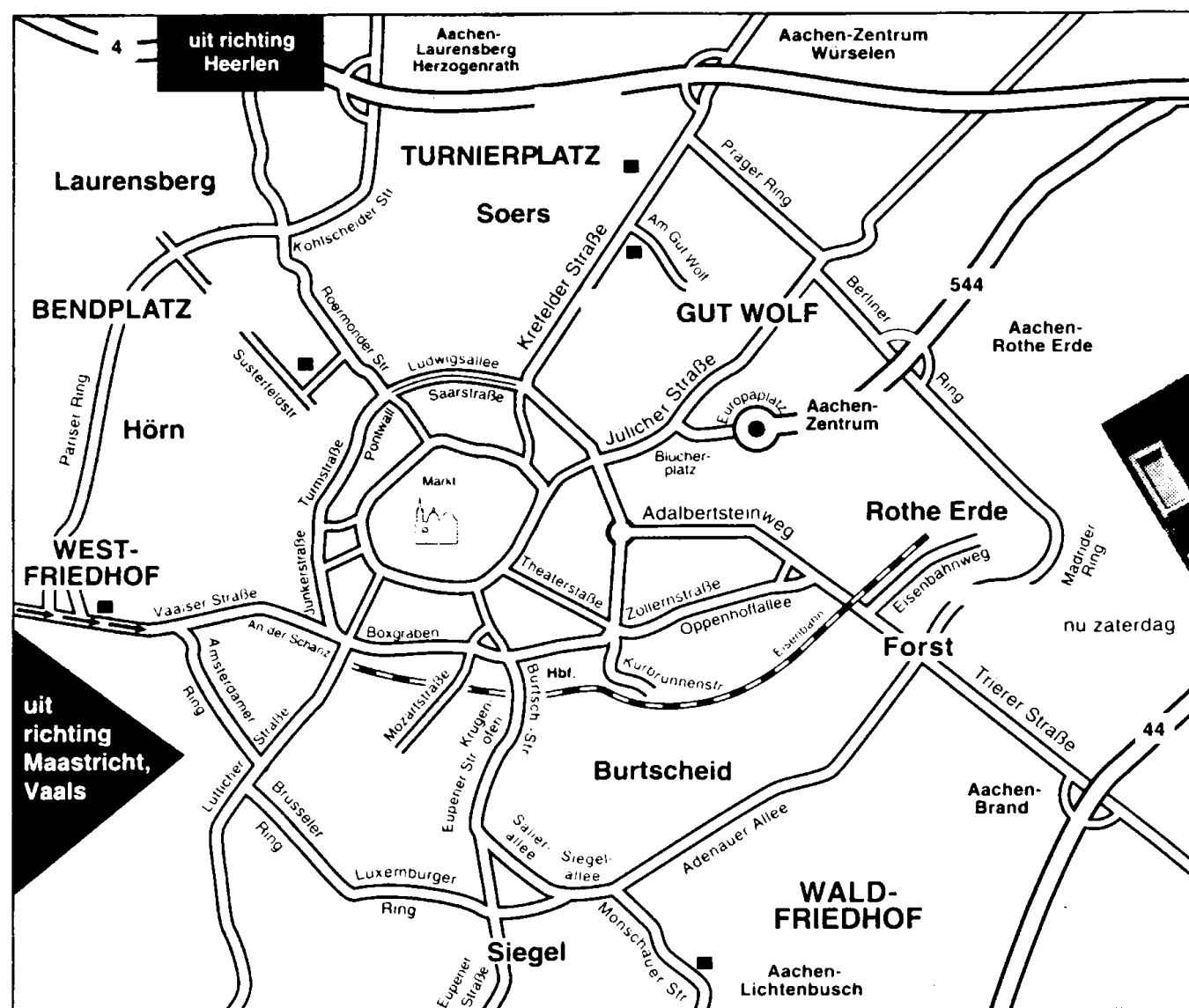
**Zaterdag 6 november**  
● **HANDBAL** Beek, de Haamen, 20.15 uur: Caesar-UDSV (heren).  
● **VOLLEYBAL** Meijel, sporthal De Korref, 17.00 uur: Peelpush-VTC Woerden (heren). Horn, van Hornehal, 15.30 uur: Janssen & De Jong/HHC-Hijraa (heren), 17.00 uur: Janssen & De Jong/HHC-ADC (dames). Weert, microbal, 14.30 uur: Facopa/VC Weert 2, Fuors (heren), 17.00 uur: Facopa/VC Weert 3 (heren). Roermond, Jo Gerrishal, 17.00 uur: Henzo/Oikos-Civitas (dames). St. Odiliënberg, sporthal De Zerpel, 17.00 uur: Sondermeyer/SVL-Nuvoc (dames). Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-VC Velden (dames). Maas-tricht, sporthal Geusselt, 15.30 uur: Rapid 2-Karanoi (dames) en Rapid-Karanoi (heren). Valkenburg, sporthal De Wiegert, 14.15 uur: SEC VC Maasbracht (heren). Sittard, Kleesjhal, 17.15 uur: VC Sittardia-Nuvoc (heren).  
● **WIELRENNEN** Reuver, Walsberg, Veldrit en ATB-wedstrijd.  
● **ZAALVOETBAL** Valkenburg, de Wiegert, 20.00 uur: de Wiegert-B. Stap in Brunssum, Brunahal, 16.00 uur: Meetpoint-Erika Parket. Stramproy, sporthal, 19.30 uur: Neeritter-Inter.  
● **PAARDESPORT** Susteren, manege Katsbek, 10.00 uur: Dreesuur voor beginners, Midden 1 en Zwaar 1 (voortzetting zondag 10.00 uur). Ulestaten, manege Lauwersberg: Stedentmoeting ruitersvereniging Les Chevaliers (voortzetting zondagochtend).  
● **BADMINTON** Hoensbroek, sporthal De Deyl, 18.00 uur: Carlton/Victoria-HSB Bank/Drop Shot.  
● **IJSHOCKEY** Valkenburg, Geulhal, 18.00 uur: Euregioteam-Heren-tals.  
● **DARTS** Roermond, café de Graanbeurs, 14.00 uur: Brabant Cup (RWDC tegen Limburg).

**Maandag 8 november**  
● **ZAALVOETBAL** Kerkrade, sporthal Kerkrade-West, 20.30 uur: Demonstratiewedstrijd jeugteam.



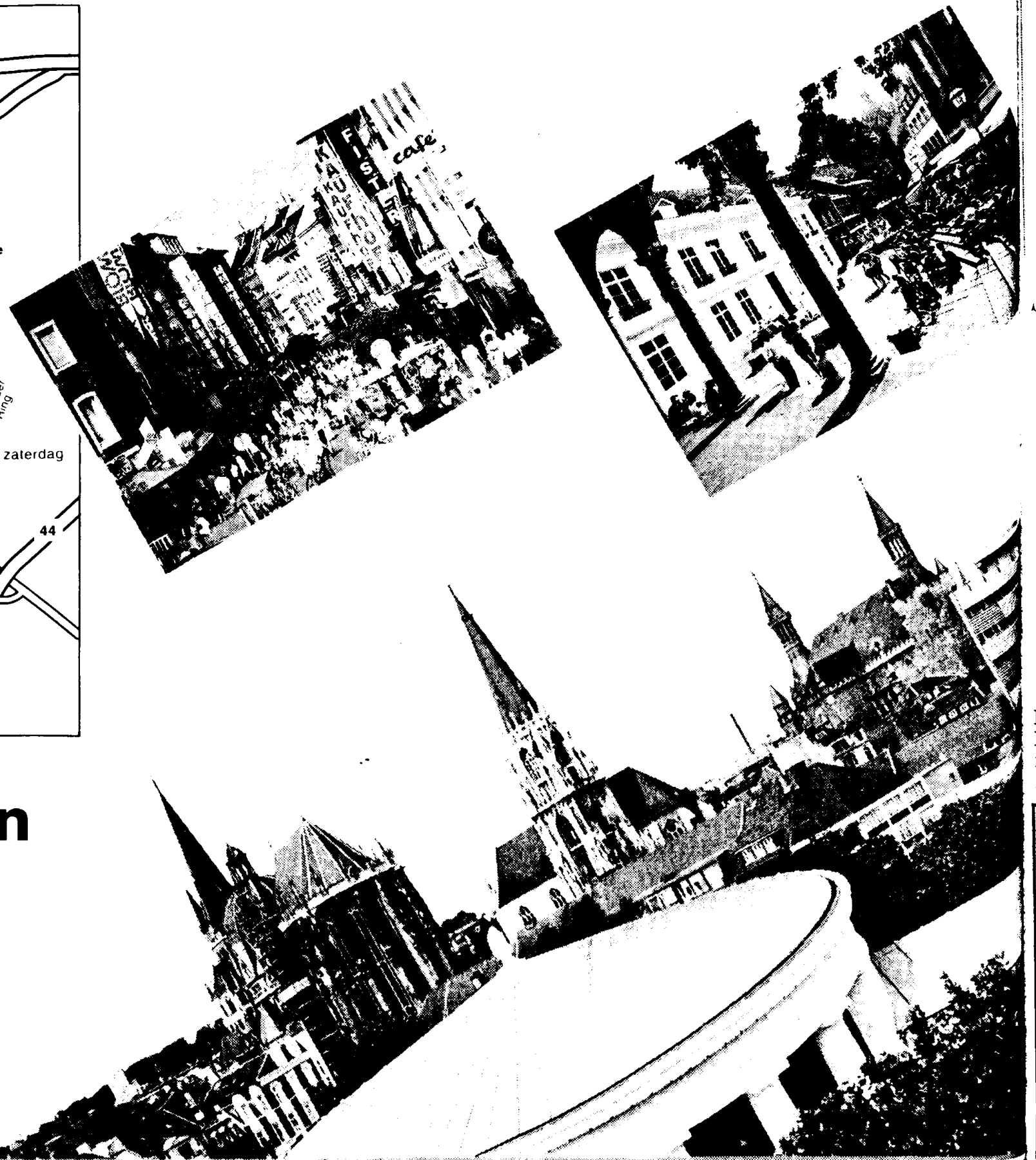
# Welkom in Aken

## waar alles dicht bij elkaar ligt



**10.000 parkeerplaatsen**  
**16 parkeergarages**  
**6 P+R-plaatsen**  
**150 buslijnen**

**A.S. ZATERDAG ZIJN DE ZAKEN TOT 18 UUR DOORLOPEND GEOPEND!**



## Samen 56!



## Moeder en dochter staan stil bij ledikantjes, keuren vloerbedekking,

**eten samen appeltaart, bestellen een tweezitsbank, zitten op poef en zijn niet weg te slaan bij de houten tuinmeubels.**

Inderdaad, u kunt het zo gek niet bedenken of de 23 speciaalzaken van Woonboulevard Heerlen hebben het wel. Loop maar 'ns rond, dan ziet u het zelf. Een fantastisch aanbod. Met prijzen die u aangenaam zullen verrassen. U vindt er echt van alles voor in en rond uw huis. Met recht een woonparadijs dus, waar het winkelen u zo plezierig mogelijk wordt gemaakt. Optimaal bereikbaar, want met de auto bent u er via de

afslag Heerlen-Noord van de N281 in de kortste keren. Bovendien is **parkeren er geen enkel probleem**. Als u tussen al dat kijken, kiezen en kopen even wilt uitblazen, kan dat ook. Dan stapt u gewoon even binnen bij lunchroom-restaurant 'In den Heerlijkheit' voor iets lekkers. Kortom: kom gezellig woonwinkelen op Woonboulevard Heerlen. Waar de deuren van 23 speciaalzaken gastvrij voor u open staan.

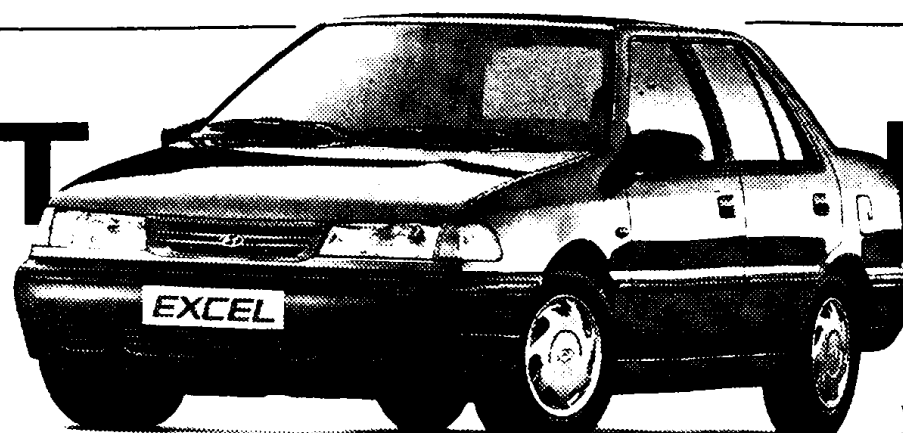


**Woonboulevard Heerlen**  
**Alles voor in en rond het huis.**

Aino Kellerhuis • Brugman • Carpet Land • Design House • Dreams • Fauteuilerie • Gamma • Goossens • Hatéma • In den Heerlijkheit • Intratuin • Kwantum • Leenbakker • Lucky Leder • Manou Design • Montel • Oase • Perida • Praxis • Sanders Meubelstad • Schols Wonen • Skanland • Topform • Trendhopper

## HYUNDAI EXCEL ESPRIT

Zelfs de pure luxe van stuurbekrachtiging is standaard. Maar ook o.a. veiligheidsbalken in alle portieren, een soepele 1.5 multipoint-injectiemotor, een in hoogte verstelbaar stuur en een zeer gedistingeerde achterspoiler.



## NU f 28.495,-

De zeer speciale Excel Esprit is nu slechts beperkt leverbaar bij de Hyundai-dealer.

**HYUNDAI**  
**HET NIEUWE WERELDMERK**

LICHTMETALEN VELGEN TEGEN MEERPRIJS. PRIJZEN INCL. BTW EN BPM. EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN 3 JAAR VOLLEDIGE FABRIEKSGARANTIE. PRIJS- EN MODEL-

WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. DE EXCEL® IS EEN PRODUCT VAN HYUNDAI MOTOR COMPANY.

**BRUNSSUM:** AUTOCENTRUM SANDERS BV, AKERSTRAAT 128, TEL. 045 - 251644. **HEERLEN:** AUTO VAESSEN, BEITEL 19, TEL. 045 - 424010. **SITTARD-LIMBRICHT:** AUTO LEYMBORGH BV, BORNERWEG 2 - 8, TEL. 046 - 515838.